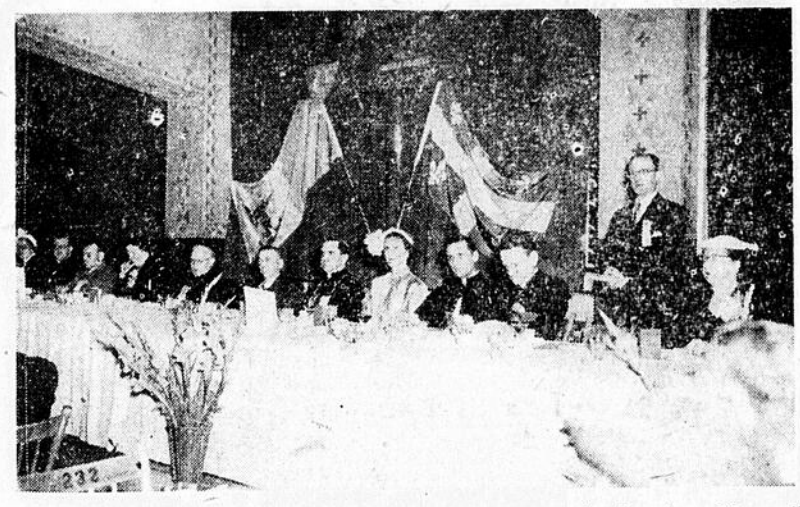
LA GAZETTE
VALLEYFIELD - BEAUHARNOIS

Vol. 17, No 48 — HUNTINGDON, P.Q., JEUDI, LE 30 AVRIL 1953 — Prix: 5 sous — 36 PAGES

LES 25 ANS DE LA CHORALE STE-CECILE



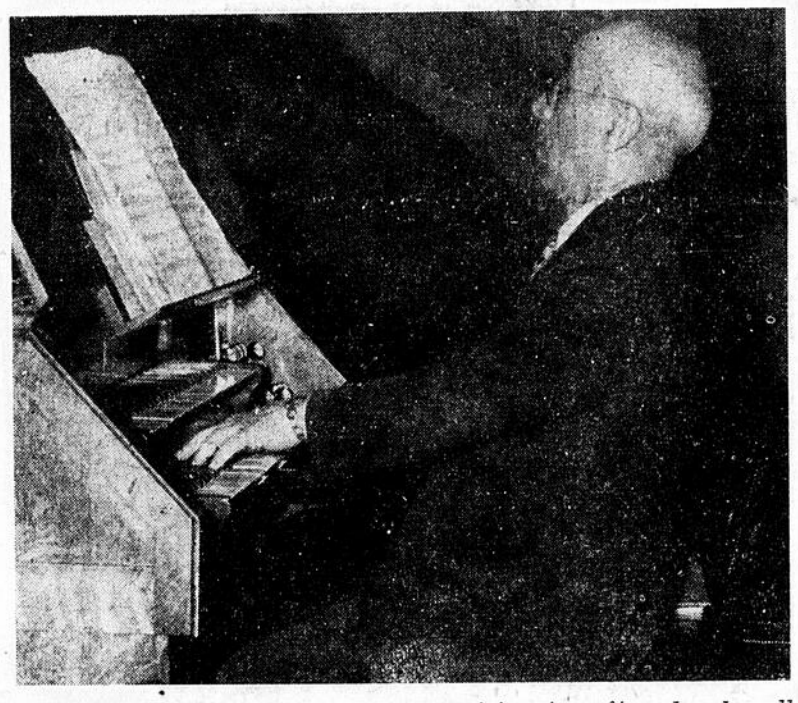
Un grand banquet marquait, dimanche soir dernier, 26 avril, le 25ième anniversaire de fondation de la Chorale Ste-Cécile. A la table d'honneur on remarquait de gauche à droite: Mme ALBERT LEMIEUX, M. l'abbé MARCEL AUBRY, M. EDGAR HEBERT, député provincial, Mme J. P. A. PREGENT, Son Excellence Mgr J. A. LANGLOIS, évêque de Valleyfield, Dr. J. P. A. PREGENT, président de la Chorale Ste-Cécile, S.E. Mgr PERCIVAL CAZA, évêque co-adjuteur de Valleyfield, Mme EDGAR HEBERT, M. le Chanoine MEDARD MONTPETIT, curé de la Cathédrale, M. le Chanoine GAETAN LEBOEUF, supérieur du Séminaire de Valleyfield, Me ALBERT LEMIEUX et Mme J. N. CHARBONNEAU. — (Photo Studio Elie Gendron).

80ième ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE



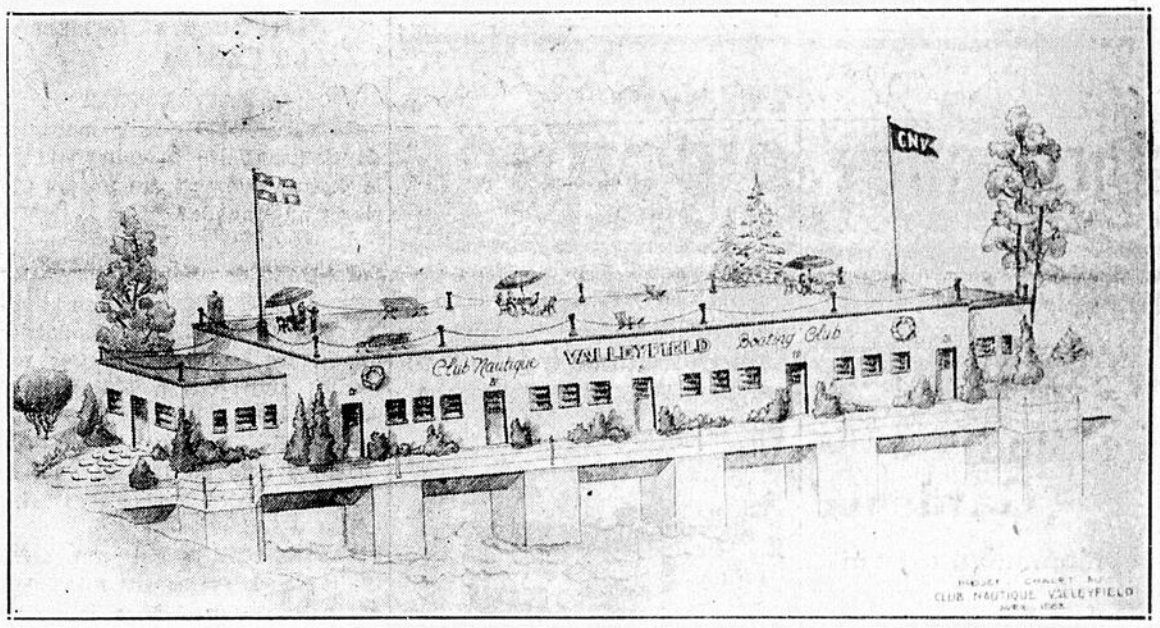
Un groupe de parents et amis se réunissait pour célébrer samedi soir dernier, le 80ième anniversaire de naissance de M. LOUIS RHEAUME. Sur la photo de gauche à droite, assis: Mme JEAN-PAUL NOREAU (Rachel), de Beauharnois, M. LOUIS RHEAUME, Mme RENE POIRIER (Claire); debout: M. JEAN-PAUL NOREAU, Mme GERARD RHEAUME, Mme A. MAILLOUX (Yvonne), M. et Mme GEORGES RHEAUME, M. RENE POIRIER. — (Photo Studio Beauchamp).

IL MEURT A L'ORGUE PENDANT LA GRAND'MESSE



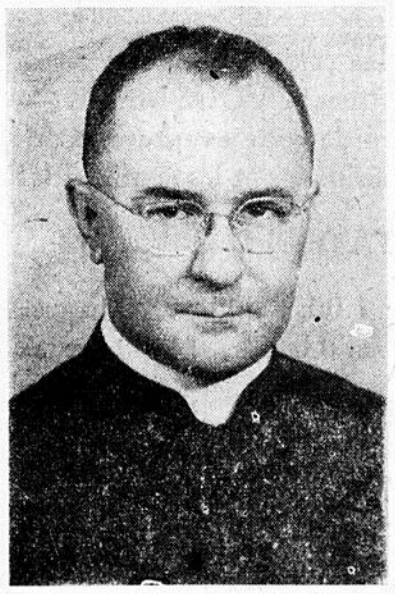
M. AUGUSTIN DUFAULT, organiste et maître de chapelle de l'Eglise St-Clément de Beauharnois depuis 33 ans, est décédé subitement dimanche dernier, le 26 avril, pendant la grand'messe, alors qu'il venait d'interpréter un offertoire de Mendelssohn. Foudroyé par une crise d'angine, il succomba à peine quelques minutes plus tard. Les funérailles eurent lieu mercredi en l'église St-Clément de Beauharnois. — (Photo Studio Beauharnois).

LE NOUVEAU "HOME" DU CLUB NAUTIQUE DE VALLEYFIELD



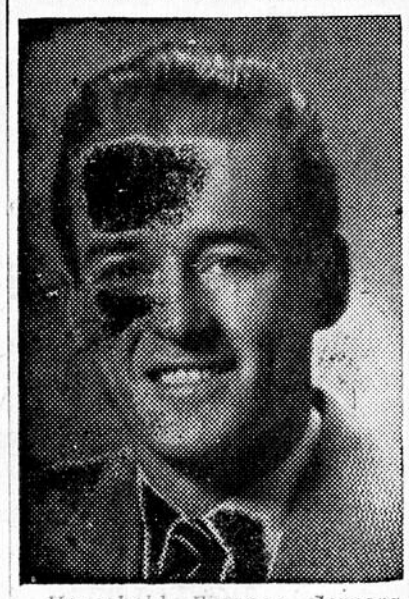
Le Club Nautique de Valleyfield existe à Valleyfield depuis plus d'un demi-siècle mais il n'avait pas de lieu de rendez-vous. Ces jours derniers les membres du conseil municipal de la Cité de Salaberry-de-Valleyfield informaient les directeurs du Club Nautique de Valleyfield que la bâtisse à l'entrée du vieux canal de Beauharnois, rue Victoria, leur était cédée pour l'utiliser comme bon leur semblera. On effectuera certaines réparations urgentes à ce local qui sera occupé, dès cette année, par le Club Nautique de Valleyfield. Incidemment, le grand bingo-notic qui aura lieu le 20 mai prochain, à l'Aréna de Valleyfield, a pour but de recueillir les fonds nécessaires pour l'exécution de ces travaux et pour aider à défrayer le coût des régates de 1953 (18-19 juillet). Cette esquisse, préparée par M. R. Marin, donne un aperçu du plan d'ensemble projeté pour le nouveau "home" du club Nautique de Valleyfield. C'est une acquisition des plus précieuses pour le Club Nautique qui contribue, au cours de la saison estivale, à donner une très belle publicité à notre ville tant au Canada qu'aux Etats-Unis. — (Photo Studio Lavoie).

DECEDE



M. l'abbé JULES DUFRESNE, préfet des études au Séminaire de Valleyfield, qui est décédé dimanche soir, le 26 avril, à l'Hôtel-Dieu de Montréal. Ses funérailles eurent lieu ce matin, à 10 heures, en la Cathédrale de Valleyfield. — (Photo Elie Gendron).

NOUVEAU GERANT



Household Finance Corporation du Canada annonce la nomination de M. A. H. FISHER à la place de gérant de la succursale de Valleyfield située au numéro 2 rue du Marché. M. Fisher a travaillé dans plusieurs bureaux H.F.C. de Montréal. Avant d'être nommé à Valleyfield, il était gérant à St-Jean.

A L'HONNEUR



LYNDA LOOF, fillette de M. et Mme Georges Loof, 183 Chemin Larocque, Valleyfield, a été récemment choisie au nombre des enfants les plus photogéniques par la revue "Mon BéBé". — (Photo Studio Marcel Enrg.).

AU PROFIT DE LA PAROISSE DU ST-ESPRIT



Les responsables du grand tirage au profit de la Paroisse du St-Esprit, Valleyfield, travaillent sans relâche ces jours-ci pour assurer le succès de cette organisation. Les billets pour le tirage de la voiture Plymouth s'enlèvent rapidement à $1. chacun. Le tirage aura lieu le 20 juin à Valleyfield. La photo ci-dessus nous fait voir la voiture qui sera remise à l'heureux gagnant. En encourageant ce tirage on encourage une belle oeuvre locale.

Franc succès de la première initiation des Chevaliers de Colomb à St-Chrysostôme

Sous la présidence du Grand Chevalier Jean Ledoux et du député de district, Dr Aimé Leduc — La journée débute par la messe — Sermon de circonstance

La première initiation des Chevaliers de Colomb de St-Chrysostôme, Conseil 3584, eut lieu dimanche dernier, 26 avril.

La journée débuta par la messe, célébrée par M. le curé J. M. Gagnier, qui prononça le sermon de circonstance. Les Chevaliers de Colomb assistèrent nombreux à cette messe, au cours de laquelle il y eut communion générale.

L'initiation fut présidée par le Grand Chevalier Jean Ledoux et le député de district, le Docteur Aimé Leduc, de Valleyfield.

Cinquante et un nouveaux membres furent initiés. Voici la liste des nouveaux Chevaliers:

De St-Chrysostôme: Archambault Noel, Boisvert Léon, Bonhomme Eucher, Bonhomme Raymond, Bourdeau Eximer, Bourdeau Firmin, Bourdeau Edgar, Bouthillier Lionel, Chartrand Sylvio, Crête Henri, Côté J. Ernest, Chenaille Horace, Chaloup Marcel, Denault Hervé, Doumer Joseph, Demers Tancrède. Emard Joseph, Faubert Marcel, Goneau Guy, Gadouas Omer, Huot Horace, Henry Gérald, Labonté Georges-Henri, Laplante Maurice, McKenzie James, Parent Ludovic, Poupart René-Philippe, Poupart Gabriel, Payant Raymond, Primeau Elzéar S., Prévost Aimé, Sénécal Georges.

De Aubrey: Aganier Simard.

De Ste-Martine: Brault Gonzague, Malenfant Léonard, Tisseur Gérard.

De Howick: Bergevin André.

De St-Antoine Abbé: Bouthillier Roland, Lussier Tancrède, Ouimet Gaétan, Vinet Alfred, Vinet Roger, Dallaire Aldéric.

De Hemmingford: Clairmont Denis.

De Ste-Clothilde: Chevrette Jules, Charland Geo. Edouard.

De Franklin Centre: Filion Laurin, Vaillancourt Wilbrod, Thibeaudeau René.

De Ste-Philomène: Pitre Jean-Claude.

De Ormstown: Vallée Romuald.

On ne tolérera pas les excès de vitesse

Etroite surveillance de la police

La police de Valleyfield continue de surveiller étroitement les automobilistes qui font des excès de vitesse. Plusieurs ont déjà comparu ou comparaitront devant le Recorder pour verser l'amende et les frais ayant enfreint le règlement concernant la vitesse.

Cette campagne de sécurité par les rues de la ville de Valleyfield semble déjà apporter d'heureux résultats. Au cours de la semaine qui s'achève, soit du 20 avril au 27 avril au matin, aucun accident de la circulation ne fut enregistré par la police locale.

Le département des incendies de Valleyfield effectua cinq sorties au cours de la même période.

Le 23 avril, à 4.50 p.m., un surplus d'huile dans la fournaise fut rapidement maitrisé chez M. Dominique Nadeau, 35 Daniel.

Le 24 avril, deux feux d'herbe furent éteints.

Le 26 avril, à 11.50 a.m., les pompiers se rendirent chez M. Roland Legault, 6 Bergeron, pour éteindre un feu de cheminée et de tuyau.

Toujours le 26 avril, un commencement d'incendie fut promptement maitrisé chez M. Jean Loiselle, 155 Nicholson. Le feu qui s'était déclaré vers 12.35 p.m. endommagea la couverture près de la cheminée.

Le premier couvent à Valleyfield

Des Soeurs Clarisses au Canada

LE SAVIEZ-VOUS?

SAVIEZ-VOUS que le monastère de Sainte-Claire à Valleyfield fut le premier couvent des Soeurs Clarisses au Canada?

SAVIEZ-VOUS que Mère Marie-Saint-Paul de Jésus, Abbesse actuelle des Clarisses, demeure la seule survivante des cinq fondatrices de l'Ordre au Canada? Ces religieuses arrivèrent à Valleyfield le 26 avril 1902.

SAVIEZ-VOUS que l'Ordre des Clarisses date de 1212 et qu'il fut fondé par saint François et sainte Claire d'Assise?

SAVIEZ-VOUS qui fut sainte Claire? quels évènement miraculeux entourèrent l'appel à sa sainte vocation? quelle vie de pénitences et de vertus mena-t-elle sur terre?

Si vous ignorez tout à son sujet, ne manquez pas de venir entendre le R. P. Frédéric-Marie Bergounioux, O.F.M., à l'auditorium du Séminaire le 9 mai prochain. Le réputé conférencier vous instruira sûrement en intitulant sa causerie: "Sainte-Claire."

Les Séminaristes feront les frais de la musique et du chant à cette soirée qui sera donnée au profit des Pauvres Clarisses, sous le patronage de Son Excellence Mgr J. A. Langlois, évêque de Valleyfield.

Procurez-vous donc vos billets dès maintenant aux adresses suivantes: 424, rue Dufferin, 9, rue Penon, 25, rue Salaberry, 4, rue St-Lambert et 344, rue Danis.

Publiciste du comité des fêtes du septième centenaire de sainte Claire.

Théâtre

HUNTINGDON

Sam.-Dim.-Lun.-Mar.

2 grands films!

'The Blue Gardenia'

Une présentation excitante

avec

Anne BAXTER

Richard CONTE

Film spécial

'The Lady wants Minks'

en TECHNICOLOR

mettant en vedette

Dennis O'KEEFE

Eve ARDEN

AUSSI

Dimanche Seulement

3e attraction en FRANCAIS

'Les Pirates de la Manche'

en TECHNICOLOR

avec

Michael REDGRAVE

Jean KENT

Aux deux théâtres présentation continue chaque dimanche à partir de 1 p.m.

Théâtre

O'CONNOR

Sam.-Dim.-Lun.-Mar.

Samedi matinée à 1.15 p.m.



AUSSI



Au théâtre Bellerive

HORAIRE

Dimanche Le 3 Mai

-o-

'The Miracle of our Lady of Fatima'

(en couleurs)

-o-

'Anna et le roi de Siam'

Irene Dunn

Rex Harrison

Linda Darnell

3 REPRESENTATIONS

1re représentation 1.30

2e représentation 6.00

3e représentation 9.00

Au

Théâtre Bellerive

Air Conditionné

DU 10 AU 16 MAI

En Primeur à Valleyfield

Le seul et unique

LONG METRAGE

- à -

3 DIMENSIONS



La plus étonnante des merveilles . . . un nouveau genre de spectacle aux possibilités infinies! VOUS-MEME — non la caméra — êtes au centre de cette aventure extraordinaire — vous en vivez les péripéties et les sentiments!

REPRESENTATION

Le dimanche 3 représentations: 1.00, 6.00 et 9.00 heures
Sur semaine 2 représentations: 6.00 heures et 9.00 heures

ADMISSION:

Dimanche: 1.00 à 6.00 heures	.75
6.00 à 10.00 heures	1.00
Sur semaine: avant 7.00 heures	.75
après 7.00 heures	1.00

Une paire de lunettes polarisées sera prêtée à chaque personne

-Les trois dimensions au théâtre Bellerive-



QUI PERD GAGNE? — Dimanche dernier un groupe de membres et amis de la Jeune Chambre de Valleyfield se rendait à Cowansville pour assister à la réunion inter-district pour le choix d'un candidat à la grande finale du tournoi oratoire provincial à Loretteville la semaine prochaine. Le délégué de notre région, M. Gérard Cadieux, jeune homme d'affaires de Valleyfield, a remporté haut la main les honneurs du débat à Cowansville mais c'est un M. Delisle, de Cowansville, qui sera le délégué officiel à Loretteville.

UN CHOIX DOUTEUX? — Nos lecteurs trouveront étrange qu'un gagnant soit remplaçé par un perdant. Nous aussi avons été très intrigué en apprenant la nouvelle lundi matin mais les détails qui suivent serviront à rétablir certains faits.

TROIS ET UN — Il y avait trois concurrents à ce débat oratoire organisé par les Jeunes Chambres du Québec, dont deux de la région de Cowansville, et M. Cadieux. Le jury était partagé de la même façon: deux de la localité et M. Dollard Pilon, de Valleyfield. Les orateurs se font entendre et valoir. Les jurés se retirent et délibèrent près de deux heures. Finalement le président du jury rend un verdict en faveur de ce M. Belisle. On entend des hurlements et on constate un grand désappointement chez les quelques 100 personnes présentes. Partout on était unanime à dire que le représentat de Valleyfield avait remporté haut-la-main tous les honneurs dans tous les départements d'un tel débat oratoire. Il fallait en connaitre plus long. Une enquête révéla que les membres du jury avaient accordé un total de 275 points à M. Cadieux. Le champion de Cowansville en reçut environ 240. La décision n'était pas encore claire et on réussit à se faire dire, par le président du jury, que la palme avait été accordé à M. Belisle au lieu de M. Cadieux parce que ce dernier avait parlé seulement 13.5 minutes au lieu de 15.

RESULTAT PEU PRATIQUE: — La Jeune Chambre de Valleyfield nous a fréquemment demandé de l'aider à se trouver des candidats à chaque année pour que Valleyfield soit bien représentée dans ces concours oratoires organisés par la Fédération des Chambres Cadettes. Nous nous sommes toujours empressés d'encourager le mouvement et, par le fait même, ceux qui prenaient la lourde responsabilité de se bien préparer dans ces concours. L'an dernier le candidat de Valleyfield,

Suite à la page 6

Un nouveau genre de spectacle — Les personnages se détachent de l'écran — En primeur à Valleyfield — Du 10 au 16 mai

La direction du Théâtre Bellerive est heureuse d'annoncer à la population de Valleyfield et la région qu'elle présentera un nouveau genre de spectacle du 10 au 16 mai prochain.

Il s'agit du film en couleur "Bwana Devil", le premier long métrage à trois dimensions qui a attiré des foules considérables au cinéma Princess, à Montréal, récemment. "Bwana Devil" est une production d'Arch Obler qui risqua toute sa fortune dans la réalisation de ce film. Son audace et sa confiance dans ce nouveau procédé furent bien récompensées puisque "Bwana Devil" semble assuré de connaitre un grand succès partout où il passera.

L'action de ce film en couleurs naturelles se déroule en Afrique et tourne autour des efforts d'un jeune ingénieur anglais pour construire un chemin de fer dans la jungle.

Robert Stack, Barbara Britton et Nigel Bruce jouent les principaux rôles.

Ce nouveau procédé des trois dimensions est tellement réel que les spectateurs semblent toucher aux vedettes.

La direction du Théâtre Bellerive prêtera à tous les spectateurs une paire de lunettes polarisées. Donc il ne faut pas oublier le premier film à long métrage à trois dimensions au Théâtre Bellerive du 10 au 16 mai prochain.

COSSETTE et COSSETTE
Avocats
168, Champlain Tél. 43
VALLEYFIELD

Meloche et Perron
AVOCATS
31, rue du Marché Tél. 691
VALLEYFIELD, P.Q.

Bellerive
Air conditionné

LUNDI • MARDI • MERCREDI ..... 4-5-6 MAI



"GunSmoke"
(en couleurs)
Audie Murphy - Susan Cabot
- aussi -
"The Miracle of Our Lady of Fatima"
(en couleurs)

JEUDI • VENDREDI • SAMEDI ..... 7-8-9 MAI

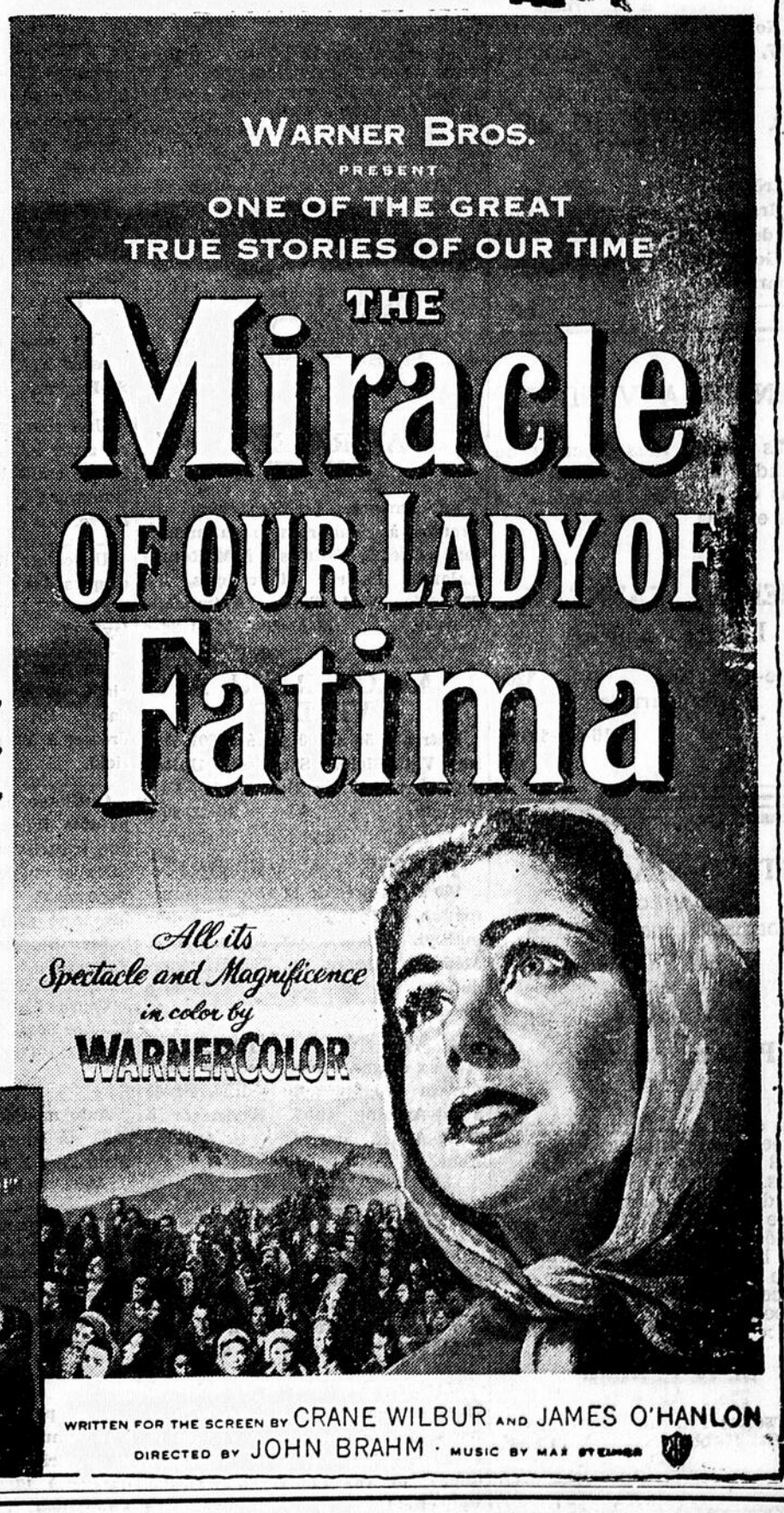
"Lady wants mink"
(en couleurs)
Ruth Hussey - Dennis O'Keefe
- aussi -
"The Miracle of Our Lady of Fatima"
(en couleurs)

REPRISE:
"Adventure of Don Juan"
(en couleurs)
Errol Flynn - Viveca Linfors

Au Théâtre Bellerive
Air Conditionné
7 JOURS
DIMANCHE, 3 MAI — LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
4-5-6-7-8-9 MAI



One young girl's unusual story that touched the hearts of untold millions! To share her longings, her dreams, her inspiring hopes, is to feel, yourself, the power and wonder of it all!



A vendre

Commerce salle de billards avec équipement au complet. Vendra le commerce seul ou le commerce et la propriété au gré de l'acheteur. Très bonne clientèle. Termes faciles si désirés. Doit vendre immédiatement. Une aubaine pour la personne intéressée.

Faubert & Frères

Tél. 1188 - 793

138, St-Laurent Valleyfield

RESIDENCE A VENDRE

Solide maison de briques, 7 pièces, fini en bois dur, cuisine moderne, chauffage automatique, isolée (insulated), arbres et grande pelouse.
C. A. BARRINGTON
48 rue Church, Ormstown Station
23-30-p

Lots à vendre

Terrain de 48 x 100, 60 x 85 et 64 x 85. Ces terrains sont situés aux limites de la Cité en face de la ferme de la Montreal Cottons. Ces terrains sont cadastrés dans le Rang du Milieu. Condition: comptant ou à terme. S'adresser à M. Ernest Leduc, No. 87, Rang du Milieu, tél. 3202-W, Valleyfield. 14 mai p

A VENDRE OU A ACHETER

De très beaux lapins domestiques à vendre. Achèterait aussi toutes sortes de lapins. Prix courant. Maurice Gendreau, 211 Maple-Grove, Beauharnois, tél. 2-3890. (16-23-30-p)

DINDES A VENDRE

Vous pouvez vous procurer de la dinde, prête à cuire, en tout temps de l'année. Pesanteur, 8 livres et plus.

HERVE JEANNEAU
Epicier - boucher
21, Ste-Catherine Tél. 2-3266
Beauharnois
(16-23-30-C)

STENO - DACTYLO
avec
Connaissance de tenue de livres

BILINGUE

Position ouverte à Valleyfield

Age de 18 à 25 ans. Emploi à l'année. Augmentations annuelles. 2 semaines de vacances payées. Assurance-vie gratuite. Plan d'épargne attrayant. Bon salaire dès le début. Doit être graduée d'une école supérieure, avoir bonne personnalité et aimer le public. Expérience de préférence mais non essentielle.
Répondre par la poste, en détail à:

M. G. L. Ruest,
Field Supervisor
Personal Finance Company
6787 St. Hubert St., Montreal, P.Q.
(23-30-C)

AIMERIEZ - VOUS AVOIR L'OCCASION D'OCCUPER UN HAUT POSTE?

Seriez-vous intéressé à vous faire une carrière dans une maison de finance en plein essor, et établie depuis 30 ans? 87 bureaux au Canada. Places vacantes actuellement à Valleyfield.

ON DEMANDE:

D'avoir de 23 à 35 ans.
Instruction: diplôme d'école supérieure
BILINGUE
Etat civil: célibataire au marié.
Expérience: habitude du public ou de la vente un avantage.
Personnalité: physique imposant, esprit éveillé, beaucoup d'entregent.
Faur avoir auto ou être en mesure de s'en procurer une.
Salaire: $260. par mois, y compris dépenses d'auto.
Perspectives: Augmentations de salaire régulière, avancement en rapport avec aptitudes.
Assurance-vie groupe, club d'épargne, fonds de retraite.
Répondez par la poste, donnant âge, taille, pesanteur et expérience, à:

M. G. L. Ruest,
Field Supervisor,
Personal Finance Company
6787 St. Hubert, Montreal, P.Q.
(23-30-C)

APPRENEZ A CONDUIRE

Les personnes qui désireraient apprendre à conduire une automobile sont priées de s'adresser à M. Roméo Lalande, 40, rue St-François, tél. 2505-W, Valleyfield. Automobile fournie. 16-23-30-7-14-21-28-c

A LOUER OU A VENDRE

Entrepôt 50 x 100 situé à 301 Danis, Valleyfield. S'adresser United Auto Parts, 13 rue Du Marché, Valleyfield. 16-23-30-c

FERME A VENDRE

109 acres près de la ville de Huntingdon. Bonnes bâtisses, bonne maison. Sucrerie tout équipée. J. A. Médario Laberge, tél. 689, Huntingdon. 23-30-p

MAISON A VENDRE

Deux étages, 6 pièces, commodités, terrain et clôture de cèdres, située à St-Antoine Abbé. S'adresser à Marc-André Barrette, St-Antoine Abbé.

A VENDRE

Un "esquif" avec moteur 14 forces Evinrude presque neuf à très bonne condition. S'adresser à 15 rue Anderson, tél. 771-M, Valleyfield. 23-30-7-p

Machines à coudre et machines à laver usagées. Réparations de toutes sortes de machines à coudre et à laver. S'adresser à M. Théodore Soucy, 10, rue Lemay, tél. 418-W, Valleyfield. 23-30-7p

A VENDRE

Une maison neuve située à 57, rue Stewart, Valleyfield. S'adresser sur les lieux ou téléphoner à 3215-W, Valleyfield. (16-23-30-P)

Un camion de service Dodge Army 1946 "Power Wagon", commande au quatre roues, équipe avec treuil "single drum winch" aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à Pigeon Frère Construction Co. Box 129, Valleyfield, Qué. (16-23-30-C)

Piquets en cèdre rouge pour clôture de ferme. William Daoust, Back Ridge, Huntingdon. (16-23-30-P)

Une maison deux logements, un de cinq et l'autre de quatre appartements. Conditions faciles. Un logement libre présentement. Pour informations s'adresser, après trois heures seulement, Jean-Paul McSween, Chemin de la baie, tél. 3255-W, Valleyfield. (16-23-30-P).

Quinze (15) terrains à vendre 50 x 96 situés rues des Zouaves et Dominicaines. S'adresser à M. Arthur Hébert, 217, rue Montcalm, tél. 2455-R, Valleyfield. (XN).

Une maison avec garage. S'adresser à Mme Esdras Gaulin, 131 St-Eugène, Valleyfield. 16-23-30-p

Une couchette d'enfant 27 par 51 en acier brun avec matelas en très bonne condition. S'adresser à 321B Boulevard du Hâvre, tél. 2806R, Bellerive. 16-23-30-p

Un cours d'anglais sur disques, 36 disques dans trois albums. S'adresser à 27A, Caroline, tél. 2970-J, Valleyfield. 23-30-7-p

Un bicycle C.C.M. pour homme ainsi qu'un bicycle C.C.M. pour dame. En parfaite condition. S'adresser à 78, rue St-Joseph, Valleyfield. 23-30-7-p

Outillage électrique complet pour patates frites, chiens chauds ainsi que trancheuse et peleuse pour patates et autres articles divers pour restaurant. Aussi un coffre-fort. Moyenne grandeur. Une vraie aubaine. S'adresser à 67, rue St-Louis, Valleyfield. 23-30-7c

Cours d'anglais sur disques. 36 disques dans trois albums. S'adresser à 27a Caroline, tél. 2970-J. 23-30-7-c

Auto modèle 1936, pour seulement $150. en bon ordre. Il faut vendre. S'adresser à 187B Chemin Larocque, Valleyfield. 23-30-7-p

Maison meublée, 4 appartements, grand terrain. Comptant $1,000.00, balance bonne condition. S'adresser à 382 Boul. du Hâvre, tél. 2746J, Valleyfield. 23-30-7c

A LOUER

2 camps d'été situés dans la Baie à 10 minutes de la ville, eau courante, électricité 220, belle grève. S'adresser à 16, rue Alfred, tél. 550-J, Valleyfield. 16-23-30p

LA GAZETTE
VALLEYFIELD - BEAUHARNOIS

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Ont.

Journal hebdomadaire de rédaction et d'information entièrement dévoué aux intérêts de Valleyfield et du district.

La direction de ce journal fait toujours en son possible pour éviter des erreurs. Nos annonceurs sont priés de noter que nous ne serons pas tenus responsables d'erreurs typographiques dans les annonces publiées dans ce journal, à moins qu'une demande écrite ait été faite pour approuver la preuve de l'annonce en question et que ce journal n'ait pas alors fait la correction voulue. Dans cette dernière circonstance seulement, le journal publiera de nouveau cette même annonce sans frais aucun. Il faut noter aussi que le journal ne sera pas tenu responsable de payer un montant plus élevé que le coût de l'annonce en question, si le client refuse d'accepter la réimpression gratuite de cette même annonce.

M. JEAN-CLAUDE LEFEBVRE, Rédacteur-en-chef
Casier postal N 44, rue Ste-Cécile Téléphone 73[illegible]

M. LUCIEN FILIATRAULT, Rédacteur-adjoint, 44, Ste-Cécile, VALLEYFIELD

M. ISAIE DAOUST, 35, St-Laurent, Tél. 2-3818, BEAUHARNOIS

Vol. 17 Jeudi, le 30 avril 1953 No 48

Autres annonces classées page 5

Argent demandé

Nous avons besoin de montants variant entre
$2000.00 à $5000.00
en 1ère hypothèque sur propriétés résidentielles, dans Valleyfield

INTERET: 6%
Service rapide et confidentiel

Roger Simard Enr
Coin Alexandre et Dufferin
Tél. 3463, Valleyfield

A VENDRE

SPECIAL DE LA SEMAINE

ROGER SIMARD ENRG.
Courtiers d'assurances agréés.
Courtiers d'immeubles.
Membres de la bourse d'immeuble de Montréal
C.P. 71 Valleyfield

—o—

BELLE petite Maison construite sur un site enchanteur au Bord du St-Laurent, Paroisse Grand'Ile. Le chemin est ouvert l'hiver.

PRIX: $4000.00

COMPTANT: $500.00

BALANCE: $40.00 par mois

UNE OCCASION UNIQUE pour jeune couple aimant vivre à la campagne avec les avantages de la ville.

AUSSI

Plusieurs autres propriétés dans Valleyfield et les environs.
Pour renseignements:

BUREAU,
Coin Alexandre et Dufferin
Tél. 3463, Valleyfield
Tél. 2166 à Huntingdon

MAISONS A VENDRE

Rue St-Clément, Beauharnois
Maison bâtie récemment, 3 logements
2 de six appartements 1 de trois appartements
Un logement libre actuellement

Rue Hannah
1 logement, 6 pièces, cave cimenté, garage, système de chauffage, central
Prix: $8300.00

Rue St-Paul
Maison, 2 logements. Planchers de bois franc
Cave cimentée. Système de chauffage.

Bellevue — Ville de Léry
No 700 — Cottage d'été. 4 appartements

Maple-Grove, rue Hébert
Maison, 2 étages, 6 appartements
Cave et système de chauffage
Prix: $6,500.00

Melocheville (face au Boulevard)
3 logements. Terrain 200 x 300. Bon revenu
Prix: $14,000.00 Comptant: $6,000.00

Restaurant à vendre, à Melocheville
Comprenant accessoires et stock
avec loyer à $30.00 par mois.
Prix: $5,500.00

Désire acheter: Ferme
Dans les environs de Beauharnois

S'adresser à:—

110, rue Ellice

Beauharnois, P.Q. ou Téléphone 2-4790

SPECIAL

MELOZETS

Biscuits pour faire maigrir sans danger

$1.50

APPORTEZ VOS PRESCRIPTIONS
à la

PHARMACIE ALLARD

103, du Marché Coin du Chemin Larocque

Service de Livraison et de Photos
G. ALLARD, B.Ph., L.Ph.

Valleyfield - Tél.: **3431**

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES: Sang - Urine - Grossesse

par un technicien diplômé, B. DAIGLE, B.A., B.Sc., T.M.

HENRI LEGAULT & CIE
Comptables Agréés

Henri Legault, L.S.C., C.A.
C. E. Rivard, L.S.C., C.A.
Paul Dubord, C.A.
Claude Laurence, L.S.C., C.A.

BUREAUX
38, rue Ste-Cécile Tél. 3131
Valleyfield
10 ouest, rue St-Jacques
Tél. MA. 4815 Montréal

A LOUER

Logement chauffé de trois appartements et chambre de bain, situé au-dessus du magasin United Auto Parts, rue Du Marché. S'adresser 13 rue Du Marché, Valleyfield. 16-23-30-c

Logements de 4 appartements ainsi que magasin 40 x 60, rue St-Lambert. Aussi appartements chauffés rue du Marché. Pour plus d'informations s'adresser à 196, rue Champlain, Valleyfield. 16-23-30p

1 logis, trois appartements, actuellement disponible. Garage Gendreau, Maple Grove, Beauharnois, tél. 2-3890. (16-23-30-p)

Un logement de 3 pièces, situé rue Ste-Cécile, peut aussi servir de bureau. S'adresser par téléphone à tél. 98, Valleyfield. 16-23-30-p

2 appartements, cuisine et chambre, chauffés, éclairés, meubles ou non, entrée privée, eau courante dans cuisine, situés coin St-Laurent et Bélanger. S'adresser à 19, rue Ste-Marguerite. Tél. 2083-R. Valleyfield. 30-p

Un logement de 4 pièces, 2e étage, situé sur le Blvd du Hâvre, Valleyfield; loyer $25.00. S'adresser à 291, rue Victoria, Valleyfield, tél. 69. 30-7-14-p

Un chalet d'été, à louer à la saison, trois chambres à coucher, grande salle, solarium, et remise, toilette, eau courante; aussi chalet à vendre. Le tout situé à St-Anicet. S'adresser tél. Huntingdon 2253, tél. Valleyfield 1533-J. 30-7-14-p

POSITION PERMANENTE POUR HOMME
AGE DE 25 A 45 ANS

possédant initiative et bon jugement, ayant fait preuve d'aptitudes à la vente, expérimenté ou non, qui veut se consacrer aux affaires d'assurance-vie.

Il suivra un cours d'entrainement complet, élémentaire et supérieur, dans l'art de vendre l'assurance-vie et il passera un examen d'aptitude. Se fera un très bon revenu en vertu d'un contrat généreux et aura des chances excellentes d'avancement.

Veuillez nous informer en détail de votre expérience passée en affaires et autres capacités. Tous renseignements que vous nous donnerez demeureront strictement confidentiels. Si votre lettre nous donne à penser qu'une entrevue serait mutuellement profitable, nous fixerons un rendez-vous. Répondez à

Casier postal 6752
La Gazette, 44, Ste-Cécile
Valleyfield, Qué.

A LOUER

Grand magasin, cave, entrée de marchandises arrière, libre 1er mai. S'adresser tél. 2220, Valleyfield, 30-c

TROUVE

Un bicycle d'enfant trouvé. S'adresser Emile Hébert, 1 Montcalm, tél. 245, Valleyfield. 30-7-14-p

TRAVAIL SUPPLEMENTAIRE

Désirerait du travail à temps partiel comme sténographie, dactylo ou comptabilité. S'adresser par téléphone 727, Valleyfield. 30-7-14-p

POULETS

Eleveurs de volailles — voyez ces nouveaux prix de mai sur les poulets d'Hillside — poussins, d'un jour $19.90 — 2 semaines $30. — trois semaines $33.90. Aussi poulets plus âgés. Poulets mélangés. Cochets. Approuvé au Canada. Voyez l'agent Jean Gilles Lalonde, 124 Jacques Cartier, Valleyfield, tél. 737 M.

PERDUE

Somme d'argent perdue samedi soir dernier à Valleyfield. Prière de retourner contre récompense à 4, rue Mathieu, tél. 2704-R, Nouveau Salaberry, Valleyfield. 30-p

A VENDRE

Moteur Evinrude 25 h.p. avec coque Lakefield. Aussi autres moteurs neufs et usagés, chaloupes. S'adresser à Maurice Leduc, 33 St-Laurent, tél. 2-3224, Beauharnois. 30-7-15-c

Un bicycle pour homme, une glacière émaillée blanc. S'adresser à 82, rue Ste-Cécile, tél. 1834-W, Valleyfield. 30-7-14-p

Une auto Austin 1949, équipée radio, chaufferette, en très bonne condition. S'adresser à 258 Boulevard du Havre, tél. 1393-M, Valleyfield. 30-p

Une sédan Chevrolet 1946 4 portes. Couleur vert. En très bonne condition partout et bons pneus. S'adresser à 23 rue Henderson, Huntingdon, samedi matin, ou tél. H'don. 346 pour appointement pour la voir.

Une maison neuve de deux logements située à 103-105, rue Penon. Pour information s'adresser à 80, rue Sullivan, Valleyfield. 30-7-14-p

500 caisses de bière en bois ainsi que 500 boites en bois pour atocas. S'adresser à Valleyfield Canning Co., Valleyfield. 30-p

15 chassis vitrés, boites comprises. Aussi carrosse de bébé "Gendron", presque neuf. Bons prix. S'adresser à tél. 2440-J, Valleyfield. 30-7-14p

Un camp neuf, 4 appartements, beau site, à 200 verges du Club de Golfe, terrain toujours sec, avec puits artésien. S'adresser à 46, Avenue du Parc, tél. 2747-R, Valleyfield. 30-7-14-c

Une sertisseuse et accessoires de jardin. S'adresser 204 Ave. Grande-Ile, tél. 1049, Valleyfield. 30-7-14-c

Chevrolet sédan 4 portes, 5 bons pneus, bonne condition. S'adresser à 16, Maden, Valleyfield. 30-p

Dodge sédan 1951, bons pneus, en parfaite condition, très peu millage. Une aubaine. S'adresser à Gérard Cadieux, 213, rue Victoria, tél. 483, Valleyfield. 30-p

FAVEUR

Pour faveur obtenue, promesse de publication de la prière suivante:
Prière efficace à

Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances: vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaitre sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

Imprimateur: J.-C. Chaumont, P.A., v.-g.
Montréal, 9 mai 1938.

J. - M. LAFLEUR

ARCHITECTE

D.E.B.A.

Téléphone 760

VALLEYFIELD, P.Q.

Résidence: 72, rue Ste-Cécile

"L'homme bien mis s'habille"
chez
HENRI
11a, Chaussée
VALLEYFIELD



A. BARRETTE
Agent distributeur autorisé pour
Châteauguay - Beauharnois
Huntingdon
Vaudreuil - Soulanges
254, Salaberry, Valleyfield, Tél. 3104

A VENDRE

Auto Pontiac 1950 modèle 4 portes à vendre. Radio, chauffrette, licence 1953, très propre. S'adresser à G. Meunier, 46, Nicholson, tél. 416, Valleyfield. 30-7p

Réfrigérateur électrique en très bonne condition. Idéal pour camp d'été. Une aubaine, prix raisonnable. S'adresser à 6a, rue Tully, tél. 1844-M, Valleyfield. 30-p

TERRE A VENDRE

Terre de 108 acres, sur le chemin Connaught. Mme John Darragh, Dewittville, Qué. 30-7p

HABITS
de cérémonie
à louer chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

LOTS A VENDRE

Terrain à vendre 75 x 95, situé à Ormstown. S'adresser à M. Roma Dandurand, tél. 184-W, Ormstown. 30-7-14-p

Attention

Dimanche, le 10 mai prochain, à 2h.30 p.m., à la Villa Sancta Maria, Réunion générale de toutes les Tertiaires Dominicaines et des Aspirantes Tertiaires, présidée par le R.P. J. D. Beaudry, O.P., Promoteur provincial du Tiers-Ordre Dominicain.
Cordiale Bienvenue à toutes.

SAVON A VENDRE

Savon de blanchissage en lamelles ou en barres, lots de 100 et 110 lbs à 14c la livre.

S'adresser au bureau de

HUNTINGDON WOOLLEN MILLS LTD.
Huntingdon, Qué.

LES CONSTRUCTIONS SONT COMMENCEES
Sur un des plus beaux sites de la région, ouvert à la construction résidentielle

En effet M. Xavier Jean vient de commencer la construction d'un joli cottage qui marque les débuts d'une série sur les 200 lots, situés sur le versant est de la Rivière Cousier au Pont Masson.

Permettez-nous de vous rappeler quelques-uns des avantages que M. Jean, et tous ceux qui l'imitent, retireront de leur choix et de leur décision.

1—Le terrain est situé sur un côteau; ce qui le rend sec.

2—Un système d'égoût dont la construction commencera sous peu par le propriétaire des terrains évitera les ennuis des constructions au dehors de la ville et les taxes élevées de la ville, car les taxes de la paroisse St-Timothée sont les plus basses de la région.

3—TRANSPORT — Eh! bien! il vous en coûte moins cher de partir du Pont Masson pour venir au centre de la ville que de prendre un taxi d'un coin de la ville pour vous rendre au centre. Et ce service vous est fourni par le Provincial Transport.

4—Les terrains sont 2 à 3 fois plus grands que les terrains ordinaires; ce qui permet plus d'espace pour parterre, jardin et ébats de vos enfants.

5—Et le prix! Mais naturellement le plus bas avec les conditions les plus faciles. $450.00 pour 11,250 pieds carrés de terrain (3 terrains de la grandeur de ceux du Quartier Maisonneuve à Valleyfield).

COMPTANT: $10.00 PAR MOIS: $10.00

Nous ne garantissons pas que ces prix resteront comme tels; mais les premiers arrivés les auront à ce prix.

Cette offre est AVANTAGEUSE pour tous; Père de famille voulant s'installer tout en pensant à ses enfants; Jeune couple rêvant de leur futur home; Jeunes gens prévoyants qui veulent faire le plus beau placement d'avenir.

Ce PROJET est développé par:

ROGER SIMARD ENRG.
Coin Alexandre & Dufferin
Téléphone 3463 Valleyfield
Consultez nos représentants sans obligation de votre part

Les nouvelles en raccourci

Suite de la page 3

M. Jean-Marc Clermont, fit, lui aussi, excellente figure lors du tournoi inter-district mais se fit éliminer pour une raison aussi peu logique que celle de M. Cadieux dimanche dernier. Nous n'avons pas fait suite à cette surprise, c'était une aussi grosse surprise en 52 qu'en 53 à cause des candidats en lice, mais nous croyons notre devoir d'attirer l'attention de la Jeune Chambre locale sur le fait qu'en permettant une telle méthode de choisir un gagnant elle s'attirera peu de sympathie dans ce domaine à Valleyfield à l'avenir.

PERDU AVANT DE PARTIR:— Les Jeunes qui seraient intéressés à se signaler dans ce département réaliseront qu'ils n'auront aucun encouragement du moment où ils devront se faire valoir en dehors de notre région. Ce sera toujours une cause perdue avant de partir. Il en résultera que Valleyfield ignorera ces débats oratoires pour confiner ses activités dans d'autres domaines. C'est précisément ce que nous les encouragerons à faire à l'avenir si la Fédération ne peut adapter une méthode plus pratique et consciencieuse pour la nomination et le choix d'un jury qui sera, pour le moins, impartial et sincère.

POUR CES RECOMMANDATIONS? — "Jeune Commerce" est l'organe mensuel de la Jeune Chambre du Québec. Dans sa dernière livraison, reçue à Valleyfield la semaine dernière, on pouvait lire un article des plus intéressant intitulé "POUR LES ELIMINATOIRES ORATOIRES." Les rédacteurs devraient faire parvenir une copie spéciale de ce journal aux deux membres du jury qui ont présidé le débat de Cowansville dimanche dernier. Voici ce qui disait cet article:

POUR LES ELIMINATOIRES ORATOIRES: Dans son livre **Comment faire son chemin grâce aux autres,** K. C. Ingram fournit une bonne recette aux orateurs. Lorsque vous aurez un discours à faire rappelez-vous bien ceci: 1. Soyez naturel, simple, détendu et posé; 2. Respirez profondément afin d'avoir une bonne réserve d'air avant de commencer; 3. Ne commencez pas votre discours par des excuses et des alibis; 4. Reconnaissez l'importance de votre auditoire par vos attitudes et vos paroles; 5. Rapportez votre sujet aux intérêts personnels de vos auditeurs dès le début; 6. Bourrez le corps de votre sujet d'exemples et d'anecdotes, mettez-vous autant que possible au diapason des gens, au lieu d'énoncer des principes abstraits ou des statistiques; 7. Essayez de vous rendre sympathique aux auditeurs. S'ils ne vous aiment pas, ils n'aimeront pas ce que vous dites; 8. Ne lisez ni apprenez par coeur votre discours. Evitez des poses trop longues. Une préparation consciencieuse rendra la chose possible; 9. Tout discours doit servir à informer, convaincre et amuser, mais ayez l'un de ces trois points comme but principal; 10. Pour persuader, il faut commencer par les choses familières aux auditeurs, pour en arriver, petit à petit, aux nouvelles idées que vous voulez leur inculquer; 11. Lorsque vous arrivez au point principal de votre discours, "échauffez-vous" et appuyez sur la question; 12. A la fin du discours, résumez brièvement vos points de vue et terminez par une phrase bien sentie.

1600 TONNES AU LIEU DE 80:— Dans une récente livraison nous faisions allusion au génie des frères Marcil, de Valleyfield, qui avaient accepté le contrat de transporter une "école de 80 tonnes d'une rue à l'autre à Verdun." Nous aurions dû lire: 1600 tonnes! Une petite différence. Dans un journal de fin de semaine on pouvait lire ce qui suit dans ce domaine: "Le génie moderne peut aujourd'hui transporter les plus gros édifices. A Verdun, l'école Notre-Dame-de-Garde est en train de changer de site. Par le travail des experts de la firme Marcil & Frères, de Valleyfield, l'édifice de 2 étages a été soulevé et posé sur des rouleaux. Lentement, cette masse de 1,600 tonnes sera roulée sur une distance de 600 pieds, pour être déposée sur de nouvelles fondations; elle est aisément tirée, au moyen de câbles d'acier et de poulies, par le treuil mécanique d'un ancien camion militaire. Cette école fait place à une nouvelle dont la construction débutera bientôt; elle servira encore en attendant le parachèvement de la nouvelle."

POURQUOI LES ERREURS? — En faisant le compte-rendu de la dernière réunion du conseil de Valleyfield nous avons dit que les constables travaillaient 8 heures par jour. Il aurait fallu lire: 11 heures le jour et 13 heures la nuit. Donnons à César ce qui lui revient! Incidemment on nous a aussi laissé entendre qu'en moins de huit heures après la parution de "La Gazette", la semaine dernière, on avait reçu huit applications au poste de constable à Valleyfield. Ceci faisait suite à notre titre: "Disette de constables à Valleyfield."

UN PEU DE TOUT: — Au cours des mois froids (fait-il réellement plus chaud?) nous aurions pu faire allusion dans cette colonne à la pêche sur la glace du lac St-François. Certains pêcheurs d'hiver nous disaient que "ça mordait plus par la pêche sur la glace cet hiver qu'au cours de l'été dernier." Un indice frappant que les temps changent et ne se ressemblent pas . . . Une jeune fille, ancienne résidente de Valleyfield, Mlle Claudia Lattin, de St-Lambert, a récemment signé un contrat pour évoluer avec les Ice Follies. Un de ses premiers voyages: une tournée en Europe en 1953 . . . Quelques-unes des grandes organisations à venir à Valleyfield au cours des prochains mois: bingo-notic du Club Nautique (20 mai); tirage au profit de la paroisse du St-Esprit (20 juin); tirages au profit du Club Richelieu-Valleyfield (12 juillet); régates de Valleyfield (18-19 juillet); exposition de Valleyfield (14-20 août) ainsi que la longue liste publiée dans une autre colonne de "La Gazette" aujourd'hui sous la rubrique BULLETIN HEBDOMADAIRE.

SAVIEZ-VOUS QUE:—

PURE COINCIDENCE — Voici le résultat d'une enquête internationale poursuivie par le Dr George Gallup, administrateur de **l'American Institute of Public Opinion** sur les principaux défauts des épouses.

Principaux défauts des hommes, selon les femmes:

1. Boivent; 2. Manquent d'égard envers leur femme; 3. Egoistes; 4. Autoritaires; 5. Autres femmes; 6. Pingres; 7. Pas intéressés à leur foyer; 8. Présumant trop de leur femme; 9. Ronchonnent et critiquent; 10. Joueurs et fumeurs.

Principaux défauts des femmes, selon les hommes:

1. Querelleuses; 2. Extravagantes; 3. Pas intéressées à leur foyer; 4. Vont dans les boites de nuit, boivent; 5. Bavardes; 6. Egoistes; 7. Trop d'intérêt à l'extérieur; 8. Autoritaires; 9. Malpropres, peu soignées; 10. Autres hommes.

A la semaine prochaine!

Adressez-vous à

AGENCES SHANNON

Pour .....

Assurance de tous genres
Réservations de voyages chemin de fer, marine, avion, hôtels, etc.
Immeubles, vente et achat, etc.

Tél. 713 52, St-Jean-Baptiste

VALLEYFIELD

Conférencier chez les Jeunes lundi soir

M. Dale Vander Voort à l'Hôtel-de-Ville

M. Dale Vander Voort, gérant de la Montreal Cottons Limited, à Valleyfield, sera le conférencier-invité de la Chambre de Commerce des Jeunes de Valleyfield lundi soir prochain, le 4 mai, lors de la réunion mensuelle qui commencera à 8.30 heures à l'Hotel-de-Ville.

M. Vander Voort est un expert dans les matières textiles et il parlera des conditions existantes dans ce domaine à Valleyfield de nos jours. Il sera présenté par Dr Marc Trépanier et remercié par M. Gérard Cadieux.

Tous les membres et amis des Jeunes sont invités à cette réunion.



L'assortiment complet de

moulures d'aluminium

MURRAY

Ajoutez ce fini élégant aux comptoirs, aux escaliers, aux linoléums; améliorez aussi le reste de la maison. Les moulures d'Aluminium Murray ajouteront un cachet de beauté et d'utilité surtout dans la cuisine et la salle de bain. Venez nous voir pour obtenir les détails complets.

MIRON & FRERE

103, rue Lasnier **Téléphone 150**

VALLEYFIELD

Vos Quartiers-généraux Murray et Donnacona

PENSEZ A VOS PAPAS -- PENSEZ A VOS MAMANS

Cette année

LA FETE DES PERES EST LE 3 MAI

et la

LA FETE DES MERES EST LE 10 MAI



LA MAISON J. BTE COTE ENRG est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle ainsi qu'à ses amis qu'elle s'est préparée pour la circonstance.

VOUS TROUVEREZ A NOTRE MAGASIN LE PLUS GRAND CHOIX DE CADEAUX POUR CELEBRER DIGNEMENT CES DEUX FETES.

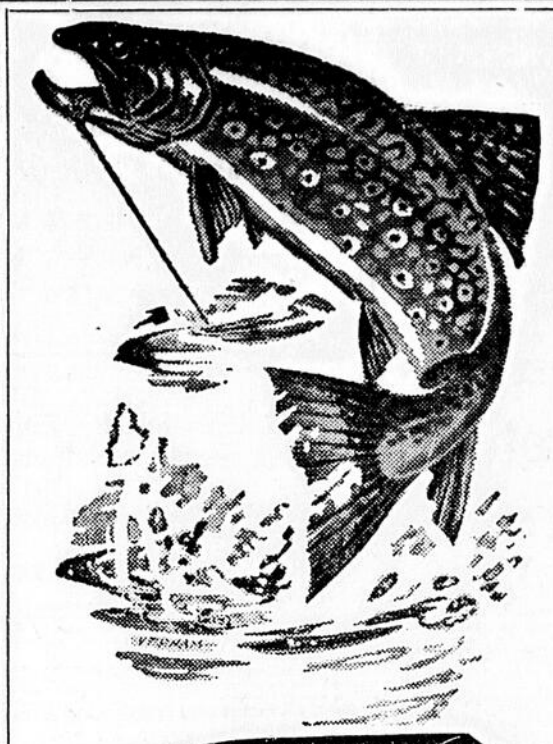
Venez nous rendre visite. Nous vous aiderons dans le choix de vos cadeaux.

J. Bte COTE Enrg.

Roland Côté, prop.

CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS

39, rue St-Laurent **Valleyfield** **Téléphone 809**



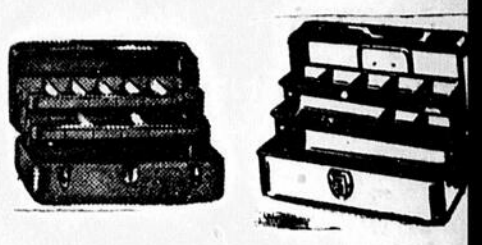
Préparez-vous à prendre le plus Gros

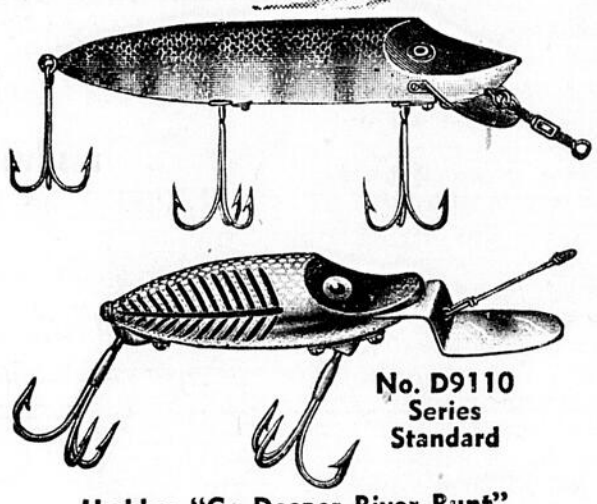
EN VOUS PROCURANT IMMEDIATEMENT
VOS ARTICLES DE PECHE
CHEZ

A. H. BESNER

BESNER Articles de Pêche

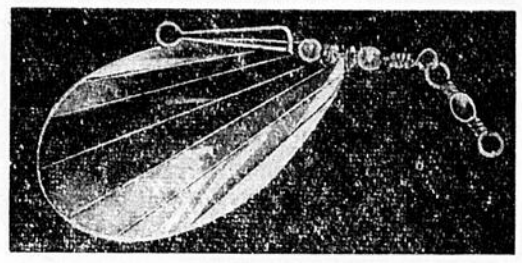
Nous avons actuellement en magasin un assortiment complet de tous genres d'articles de pêche qui feront le bonheur des amateurs de ce sport. Toutes nos marchandises proviennent de manufacturiers les mieux connus et dont le nom est synonyme de qualité.

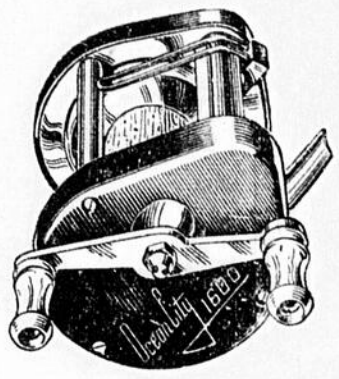




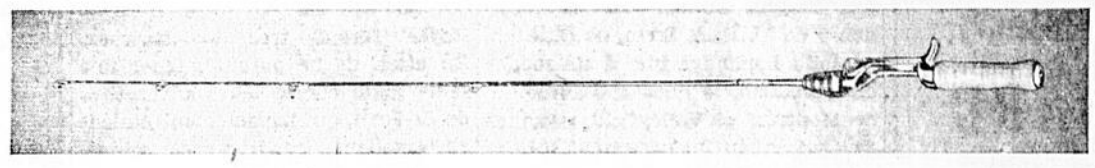
No. D9110
Series
Standard

Heddon "Go Deeper River Runt"
(Deep Diving)









Evinrude

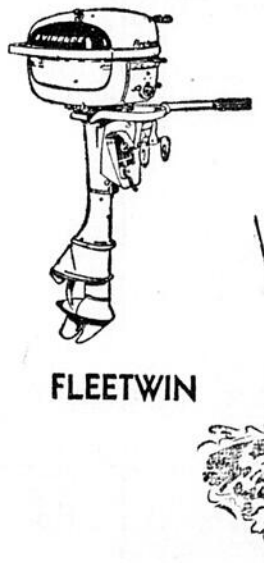


SPORTSMAN

Un nom que le pêcheur choisit lorsqu'il s'agit de moteur. Ces différents moteurs sont idéals pour la pêche. Le Fleetwin Evinrude est un compagnon merveilleux pour une expédition de pêche car il comporte de nombreux avantages. Venez les voir dès aujourd'hui.



SPORTWIN



FLEETWIN

NOUS AVONS LES MOTEURS SUIVANTS:

3.	29 lbs
7.5	49 lbs
14.	65 lbs
25.	95 lbs

Pour la promenade sur l'eau



Venez voir
NOS EMBARCATIONS
LAKEFIELD

Nouvelles lignes
EMBARCATIONS
PETERBOROUGH

Chaloupes Verchères

avec une paire de rames et aviron

VESTES DE SAUVETAGE

COUSSINS DE SAUVETAGE

A. H. BESNER Ltée

Le magasin qui a de tout

18 - 24, rue Nicholson VALLEYFIELD **Téléphone 268**

HORAIRE DU DIMANCHE HORAIRE DU DIMANCHE

AU THEATRE ROYAL

1ère représentation à 1 heure p.m. 2e représentation à 7 heures p.m.

3 FILMS AU PROGRAMME

2 FILMS EN FRANCAIS ET UN FILM EN ANGLAIS
Le film anglais est représenté en dernier

ATTENTION

LECTROLUX CANADA LTD.,
sède polisseuse à $42.00 et
s qui étend la cire en pâte
la polit sans dur travail.
Appeler 2616

THEO MYRAND

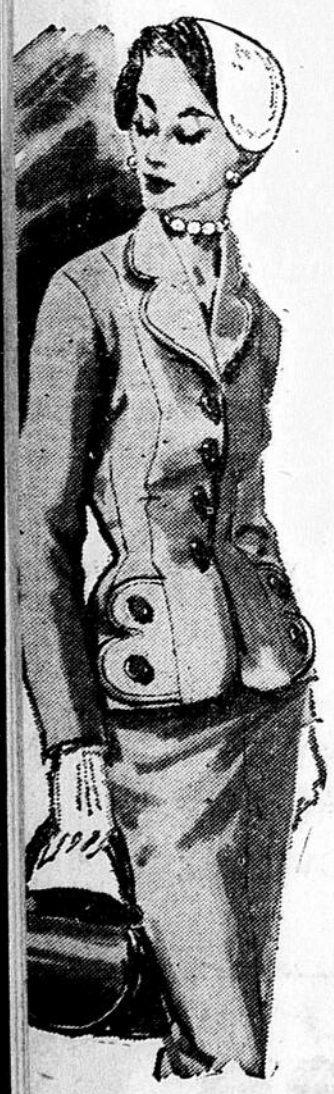
s aucune obligation de votre part
Service et réparation
, rue St-Laurent Valleyfield

STYLES ELEGANTS!
VALEURS EXCEPTIONNELLES!
Offre - vedette

LEONARD

Costumes

Une surprise merveilleuse!
Chez Léonard a réalisé pour vous un achat exceptionnel de nouveaux costumes du printemps. Venez sans tarder choisir le votre.



HEZ LEONARD
J. M. POIRIER, gérant
RCERIES pour HOMMES
NFECTIONS pour DAMES
du Marché Tél.: 1087
VALLEYFIELD

A L'HONNEUR



Dr C. L. ROMAN

La Industrial Medical Association, qui tenait à Los Angeles, Californie, son congrès annuel sous la présidence de M. E. A. Irvin, de Chicago, a rendu hommage hier à un médecin canadien, le docteur L. Roman, de Montréal et Valleyfield, province de Québec, en lui décernant un diplôme de "fellow" de l'association en témoignage d'appréciation de "son remarquable travail dans le domaine de la médecine industrielle."

Le docteur Roman, qui est né à Port Elgin, Ontario, en 1889, est directeur des services médicaux de la Compagnie Dominion Textile Limitée et de sa filiale, la Montreal Cottons Ltd., de Valleyfield. Le docteur Roman a étudié dans plusieurs villes canadiennes et américaines. Il possède des diplômes de la Fisk University, de Bay City, Michigan, et de l'université McGill, de Montréal. Après avoir servi outre-mer avec l'unité McGill numéro 3 de l'hôpital général canadien au cours de la première grande guerre, il devint directeur du service d'admission de l'hôpital Général de Montréal, en 1919. Deux ans plus tard, il s'installait à Valleyfield pour pratiquer sa profession, en plus d'agir comme médecin d'usine de la Montreal Cottons. Au cours de la dernière guerre il assuma les responsabilités supplémentaires de directeur médical de la grande usine de guerre D.I.L. à Valleyfield.

Dr et Mme Roman sont actuellement en Californie.

Ancien de Beauharnois mort à 45 ans

R.F. C.-E. Leblanc, c.s.v.

Les Clercs de S.-Viateur annoncent le décès du R.F. Charles Edouard Leblanc survenu, dimanche dernier, à l'hôpital de Lachine. Le défunt était âgé de 45 ans et il était entré chez les Clercs de S.-Viateur en 1925.

Après quelques années consacrées à l'enseignement dans les collèges de Beauharnois et de Saint-Rémi, le Fr Leblanc avait, pendant plusieurs années, servi comme secrétaire au bureau des études de sa communauté.

Les funérailles eurent lieu au noviciat Notre-Dame-de-Lourdes, à Rigaud, aujourd'hui, le jeudi 30 avril, à 10 heures.

Les Gais Voyageurs à St-Jean

Polr disputer des Joutes de bowling

Une quarantaine de membres du club "Gai Voyageur Enrg" se rendirent à St-Jean d'Iberville, samedi dernier, pour y disputer des joutes de bowling contre le club Baillargeon de St-Jean.

Le départ se fit au Restaurant du Nord à 6.30 hrs et le voyage se fit sans encombres.

A l'arrivée au club Social de St-Jean, les Gais Voyageurs se rendirent au Bowling Baillargeon où ils disputèrent des joutes de bowling contre l'équipe Baillargeon. Dans ces joutes, les équipiers d'Albert Royer furent très malchanceux. En effet, ils ne purent gagner une seule joute contre leurs adversaires de St-Jean, qui incidemment étaient en excellente condition ce soir-là. Cependant, l'équipe de Valleyfield promet une douce revanche aux équipiers de Baillargeon lors de la visite de ceux-ci, samedi prochain, le 3 mai, au bowling Salaberry.

Après les joutes de bowling, les membres du Gai Voyageur se rendirent au club social où ils dansèrent jusqu'à l'heure du départ. Tous passèrent une soirée agréable et se promettent de ne pas manquer le prochain voyage qu'organisera M. Albert Royer, président du club.

M. Royer annonce qu'il a plusieurs voyages en perspectives, dont un à White Face Mountain aux Etats-Unis, un à Lake Placid, à Ste-Anne de Beaupré, à New-York, aux Mille-Iles, et à la danse des Chevaliers Sportifs de Montréal à l'hôtel Mont-Royal. Les Gais Voyageurs accompagneront aussi les Chiefs de Valleyfield dans les joutes que ceux-ci disputeront à l'étranger.

D'autres nouvelles du "Gai Voyageur Enrg" dans la prochaine édition.

André R.



BAGUES à DIAMANTS
Heritage



ENSEMBLE
à partir de $95.00

Saniel & Fils
HORLOGER BIJOUTIER

23b, St-Laurent
Tél. 246 Valleyfield

Importante saisie près de Huntingdon

Par la police fédérale

On nous apprenait en fin de semaine que le contingent de Huntingdon de la police fédérale, (R.C.M.P.) avait saisi un camion transportant 132 douzaines de vestes sports en coton ou en nylon et détenu le véhicule.

Les tribunaux prendront bientôt connaissance de cette saisie.

4 rue Bouchette Tél. Bureau: 5054
Huntingdon Rés.: 2201

FRANCOIS FRANCOEUR
AVOCAT — PROCUREUR
Heures de Bureau: 10 A.M. à 12.00
2 P.M. à 5 P.M.
Samedi: 10 A.M. à 1 P.M.

P. - OSEE LEDUC, ENRG.
ASSURANCES GENERALES
VIE FEU, VOL, AUTOMOBILES
126, St-Laurent Tél. 693
SECURITE: Service prompt et discret

CORSETIERE
Mme F. Dandurand
CHEZ FRANCOISE
97, du Marché Tél. 2697-W
Valleyfield



JEU. - VEN. - SAM. ..... 30 AVRIL - 1-2 MAI
'Above and Beyond'
Robert Taylor - Eleanor Parker
'Love Nest'
June Haver - William Lundigan

3e Film: Samedi soir, dimanche matinée et soirée
'Leave it to the Marines'
Sid Melton - Lara Lyn

DIMANCHE ..... 3 MAI
'M. Belvédère au Collège'
Clifton Webb - Shirley Temple
'Au p'tit Zouave'
Dany Robin - François Perrier

LUN. - MAR. - MER. ..... 4-5-6 MAI
'Le Secret de Mayerling'
Jean Marais - Dominique Blanchard - Sylvia Monfort
'The Racket'
Robert Mitchum - Robert Ryan - Lizabeth Scott

JEU. - VEN. - SAM. ..... 7-8-9 MAI
'Battle Circus'
Humphrey Bogart - June Allyson
'F.B.I. Girl'
Cesar Romero - George Brent - Audry Totter

A VENIR:
'The Great Caruzo'
(couleurs)
avec Mario Lanza

1893 - 60è ANNIVERSAIRE - 1953

LOCALE STE-CECILE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

- La Société des Artisans -

Samedi, 9 mai

2 p.m. Programme amateurs pour enfants. Prix présence: une bicyclette. Tirage 10 sous.

Dimanche 10 mai

12.30 p.m. Banquet au sous-sol de la Cathédrale

8.00 p.m. Soirée récréative pour adultes. Entrée libre pour la soirée.

HABITS
de cérémonie
à louer chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

REPARATIONS
Nous rendons vos vieilles chaussures comme neuves
AIGUISAGE
patins - ciseaux - couteaux
Cordonnerie
L. Clément
48a, Ste-Cécile
Tél. 1912-W, Valleyfield

La rencontre des étudiants de Valleyfield

A l'occasion de la campagne étudiante

Pour clôturer leur campagne, les étudiants des écoles Ste-Agnès (Bellerive), Garneau, Salaberry, Emard, Côteau-du-Lac, Jardin de l'enfance, ainsi que les élèves de l'Ecole Supérieure Ste-Cécile et du Séminaire se rendirent au Parc Sauvé, vendredi à 3 heures.

Cette réunion fut présidée par M. Edgar Hébert, député provincial, M. le Dr. Aimé Leduc, pro-maire, M. Frédéric Girard, Directeur des Ecoles, MM. Arthur Barrette, Armand Larin, M. Monette et R. Barrette représentants de la Commission Scolaire de Valleyfield, M. Paul Osée Leduc, Grand Chevalier, M. Roland Larivière, représentant du Club Richelieu, M. A. Leblanc, représentant de la Société St-Jean-Baptiste, M. Marleau, Chef de Police de Valleyfield, les Directeurs des Ecoles: Messieurs J. M. Léger, J. M. Hébert et D. Pilon, ainsi que M. le chanoine Gaetan Leboeuf, Supérieur du Séminaire et par Monsieur l'abbé Hozael Aganier, Aumônier diocésain de la J.-O.C. et M. Gérard Thibert, aumônie à l'Ecole Supérieure Ste-Cécile.

M. André Thibault du Séminaire a conduit cette réunion avec brio.

A l'arrivée au Parc Sauvé, tous les étudiants entonnèrent le Chant de la Campagne. Et Monsieur Georges Laberge, président diocésain de la Jeunesse étudiante salua la foule au nom de tous les étudiants du diocèse, de la Province et du Canada.

L'aumonier diocésain, l'abbé H. Aganier, s'adressa aux étudiants et leur rappela que leurs éducateurs avaient organisé cette manifestation afin de leur aider à saisir le sens profond des idées exposées au sours de cette Semaine Etudiante. Il les invita à exprimer leur reconnaissance aux autorités civiles et religieuses qui par leur présence montraient tout l'intérêt porté aux jeunes.

Le maitre de cérémonie procède à l'appel de toutes les écoles qui prenaient part à la réunion. Chacune manifeste sa présence par l'exécution d'un chant et acclame les dignitaires. Il y a aussi exécution de différents chants étudiants et la foule répète certaines idées de la Campagne.

Le Supérieur du Séminaire fit la bénédiction des bicyclettes. Tous gardèrent un religieux silence.

Vint enfin le moment attendu par un grand nombre: le choix des gagnants au concours de décoration des bicyclettes et d'illustration des idées de la Semaine Etudiante.

Les dignitaires présents passèrent en revue ce travail des jeunes et attribuèrent deux prix à chaque école.

Voici le nom des heureux gagnants:

Ecole Ste-Agnès — Bicyclettes: M. Gilles Durocher; Pancartes: MM. R. Dubé et D. Gauthier.

Ecole Garneau — Bicyclettes: M. Ghislain Malboeuf; Pancartes: M. Mario Latour.

Ecole Emard — Bicyclettes: M. Réjean Asselin; Pancartes: M. Yvon Boutet.

Ecole Salaberry — Bicyclettes: M. Denis St-Onge; Pancartes: M. Hubert Maher.

Jardin de l'Enfance — Bicyclettes: M. Jean-Marie Larivière; Pancartes MM. Richard Wallot et Robert Larivière.

Cette rencontre étudiante a démontré que les éducateurs avaient fait un magnifique travail auprès de leurs étudiants. Les jeunes étaient pleins d'entrain et surtout paraissaient avoir réfléchi sur les idées émises au cours de cette Semaine.

Félicitations aux éducateurs et aux étudiants, et remerciements aux dignitaires qui sont venus encourager de leur présence ce travail de première importance qu'est celui de l'éducation.

Comité des Educateurs et Fédération de la J.E.C.

Tél. Résidence 884-J Tél. Bureau 243
Bijouterie T. A. LANIEL Enrg.
J. Félix Laniel, prop.
REPARATION DE TOUT GENRE
BIJOUX - MONTRES - DIAMANTS - BRIQUETS
40, du Marché Valleyfield

Résidence
89, St-Lambert - Tél. 2177
Valleyfield
Raoul Lupien
Notaire
de l'étude
MALOUIN, MALOUIN et LUPIEN
23, Ste-Hélène - Tél. 387
Valleyfield

AVIS!

Levasseur Frères désirent annoncer à leur nombreuse clientèle que leur nouveau local est maintenant situé à

41 RUE NICHOLSON

autrefois occupé par le Local 100 de l'Union Internationale des Ouvriers Unis des Textiles d'Amérique.

Nous remercions notre clientèle pour leur encouragement passé et nous continuerons de les bien servir en leur offrant des produits de premières qualités.

LEVASSEUR FRERES

Planchers de tuile - asphalte - caoutchouc
linoléums - prélarts

41, rue Nicholson Valleyfield Téléphone 2220

Ignorer l'opinion publique, c'est périr

Magistrale causerie prononcée par le Brigadier Guy Gauvreau devant quelque 250 personnes à Valleyfield hier soir — L'importance des relations extérieures dans les affaires — Présentation de certificats et trophées

Quelque 250 membres, amis et admirateurs de la Jeune Chambre de Commerce de Valleyfield ont été servis un vrai régal oratoire, hier soir, au Château Salaberry, à l'occasion de la clôture officielle des cours des vente organisés par cet organisme si populaire chez nous.

L'exécutif de la Jeune Chambre avait eu l'heureuse idée d'inviter le Brigadier Guy Gauvreau, D.S.O., de Montréal, chef du département des relations extérieures à la Dow Brewery, à adresser la parole à l'assistance à cette occasion. Le Brigadier Gauvreau avait intitulé sa causerie: "Les relations extérieures dans le domaine des affaires".

Le conférencier a vite fait comprendre à son auditoire qu'il était un maitre dans ce domaine. Après avoir été présenté avec brio par le Major René Chalifoux, commandant du Camp Militaire de Valleyfield, le conférencier félicita les Jeunes de leur beau travail et leur bel esprit civique.

Parlant des relations extérieures, le Brigadier expliqua que le commerce, l'industrie et même les professionnels se devaient d'utiliser les relations extérieures qui étaient en réalité l'art de gagner.

Le conférencier relata ensuite les nombreux facteurs qui ont marqué l'épanouissement des relations extérieures tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Personne n'est aujourd'hui indépendant des relations extérieures, pas même le cultivateur qui est souvent affecté par les récoltes en Europe et en Amérique du Sud. Il subit l'influence de l'étranger.

De nos jours, continua la Brigadier Gauvreau, il est toujours nécessaire de connaitre les opinions des autres qui sont en réalité les opinions publiques. L'évolution formidable des relations extérieures dès 1929 a fait naitre, dit-il, une grande agitation dans tous les domaines, même chez le cultivateur et le travailleur de nos industries. Cette grande catastrophe ne serait pas survenue si nous avions su nous organiser d'une façon humanitaire. Les principes humains ont été apportés trop tard pour éviter la dernière grande guerre.

Dans le domaine de l'actualité, le conférencier insista sur l'importance des compagnies de bien organiser leur département de relations extérieures si elles désiraient survivre et progresser. Les relations extérieures sont l'affaire de tout le monde: de l'employeur au plus simple employé. Pour bien réussir en affaires il faut trois choses: 1) un bon produit ou un bon service bien présenté; 2) un personnel courtois et poli et 3) une politique générale d'amélioration constante ce qui veut dire que nous aurons de bonnes relations extérieures si nos relations intérieures sont bien organisées.

Le Brigadier Gauvreau recommanda ensuite aux employeurs d'avoir le plus grand respect pour leurs employés pour maintenir chez ces derniers un bon moral qui est nécessaire, important et même indispensable pour réussir.

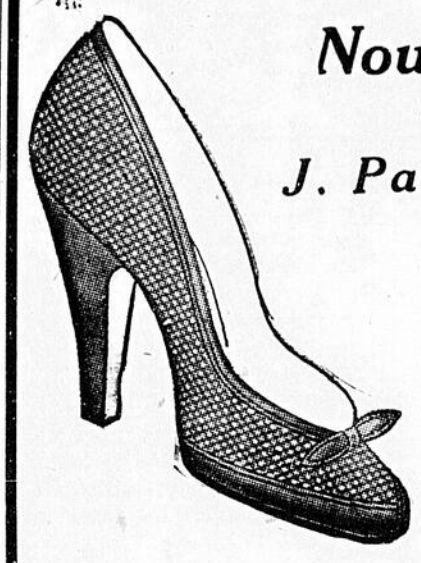
En terminant ses remarques le distingué conférencier avoua que quiconque ignore l'opinion publique risque de périr. Tous ont une responsabilité dans le communauté.

A la table d'honneur

Cette réunion était sous la présidence de M. Norman St-Jean, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Valleyfield. A la table d'honneur on remarquait aussi: Mme St-Jean, le Brigadier Guy Gauvreau, S.H. le maire Dr O. E. Caza, M. et Mme Ernest Lalonde, Me et Mme Philippe Malouin, M. et Mme Georges-André Meloche, le Major et Mme René Chalifoux. Le président souligna aussi la pré-

Suite à la page 9

Nouveauté
CHEZ
J. Paul Chatel



LE FAMEUX SOULIER
American Girl

Modèle avec mèche noire et cuir patent
Modèle avec mèche naturelle et brun
UN BEAU SOULIER DE TOILETTE

J. Paul Chatel

199, Victoria Valleyfield
53, St-Laurent Beauharnois

Noubliez pas sa fête
LE 10 MAI
Donnez-lui un cadeau de la
Bijouterie Brodeur



VOICI QUELQUES SUGGESTIONS DE CADEAUX
qui lui feront plaisir



- MONTRES
- BRACELETS
- PENDENTIFS

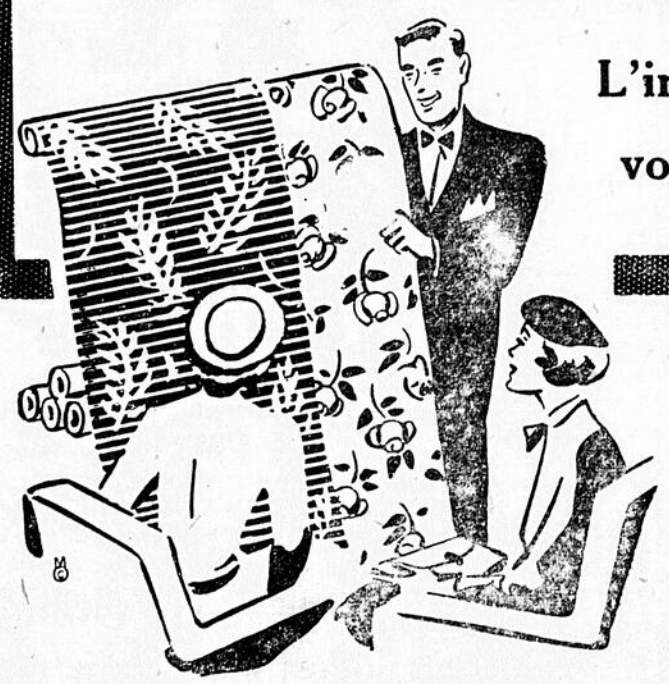
Argenterie
Verrerie

Boucles d'Oreilles
Colliers, etc.



P. J. Brodeur
Bijoutier à Crédit
201, rue Victoria Valleyfield Téléphone 111

TAPISSEZ
L'intérieur de votre foyer



Vous trouverez à nos librairies un choix complet de tapisseries de toutes sortes

NOUS AVONS EN MAGASIN
425 MODELES
différents de tapisseries
A VOTRE DISPOSITION IMMEDIATE

- Les plus nouveaux dessins
- Voyez nos catalogues à nos deux librairies

M. GERALD BOYER, prop.
L. N. LEDUC ENRG. 10, Nicholson Téléphone 127
LIBRAIRIE BELLERIVE 98, Alexandre Téléphone 774

HABITS
de cérémonie
Toujours en stock chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

STUDIO
Ladouceur et Leduc
SPECIALITE
Banquet Mariage
Evitez les désappointements de la dernière heure en faisant vos réservations à l'avance.
Photos d'amateurs: Service de 24 heures.
41, Ellice Tél. 2-3710
BEAUHARNOIS

Grand Special
de la semaine
Paletôt
HOLLYWOOD
pour hommes et jeunes gens



• Gabardine
• avec épaulettes
• et ceinture
$19.95
CHEZ LEONARD
J. M. POIRIER, gérant
MERCERIES pour HOMMES
CONFECTIONS pour DAMES
4, du Marché Tél. 1087
VALLEYFIELD

L'Epicerie Loiselle remporte le championnat de la ligue

Lundi soir dernier, le 20 avril, au Bowling Salaberry, l'Equipe de l'Epicerie Loiselle a remporté le championnat des grosses quilles de la ligue de la Cité, pour la saison 1952-53.

Voici les résultats des parties disputées entre les équipes Lucien Leduc, Valleyfield Amusements et l'Epicerie Loiselle.

Equipe Lucien Leduc:

1ère partie: ....

Fred Nuttall	135	151	188	474
Gilles Miron	170	153	151	474
Gérald Lécuyer	141	188	155	484
R. Robineault	201	188	189	578
Paul E. Leduc	212	179	159	550
	859	859	842	2561

Meilleure partie simple: P. E. Leduc: 212.

Meilleure moyenne: Robert Robineault: 193 par partie.

2ième partie:

Fred Nuttall	163	148	149	460
G. Lécuyer	170	141	175	486
G. Miron	106	134	147	387
R. Robineault	214	138	129	481
P. E. Leduc	189	176	157	522
	842	737	757	2336

Meilleure partie simple: Robert Robineault: 214.

Meilleure moyenne: P. E. Leduc: 174 par partie.

Valleyfield Amusements::

1ère partie:

R. Bériault	147	147	161	485
Dummy	159	159	159	477
Y. Ménard	139	147	136	422
Ed Montpetit	217	170	165	552
Ed McSween	223	169	192	584
	885	822	813	2520

Meilleure partie simple: Ed. McSween: 223.

Meilleure moyenne: Ed. McSween: 195 par partie.

2ième partie:

R. Bériault	204	156	170	530
Ed. Montpetit	178	154	174	506
Dummy	159	159	159	477
Y. Ménard	156	177	153	486
Ed. McSween	169	164	161	494
	866	910	817	2493

Meilleure partie simple: Roland Bériault: 204.

Meilleure moyenne: R. Bériault: 177 par partie.

Equipe Epicerie Loiselle:

1ère partie:

A. Beaulieu	109	146	146	401
P. Bisaillon	195	171	155	521
Jos. Vinet	163	163	163	489
Roméo Loiselle	171	193	182	546
J. C. Léveillée	159	152	201	512
	797	825	847	2469

Meilleure partie simple: J. Chas. Léveillée: 201.

Meilleure moyenne: Roméo Loiselle: 182 par partie.

2ième partie:

A. Beaulieu	134	141	126	401
Jos. Vinet	181	167	168	516
P. Bisaillon	168	170	183	521
Roméo Loiselle	222	190	146	558
J. Ch. Léveillée	171	189	192	552
	876	857	815	2548

Meilleure partie simple: Roméo Loiselle: 222.

Meilleure moyenne: Roméo Loiselle: 186 par partie.

Ignorer l'opinion

Suite de la page 8

sence de MM. et Mmes Louis Leprohon, Jean-Marc Clermont, l'échevin Formosa Brisebois, Dollard Pilon, Jacques Lebeuf, Gérald Meunier, Sénateur Gaspard Crépin, Noel Foisy, Charles Audette, Albert Pilon, Maurice Lapointe, Dr L. P. Brisson, Eudore Pilon, Jacques Lapointe, Rolland Lespérance, gérant des ventes à la National Breweries, Me Charles Codebecq, Adrien Cholette, Antonin Cailhier, Dale Vandervoort, Nelson Magney de Seagram's, et autres.

Bienvenue

S.H. le maire Dr O. E. Caza souhaita la bienvenue à Valleyfield au Brigadier Gauvreau. C'est le Lt. Col. Philippe Malouin qui eut la délicate tâche de remercier le conférencier de sa magistrale adresse. Il s'acquitta de cette responsabilité avec son tact habituel.

Présentation

M. Ernest Lalonde, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers, qui présidait les cours de vente, présenta la liste des gagnants des certificats:

Paul-Emile Authot, Omer Bergeron, Léon Bernard, Emile Blais, L.-P. Brisson, G. E. Blondin, Jean Carpentier, Gérard Guérin, Jean-Pierre Clairmont, Jean-Marc Clermont, François Cyr, Roger Déniger, Georges Dupuis, Paul-Emile Dufresne, Lionel Fredette, Robert Gagnon, Réal Gendron, Roland Giguère, Raoul Lachance, Gérard Lalonde, Marcel Lalonde, Réal Lanctôt, Normand Latour, Roméo Lavigne, Raymond Lavoie, Narcisse Léger, P.-H. Lemyre, Daniel Levasseur, Armand Levasseur, Raoul Lupien, Roland Mageau, André Masse, André Mathieu, Doris Montpetit, Léon Racine, James Roberge, Norman St-Jean, Sylvio Tessier, Paul Vallée, Onésime Vincent, Henri Benoit, Emile Leduc, Roma Poirier, Jacques Viau et Ernest Lalonde.

M. Levasseur

M. Armand Levasseur présenta le trophée Georges-André Meloche à M. Jean-Louis Sicotte et le trophée Gérald Meunier à M. Marcel Lalonde. Ces deux membres de la Jeune Chambre ont été jugés les plus effectifs au cours de la dernière année.

CONFERENCIER

M. ERNEST LALONDE, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers, Valleyfield, qui sera le conférencier-invité lors de la prochaine réunion de la Ligue du Sacré-Coeur, section Ste-Cécile, qui aura lieu dimanche matin prochain, le 3 mai, à 10.15 heures, au sous-sol de la Cathédrale de Valleyfield. Tous les ligueurs et leurs amis sont invités à assister à cette réunion.

Beau geste de M. M. Viau, Valleyfield

40 religieuses visitent l'Exposition

Un citoyen de Valleyfield, M. Marc H. Viau, distributeur des produits Champlain Oil, a fait un geste des plus méritoires en fin de semaine dernière lorsqu'il réserva un autobus pour transporter 40 religieuses à l'Exposition Culturelle au Palais du Commerce à Montréal.

M. Viau avait invité les religieuses Dominicaines, Clarisses, de l'Hospice St-Aubin et St-Vincent-de-Paul, Bon Conseil, Jésus Marie, du Couvent de St-Timothée et du couvent de St-Louis-deGonzague.

Ce geste de M. Viau a été fort apprécié et mérite d'être souligné publiquement.

Hommage au directeur de la Chorale de St-Clément de Beauharnois

A Beauharnois, pendant trente-trois ans, tes doigts agiles ont fait vibrer les voix des grandes orgues. Et voilà qu'au milieu de ta dernière messe, tu te penches sur l'instrument familier qui se tait. L'Ange de la mort avait fait son oeuvre.

Bientôt tu seras disparu mais non absent, tu revis en Dieu - Adieu cher confrère.

Seigneur donnez lui l'entrée dans la grande Chorale des élus pour chanter l'Eternel.

LA CHORALE

E. LAMOUREUX, président *L. P. LAPLANTE*, secrétaire

Dactylographe bilingue demandée

Pour ouvrage général de bureau. Semaine de 5 jours. Plan d'hospitalisation ainsi qu'autres bénifices aux employées. S'adresser à

ASTEN-HILL LIMITED
Valleyfield

JAMAIS ENCORE pareille beauté
DANS UN POÊLE COMBINÉ ÉLECTRICITÉ ET CHARBON



Ce nouveau modèle Findlay OFFRE TOUTES LES COMMODITÉS POUR CUISSON ET CHAUFFAGE

• Poêle électrique complet et fournaise de cuisine en une seule et même unité parfaitement équilibrée.
• Fourneau électrique complètement automatique.
• Éléments tubulaires rapides que l'on peut soulever pour le nettoyage.
• Fourneau éclairé avec orifice vitré permettant de voir à l'intérieur.
• Tiroir-réchaud très efficace.
• Fourneau avec répartiteur de chaleur assurant meilleure cuisson.
• Compte-minutes à deux allures.
• Section fournaise produisant une chaleur abondante pour le chauffage de la cuisine en hiver.

ACHETEZ MAINTENANT . . . Jouissez du $50.00 d'allocation sur la filerie offert par Shawinigan
Voyez les beaux modèles Findlay chez:
A. H. Besner Ltée ..... 18-24, rue Nicholson
Electrical Home Limited ..... 16 Nicholson, Valleyfield

DANDURAND & FRÈRE
Lumber and Building Materials
TÉLEPHONE 540
Bois et Materiaux de Construction
178 RUE JACQUES CARTIER
VALLEYFIELD, QUE.

Le 60e anniversaire de la Locale Ste-Cécile de la Société des Artisans

Des cérémonies spéciales souligneront cet événement à Valleyfield les 9 et 10 mai — Programme des deux jours

La Société des Artisans, Locale Ste-Cécile, par l'entremise de ses officiers invite toute la population de Valleyfield et des environs à assister à ses fêtes du 60e anniversaire de fondation à Valleyfield.

Les 9 et 10 mai seront deux grands jours pour les Artisans et différentes démonstrations se dérouleront pour marquer cet événement. Voici le programme de ces deux jours:

Samedi 9 mai à 2 p.m.

Un programme amateurs pour enfants, aura lieu au sous-sol de la Cathédrale.

Prix de présence, une bicyclette C.C.M. qui sera tirée au sort. Des crayons seront distribués à tous les enfants.

Dimanche 10 mai

10 a.m. — Grand'messe; sermon par M. le Chanoine Lucien Bélanger.

12.30 — Banquet, sous-sol de la Cathédrale (billets $1.50 du couvert). Le nombre est limité à 200 billets. Veuillez vous les procurer avant le 2 mai.

8 p.m. — Soirée récréative sous-sol de la Cathédrale.

Ouverture — La Manécanterie du Christ-Roi.

Comédie — MM. Bissonnette et Fortier; M. Desjardins.

Chant — Quatuor des Zouaves, Mlle Sévigny.

Musique par l'orchestre Leboeuf.

Chant ou musique par les cinq amateurs qui se classeront les cinq premiers lors du programme amateurs de samedi, le 9 mai.

Chant — M. Rousse.

Cette soirée sera sous la présidence d'honneur de Mgr. J. Alfred Langlois, évêque de Valleyfield.

Bienvenus à tous.
Entrée libre.

Leblanc & Barrette

Avocats

Albert Leblanc, B.A., LL.L. — Raphael Barrette, B.A., LL.L.

Bureau: 44, rue Ste-Cécile, Téléphone 514

VALLEYFIELD

THEATRE Salaberry

H. LECOMPTE prop.

17, rue ALEXANDRE VALLEYFIELD

SAMEDI - DIMANCHE ..... 2-3 MAI

'Tit-Coq'

Gratien Gélinas - Monique Miller - Paul Dupuis

'Miss Cowboy'

Jean Tissier - Brigitte Aubert

LES ACTUALITES FRANCAISES

Samedi: représentation à 6 heures et 9 heures p.m.
Dimanche: programme continuel de 1 heure à minuit

LUNDI - MARDI ..... 4 5 MAI

'Tit-Coq'

Gratien Gélinas - Monique Miller - Paul Dupuis

'Miss Cowboy'

Jean Tissier - Brigitte Aubert

Série: **"KING OF THE CONGO"**
Chapitre 9

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI, 6-7-8-9 MAI

'Tit-Coq'

Gratien Gélinas - Monique Miller - Paul Dupuis

'2,000 Femmes'

Patricia Rock - Phyllis Calvert

LES ACTUALITES FRANCAISES

Représentation sur semaine à 7.30 heures
Samedi, 9 mai, représentation à 6.00 et 9.00 heures

ADMISSION:

pour ce programme seulement

Matinée 60c Soirée 85c taxes incluses
Représentation sur semaine à 7.30 heures
Samedi, 2 et 9 mai, à 6.00 et 9.00 heures

Dimanche 3 mai, programme continuel de 1 heure à minuit

Les Orioles et leurs débuts prometteurs

Huntingdon voit la naissance d'une toute nouvelle chorale

Les Orioles, une toute nouvelle chorale qui vient de se former à Huntingdon, donnaient leur premier concert, en la salle paroissiale St-Joseph, mardi le 28 avril, sous la présidence d'honneur de M. le Chanoine A. Pigeon, curé.

Pour ce qui est du concert lui-même c'était une réussite complète et tout était parfaitement au point. Le programme se composait des pièces les plus diverses comme on peut le voir par ce qui suit: Dans le premier groupe: Ave Maria de Durois, Brindisi de "La Traviata" de Verdi, le Beau Danube de Strauss et Rose of My Heart de H. Lohr. Mlle Micheline Mainville interpréta par la suite la Valse Minute de Chopin. Pour terminer cette première partie Mlle France Barrette chanta "Il Bacio" de L. Arditi, accompagnée au piano par Mlle Gilberte Demers.

Dans ce second groupe la chorale interprétait Barcarolle de Offenbach, Deep River, un negro spiritual de Noble Cain, Funiculi Funicula de L. Denza, avec solo par Mlle F. Barrette, Night and Day de Cole Porter et Plaisir d'amour de Martini. Après l'intermission, Mlle Anne-Marie Billette, accompagnatrice attitrée de la chorale, exécuta au piano la Promenade du Carnaval de Schumann. Les Orioles reprirent avec Whispering Hope d'Alice Hawthorne, V'la l'bon vent avec couplets par Mlle M. Mainville, Boum badi boum et Le petit moulin de A. Landry.

Cette chorale sous la direction de Mlle Carmen Frédérick, comprend dans ses cadres Mlles Monique Dumouchel, Lina Duhème, Jeannine Galipeau, Agnes Kirnan, Denise Galipeau, Marie-Luce Leblanc et France Barrette soprani; Mlles Huguette Beaudin, Evelyne Riel, Micheline Mainville et Wilma Elliott alti. Après le mot de bienvenue adressé en anglais par Mlle Jeannine Galipeau et en français par Mlle Huguette Beaudin, les Orioles se présentèrent sur la scène dans un uniforme on ne peut plus seyant qui se compose d'une jupe, d'une écharpe noires et d'une blouse blanche. L'ensemble offrait un ravissant coup d'oeil.

L'assistance, moins nombreuse qu'on était en droit de s'y attendre, sut goûter à sa pleine valeur un spectacle aussi charmant et versatile. Tous étaient enthousiasmés et ne se firent pas faute d'encourager fortement ce jeune groupement, que nous espérons avoir l'occasion d'entendre à nouveau très prochainement.

Au

Théâtre Salaberry

8 JOURS

2-3-4-5-6-7-8-9 MAI

FRANCE-FILM *présente*
UNE PRODUCTION GRATIEN GÉLINAS



Représentation:

SUR SEMAINE à 7.30 hrs p.m.

SAMEDI — 2 et 9 mai, à 6.00 et 9.00 hrs

DIMANCHE — 3 mai, représentation continuelle de 1 heure à minuit

ADMISSION: Matinée 60c SOIREE 85c
Taxes incluses

C'EST LE PRINTEMPS MUSICAL

Dimanche prochain, le 3 mai, à l'Auditorium du Séminaire de Valleyfield à 8.30 heures

BILLETS EN VENTE

Si vous n'avez pas acheté votre billet pour le Premier Concert de la Mané du Christ-Roi et de la Chorale de l'E.S.S.C., il en est encore temps. Dimanche soir prochain, des billets seront en vente au guichet de l'Auditorium du Séminaire.

DECORS

Lors de cet événement artistique, pour l'exécution des chants religieux, les manécantres seront revêtus de leur aube de cathédrale. Pour les autres parties du programme — les jeunes comme les moins jeunes — porteront le blazer bleu avec boutons d'or — le pantalon gris —la chemise blanche — la boucle: bleue pour le soprano, rouge-clair pour l'alto, turquoise pour le ténor, rouge-vin pour la basse.

Les draperies argentées — les effets de lumières multicolores et circonstanciées — les visages tour à tour recueillis, réjouis, calmes ou tristes, selons les mélodies exécutées — un piano Mason & Risch — en faut-il davantage pour désigner sous le nom de LUXUEUX le printemps musical du 3 mai prochain.

QUI ASSISTERA AU CONCERT?

1. L'élément de la population urbaine et rurale du Comté de Beauharnois — capable de goûter de la belle musique.

2. Parmi ces AMANTS DU BEAU: vous rencontrerez des membres du clergé, des professionnels, les papas et les mamans des choristes, la parenté au grand complet, les amis de tous et de chacun, des fervents du hockey et du baseball qui viendront se délasser au rythme des mélodies au programme.

3. Malheureusement, il n'y aura pas de place pour les autres.

QUELS SONT LES RESPONSABLES DE CET EVENEMENT MUSICAL?

Les journaux de Salaberry-de-Valleyfield!

Les annonceurs: Pharmacie Laroche, Lucien Leduc, chez Yvette, Hubert Poirier, Louis Brouillette, Caisse Populaire de Bellerive, Gabriel Langevin, P. J. Brodeur, J. Marie Lafleur, Henri Gousineau, Bourassa et Frère, Rita Gendron (lingerie)!

Les marchands qui ont accepté un dépôt de billets!

Les marchands qui ont exposé dans leurs vitrines, la pancarte-annonce.

Tous ceux qui se sont déjà procurés leur billet et les vendeurs bénévoles!

Chez Marchand & Frères qui fournissent un superbe piano Mason & Risch dans des bonnes conditions monétaires!

Les choristes qui préparent ce concert depuis la mi-janvier, sous la direction de Mlles Céline Gareau, Rita Vallée, Paul Valade et Rosaire Thibert!

Le directeur de ces deux chorales, M. Roméo Jolicoeur. L'accompagnatrice de ces deux chorales, Mlle Rita Vallée. Les commentateurs des pièces au programme: Mlle Céline Gareau et M. Jean Leduc!

Les instrumentistes: M. Emile Desautels et Yvan Dumouchel. Le soliste: M. Henri Dumouchel.

Le parrain du printemps musical: M. le Chanoine-Curé Médard Montpetit!

Quelques membres de l'Association chorale Ste-Cécile qui viennent prêter main-forte à la Chorale de l'E.S.S.C., Messieurs: Aldéric Plouffe, Oscar Larin, Roger Sauvé, François Patenaude, François Cyr, Hubert Poirier!

REMERCIEMENTS A LA COMMISSION SCOLAIRE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

Sur rapport de M. le Directeur général, M. Frédéric Girard, MM. les Commissaires, lors de leur assemblée du 14 avril, ont convenu de permettre un concert par la Manécanterie du Christ-Roi en l'Ecole Ste-Cécile, pour les élèves de 5e année en montant. Il est entendu que les organisateurs pourront charger un droit d'entrée de quinze sous. Cette répétition du concert aura lieu, mercredi le 6 mai prochain, à 3 hres p.m.

A LA MANECANTERIE

L'association sied à merveille pour renseigner le public sur le zèle que déploie les Manécantres du Christ-Roi, l'année durant. Voici donc une liste éloquente de jeunes chanteurs de l'Ecole Emard, dévoués à leur mouvement: (total 53 membres):

Soprano (36 sur 41)	Répétitions spéciales (soir)	Cours de solfège (samedi 11 hres)
Asselin Régent	100%	100%
Bernier J.-Guy	90%	90%
Bouchard Claude	100%	100%
Bouchard Gilles	100%	100%
Brazeau Robert	100%	100%
Brossoit Hubert	100%	100%
Brossoit Jean-Louis	100%	100%
Brossoit Jean-Pierre	100%	100%
Chagnon Marcel	95%	95%
Clavel Gaétan	90%	?
Daoust Gilles	95%	95%
Daoust Réal	100%	95%
Desjeans Georges	100%	100%
Duchesne André	100%	100%
Duchesne René	100%	100%
Duguay Etienne	95%	95%
Duguay Gilles	95%	100%
Gendron J.-Denis	100%	?
Jacob Michel	100%	100%
Lajeunesse Michel	90%	?
Laliberté Robert	95%	95%
Lanctôt Michel	100%	100%
Leduc Denis	100%	?
Leduc Jean-Claude	100%	100%
Léger Yves	100%	100%
Léger Yvon	100%	100%
Leith Claude	100%	95%
Leroux André	90%	?
Meloche Marcellin	100%	100%
Péthel Normand	100%	95%
Rochefort Jean-Guy	100%	?
Rolland Michel	95%	?
Talbot Odina	100%	100%
Trottier Jean-Pierre	90%	?
Turcotte Donald	95%	?
Turcotte Gaston	95%	?
Alto (9 sur 12)		
Chartrand Benoit	95%	?
DeBellefeuille Gilles	95%	100%
Desgroseillers Guy	100%	95%
Dumas Marcel	95%	?
Kane Richard	100%	100%
Loiselle Normand	90%	?
Loiselle Régent	90%	100%
Plouffe Jean-Louis	100%	95%
Verreault Michel	100%	100%

Concluons que ces manécantres ne sont pas des membres d'apparat au sein de la Mané. HONNEUR AU MERITE!

MAITRE DE CEREMONIE



M. VICTORIEN MAHER qui sera le maitre de cérémonie lors du programme amateur, au sous-sol de la Cathédrale, le 9 mai, à 2 heures, à l'occasion du 60e anniversaire de la locale Ste-Cécile des Artisans.

Les premiers à l'Ecole Garneau ici

Pour les notes du mois de mars

Voici les élèves de l'Ecole Garneau, section des filles, qui se sont classées parmi les premières pour le mois de mars.

1ère année — 1 Micheline Jolin, 2 Nicole Gigoux, 3 Nicole Drouin, 4 Nicole Hallé.

2e année "A" — 1 Denise Barrette, 2 Cécile Leduc, 3 Francine Gagnon, 4 Ginette Dubien.

4e année "B" — 1 Céline Blais, 2 Lise Lecours, 3 Mireille Pilon, 4 Lucille Beaupré.

5e année "B" — 1 Lisette Leduc, 2 Mariette Primeau, 3 Jocelyne Latour, 4 Francine Dubien.

6e année — 1 Lise Lizotte, 2 Marcelle Hardy, 3 Denise Therrien, 4 Lise DeLuca.

2e année "B" — 1 Henriette Dubien, 2 Liliane Finn, 3 Louise Beaupré, 4 Suzy Rolland.

3e année — 1 Nicole Mercier, 2 Josette Mercier, 3 Lise Drouin, 4 Noella Miron.

4e année "A" — 1 Françoise Beauregard, 2 Lise Chabot, 3 Denise Primeau, 4 Thérèse Laurendeau.

5e année "A" — 1 Cécile Myre, 2 Murielle Lefebvre, 3 Jacqueline Montpetit, 4 Pierrette Normandeau.

7e année — 1 Louise Poirier, 2 Suzelle Leblanc, 3 Louise Vallée, 4 Yolande Brossoit.

HABITS
de cérémonie
Toujours en stock chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

La réunion mensuelle des Ligueurs

Pour la paroisse du St-Esprit

Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur, paroisse du St-Esprit, auront leur communion mensuelle du 1er vendredi du mois, vendredi soir 1er mai, à l'église du St-Esprit. La communion générale sera précédée d'une messe célébrée à 10 heures p.m. Cette innovation est due à la récente revision des lois du jeûne eucharistique.

Dimanche matin, à 9 heures, il y aura messe et communion pour les Ligueurs et amis du Sacré-Coeur à l'église du St-Esprit. Après la messe, il y aura assemblée générale des Ligueurs, suivie d'un forum. Tous les hommes et jeunes gens de la paroisse du St-Esprit sont invités à participer à ces manifestations religieuses.

Ouverture des concours de tir à Valleyfield

Dimanche prochain, le 3 mai

La direction du Club de Tir de Valleyfield Inc. annonce l'ouverture de ses concours de tir aux pigeons d'argile pour dimanche prochain, le 3 mai, au terrain du club, situé sur la rue Salaberry, près de la Schenley.

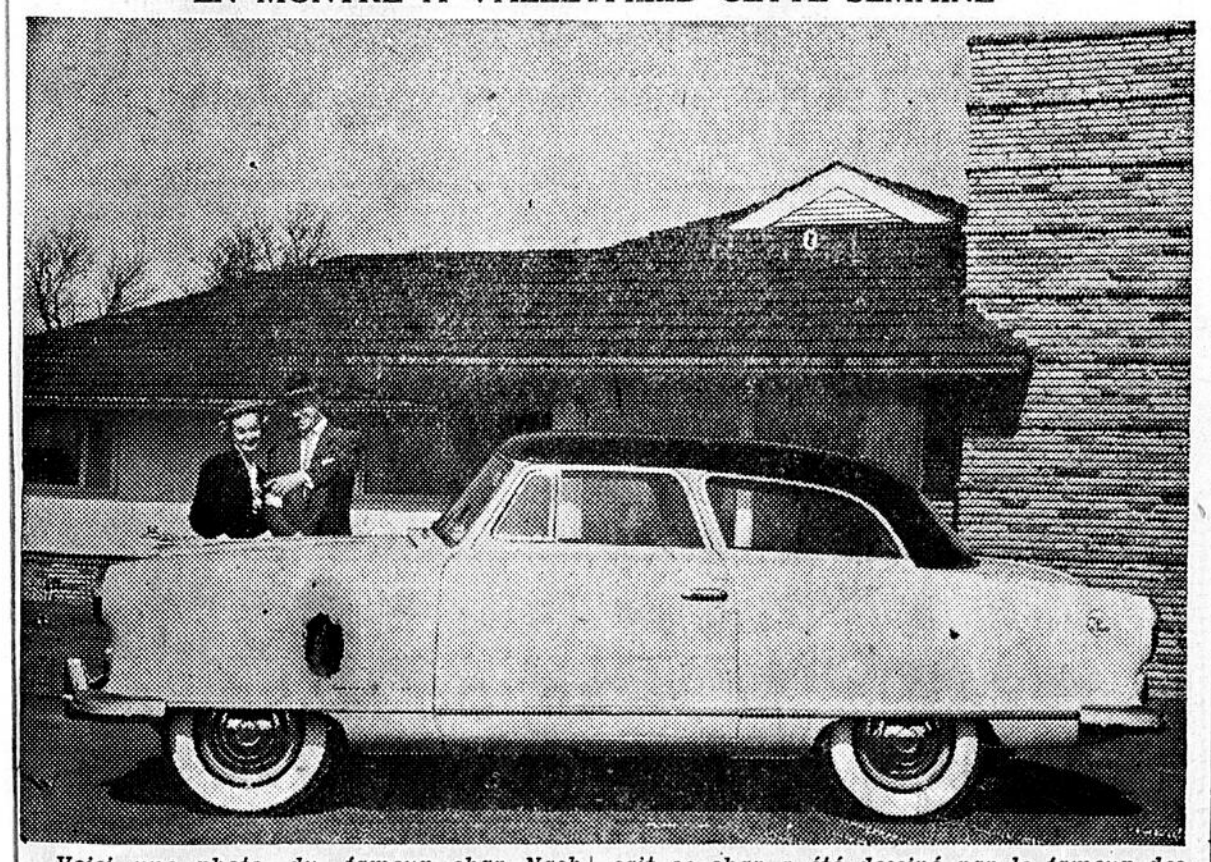
Des invitations ont été envoyées aux différents clubs de la province et tout indique qu'un grand nombre de concurrents seront présents pour ce premier concours de l'année 1953.

Le tir commence à 1 h. 30 p.m. (heure avancée).

L'entrée pour les spectateurs est gratuite.

Bienvenue à tous!

EN MONTRE A VALLEYFIELD CETTE SEMAINE



Voici une photo du fameux char Nash Rambler 1953 qui est en montre au Garage Leroux Nash Enrg. depuis le 24 avril. Comme on sait ce char a été dessiné par le fameux dessinateur européen Pinin Farina.

VOICI
la peinture à maison MARTIN-SENOUR blanche
Aqualave
LE SALE TEMPS LA REND PROPRE!
Chaque fois qu'il pleut, cette peinture se nettoie d'elle-même . . . elle reste fraîche, propre et reluisante pendant des années et des années de plus! Vos boiseries sont parfaitement protégées car elle ne se fendille pas, ne s'écaille pas. Elle dure jusqu'à 3 ans de plus qu'une peinture ordinaire. Gamme complète de superbes couleurs. Venez nous voir aujourd'hui même!
MARTIN SENOUR
100% PURE
Exterior House Paint
Ostiguy Enrg.
Ferronnerie
25, rue t-Laurent Valleyfield Téléphone 2178

Bureau: 32, Ste-Cécile Téléphone 240
Valleyfield, Qué.

Lemieux & Savard
AVOCATS

ALBERT LEMIEUX, LL.L., C.R. ROGER SAVARD, LL.L.,
Tél.: Rés. 553 et 1168-J-11 Tél. Rés. Mtl. WA. 8877

Les "finances" AU CONSEIL DE VILLE mercredi soir

Il est proposé par M. l'échevin Georges Leduc, secondé par M. l'échevin Joseph Léger, qu'une demande soit faite aux autorités du Canadien National de déplacer un abri à outils qui se trouve tout près du coin des rues Loy et Avenue de la Grande-Ile, de manière à ne pas obstruer la vue des personnes du voisinage. Cette bâtisse, à l'endroit où elle se trouve actuellement est aussi la cause de bancs de neige qui se forment dans la rue en hiver.

Une demande d'octroi des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc à l'occasion de leur prochain congrès diocésain est lue et filée aux archives.

Une lettre de Me Albert Leblanc, avocat, au sujet des dépenses occasionnées concernant l'arbitrage des policiers et pompiers, est lue et filée aux archives.

M. l'échevin Aimé Leduc, M.D., président du comité de police, porte ensuite à l'attention du Conseil la nécessité de fournir à chacun des constables, un manuel au sujet de leurs devoirs, et aussi la nécessité d'attribuer à chacun des officiers des responsabilités bien déterminées. Le Président du comité de police est autorisé à faire imprimer le nombre voulu des manuels plus haut mentionnés. Proposé par M. l'échevin Joseph Léger, secondé par M. l'échevin Formoza Brisebois qu'un des constables actuels de la Cité soit promu au rang de sergent et que deux nouveaux constables soient engagés.

Une demande d'octroi de la Chambre de Commerce des Jeunes au sujet du Camp Bosco est lue et filée aux archives.

Une demande de la Corporation épiscopale catholique romaine de Valleyfield concernant l'égoutement de la rue Fabrique entre la rue de l'Eglise et la rue Du Marché est lue et référée au gérant.

Une demande d'octroi de l'Association Canadienne Française de l'Alberta est lue et filée aux archives.

Lecture est faite d'une lettre de la Commission Municipale de Québec, demandant certains renseignements au sujet du projet de contrat soumis à la Commission concernant l'acquisition par la Cité de certains terrains et bâtisses de la Compagnie The Montreal Cottons Ltd. Le Greffier est chargé de répondre que les bâtisses serviront pour des fins municipales telles que: garages, entrepôts, etc. et que les terrains pourront servir comme parcs ou terrain de jeux. Aucun revenu ne sera retiré des dits terrains et bâtisses: toutefois l'achat de ces immeubles éviterait à la Cité la construction de bâtisses dont elle a besoin. Le Conseil est d'opinion que cette transaction ne doit pas faire l'objet d'un referendum conformément à l'article 113 de la Charte de la Cité, mais qu'elle tombe plutôt sous les dispositions de l'article 113 A de la Charte. S.R. 2, 1941 chap. 207 s. 25 ou de l'article 25 de la Loi concernant la Commission Municipale de Québec.

Proposé par M. l'échevin Georges Leduc, secondé par M. l'échevin Aimé Leduc, M.D.

Que le Gérant de la Cité soit autorisé à acheter du béton mélangé (ready-mix) de Pigeon et Frères au pirx de $11.75 la verge, livré sur les travaux lorsqu'il le jugera à propos.

L'assemblée est levée.



Effectuez les plus rudes transports avec le HARD ROCK LUG par GOODYEAR

Ce gros pneu robuste, tenace, résiste aux rudes épreuves des exploitations minières, forestières, de carrière, etc. . . . il est constitué pour résister aux coupures, écorchures, blessures.



Empressez-vous de venir nous voir au sujet des Goodyear Hard Rock Lugs!

RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITÉ

PNEUS GOODYEAR TIRES R63F

VIAU & FRERE
ENRG.
35 Du Marche Tél. 508
Accessoires D'Automobiles
Fournaises Dua-Therm

R.F. P. Rioux est décédé à Chandler

Ancien professeur au Collège de Beauharnois

Le Révérend Frère Philippe Rioux Clerc de Saint-Viateur, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Val d'Espoir, est décédé jeudi dernier, après une brève maladie, à l'hôpital de Chandler. Il était âgé de 57 ans.

Le R. F. Rioux avait passé entièrement auprès des jeunes ses trente-sept années de vie religieuse. Il avait d'abord enseigné à l'école S.-François de Rigaud et à l'Académie S.-Viateur de Joliette. En 1929, il avait été préposé à la discipline et à l'économat à l'école supérieure S.-Viateur de Montréal. Il avait exercé ces mêmes fonctions au pensionnat de Beauharnois, de 1936 à 1939, et était devenu procureur de cette maison, en 1939. Il était, depuis juillet 1951, directeur de l'école moyenne d'agriculture de Val-d'Espoir, en Gaspésie.

Il laisse trois frères, dont un Clerc de Saint-Viateur, le R. F. Wilfrid Rioux, du collège Saint-Viateur de Montréal-Nord.

Les funérailles eurent lieu lundi dernier à 10 h., au noviciat Notre-Dame-de-Lourdes, à Rigaud, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté, également à Rigaud.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE
La Cordonnerie BERNARD
Réparations générales
41, Marché Tél. 1218
Valleyfield

AUX ANCIENNES DE L'ECOLE NORMALE DE VALLEYFIELD

Les Autorités de l'Ecole Normale et les membres du Conseil de l'Amicale invitent les anciennes élèves de cette Institution à leur réunion générale qui aura lieu à l'Ecole Normale,

LE SAMEDI, 9 MAI,

à 2 heures de l'après-midi. Bienvenue à toutes!

P. J. Brodeur
Optométriste diplômé
201, Victoria • Téléphone 111
VALLEYFIELD, P.Q.



Les Jaquettes GUINDON

Voilà ce dont toutes les *Elégantes rêvent*

Car, comme toujours, GUINDON va de l'avant!

Cette année il présente comme toujours une très belle collection de capes et jaquettes pour plaire à tous les goûts.

Il s'agit de superbes modèles de coupe GUINDON à prix pour convenir à tous



Réparations

Maintenant que le printemps est arrivé, vous songez à remiser votre manteau de fourrure.

Profitez-en pour y faire faire les réparations nécessaires au cours des beaux jours. Vous n'avez qu'à nous désigner les changements que vous désirez et nous vous renseignerons sur le coût.

VOTRE MANTEAU SERA AINSI PRET POUR LA PROCHAINE SAISON FROIDE

Entreposage Entreposage

Nos voutes modernes protègeront vos fourrures contre les MITES • la CHALEUR • le FEU • les VOLEURS

Vous serez ainsi assurées d'une protection complète

ENTREPOSEZ VOS FOURRURES CHEZ GERARD GUINDON

GÉRARD GUINDON FOURRURES

49, DU MARCHE
Valleyfield *Tél.:* 552

Pour

Vos

prescriptions

Téléphonez-nous nous irons les chercher sans charge supplémentaire

2080

PHARMACIE LABROSSE

56, rue St-Laurent

VALLEYFIELD

RETRAITES FERMEES
Villa Sancta Maria, Valleyfield

247 Chemin Larocque - Valleyfield, P.Q.
Tél. 625

S'inscrire à l'avance!

25-28 avril: Finissantes: R.P. M. Monty, S.J.
1er-3 mai: Jeunes Filles: Langue Anglaise: R.P. McGillis, S.J.
3- 6 mai: Etudiantes: R.P. M. Monty, S.J.
7-10 mai: Fiancées: R.P. Roy, O.P.
10-14 mai: Vie Intérieure:
14-17 mai: Etudiantes: R.P. A. Sylvestre, O.P.

La retraite commence, le soir du 1er jour et se clôture dans l'après-midi du dernier jour. S'inscrire à l'avance, S.V.P. Bienvenue à toutes.

Année jubilaire de Sainte Claire, fondatrice des Clarisses

Septième centenaire de la mort de Ste-Claire d'Assise — Formation d'un comité — Les responsables de l'organisation générale

L'année 1953 verra le septième centenaire de la mort de Ste-Claire d'Assise, fondatrice des Pauvres Clarisses. Les Tertiaires du diocèse se font un devoir et un honneur de se joindre aux festivités qui se déroulent dans le monde entier au cours de l'année.

Dans les journaux locaux, une série d'articles paraitront pour éveiller l'attention des amis de St-François et par le fait même des Clarisses.

Un comité du 7e centenaire vient donc de s'organiser pour offrir aux diocésains de Valleyfield l'avantage de prouver aux Révérendes Soeurs Clarisses leur gratitude en honorant comme il convient leur glorieuse et lumineuse fondatrice par la participation à la soirée organisée pour glorifier Claire D'Assise, le 9 mai prochain, à l'Auditorium du Séminaire, ou par l'offrande d'une aumône par l'achat d'un billet de 50 sous.

Les profits de la soirée serviront pour présenter à nos Clarisses l'hommage tangible de notre vénération et notre reconnaissance pour toutes les grâces qu'elles déversent sur les âmes du diocèse.

Voici les responsables de l'organisation générale: Présidente, Mme Eugène Parent, paroisse St-Eugène; secrétaire, Mme Fernando Ladrière, paroisse du St-Esprit; assistantes, Mmes Domina Plante, Wildo Bougie, Aldéric Pilon et Ovila Guilbeault.

Les membres du comité de publicité sont comme suit: Présidente, Mme Aldéric Pilon; secrétaire, Mme Patrick Doucet; assistante secrétaire, Mlle Gracia Desponts; publiciste, M. Jean-Paul Lapierre.

Conseillère régionale du T.O.F.

Voulez-vous faire la charité? voici:

NOUS VOUS INVITONS A NOTRE

Récital gymnastique et Diction

Jeudi le 14 mai à 8 heures du soir au sous-sol de l'église de Notre-Dame de Bellerive.

Le revenu de cette séance, donnée par nos élèves externes et pensionnaires, sera au profit de la Providence St-Aubin.

Une prière et un reconnaissant merci à toutes les personnes qui encourageront ce geste de charité.

"Bienvenue" à tous jeudi le 14 mai à 8 heures soir.

Il y aura REPETITION pour les enfants SAMEDI, le 16 à 2 heures de l'après-midi.

PRIX DU BILLET:
Adultes 50 sous Enfants 10 sous
LES RELIGIEUSES DE LA PROVIDENCE ST-AUBIN
Billets en vente à Prov. St-Aubin

SPECIAL

à la Pharmacie Labrosse

LUNETTES

POUR LE SOLEIL

$1.00 à $5.00

Besoin d'argent? $

Obtenez immédiatement de $50 à $1000 contre votre signature. Sans garantie négociable. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonez ou venez à la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée du Canada.

De l'argent quand vous en avez besoin

HFC 75 ANNÉE **HOUSEHOLD FINANCE**

25e année au Canada

A.-R. Frappier, gérant

2 rue du Marché, deuxième étage, téléphone 1320
VALLEYFIELD, P.Q.

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES ROUGES

Pour les

FEMMES

PÂLES, FAIBLES, ANÉMIQUES, TOUJOURS FATIGUÉES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

Attention! Attention!



★ ★ ★ ★

Mesdames,

Mesdemoiselles,

RIEN ne vaut une belle permanente au studio d'un coiffeur compétent. Vous êtes alors assurées d'avoir de jolies boucles qui dureront un maximum de temps et qui seront des plus à la page.

Les derniers modèles du printemps créés pour "53" étaient dignes d'admiration lors de la dernière convention tenue au Mont-Royal récemment.

Profitez donc de la saison qui s'amène pour visiter votre coiffeur; c'est une économie de temps et d'argent, car pas de reprises.

Le syndicat des barbiers,

Section des Coiffeurs

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

LADIES:—

A smart permanent is what you all need. Consult experts in this field today and you will save time, money and obtain the best for the least. The coming of warmer weather should encourage you to see competent hairdressers in your vicinity. Their work is guaranteed and their styles are to date.

Barbers Syndicate,

Hairdressers Division

Tous les spéciaux de l'annonce pour accessoires d'autos publiée en page 13 de ce journal peuvent également être obtenus à St-Chrysostôme au magasin

MASTER AUTO SUPPLY

THOMAS ROONEY, prop.

RUE PRINCIPALE ST-CHRYSOSTOME, QUE.

EXAMEN DE LA VUE

Dr. Charles H. Lalonde, O.D.

OPTOMETRISTE

Service visuel complet

170, Champlain Tél. 3392 Valleyfield

(En face du Séminaire)

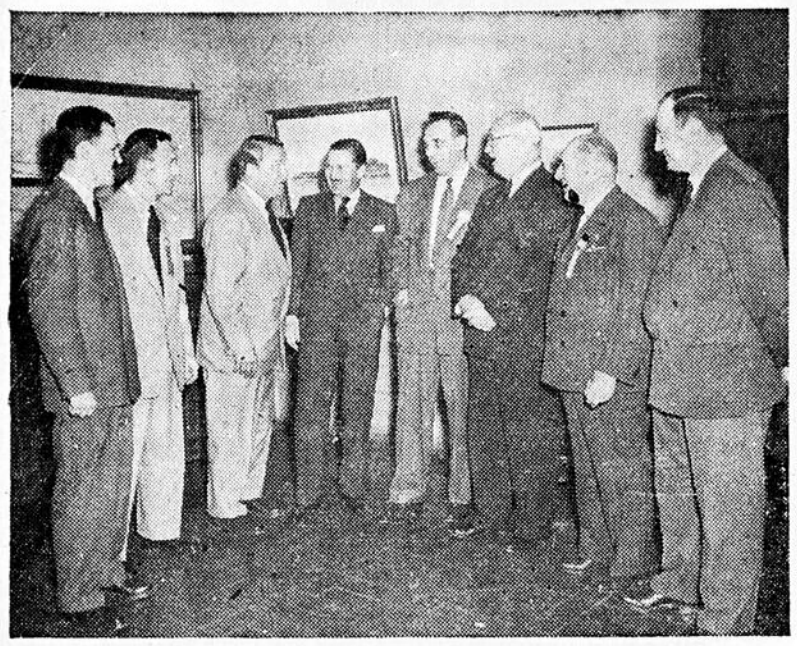
Inquiétude des résidents de Châteauguay

Au sujet de l'abolition du train de 10 heures

Les citoyens qui habitent la belle région Châteauguay - Beauharnois et toutes les localités environnantes, sont présentement en face d'un problème qui les inquiète au plus haut degré.

Sur le plan du transport, cette région est desservie depuis des années par le New York central qui autrefois avait, nous dit-on, jusqu'à dix trains quotidiens. Or, avec les années, le nombre des convois s'est raréfié et n'était plus que de quatre il y a une quinzaine de jours. Les choses, au dire d'un important comité de citoyens, viennent de prendre une tournure plus sérieuse avec la disparition du train de onze heures. La compagnie New York Central agit ainsi en vertu d'une décision de la Commission des transports devant laquelle la compagnie a représenté que le train en question était nettement déficitaire. Les citoyens, non seulement soutiennent le contraire mais, se trouvant privés d'un train quotidien, s'inquiètent de l'avenir si d'aventure d'autres trains allaient être supprimés.

Le comité est a établir une statistique, à recueillir des données complètes afin de présenter à la Commission des transports un mémoire détaillé sur les besoins de la région. La compagnie a déjà exposé ses difficultés; les citoyens veulent soumettre leur point de vue dans l'espoir qu'on en viendra à une entente.



Au cours du week-end, le représentant Molson de notre district et d'autres représentants venant de plusieurs endroits de la province de Québec se sont réunis à la Brasserie Molson, à Montréal, pour discuter certains problèmes de vente. On voit ci-dessus, de gauche à droite: JACQUES VIAU; J. P. CORBEIL; J. ALBERT LEDUC, l'agent Molson à Valleyfield; H. de M. MOLSON, président; ROLAND VIAU, fils de l'agent, St-Jean; F. S. MOLSON, vice-président et secrétaire; HECTOR LEFEBVRE; MEDORE LEBOEUF.

Bulletin d'informations hebdomadaire

Assemblées réunions etc. à Valleyfield

Jeudi, le 30 avril
Assemblée générale du Conseil du Film à l'Ecole d'Arts et Métiers à 8.30 p.m.

Dimanche, le 3 mai
Concert de la Manécanterie du Christ-Roi.

Dimanche, le 3 mai
Ouverture du concours de tir aux pigeons.

Lundi, le 4 mai
Assemblée de la Chambre de C. des Jeunes, à l'Hôtel-de-Ville.

Samedi, le 9 mai
60e anniversaire locale Ste-Céciie, Société des Artisans, programme pour enfants au sous-sol de la Cathédrale à 2 heures.

Dimanche, le 10 mai
Banquet du 60e anniversaire à 12.30. Soirée récréative le soir à 8 heures.

Mercredi, le 20 mai
Bingo Notic à l'Aréna à 8.15.

Samedi, le 20 juin
Tirage au profit de la paroisse du St-Esprit.

Samedi, le 20 juin
Couronnement de la Reine des Régates.

Dimanche, le 21 juin
Pélérinage des Artisans de Valleyfield et de St-Jean à l'Oratoire St-Joseph.

Samedi, dimanche, 18 et 19 juillet
Régates annuelles de Valleyfield.

Du 14 au 20 août
Exposition de Valleyfield.

Sous les auspices de la CHAMBRE DE COMMERCE SENIOR TEL. 313

M. J.P. Nadeau directeur de l'Association

Des techniciens en industrie laitière

M. Armand Robert, de Montréal, a été réélu président de l'Association des techniciens en industrie laitière du Québec, à la réunion annuelle tenue la semaine dernière à Saint-Hyacinthe. M. Philippe Pariseault, de Ste-Anne-de-la-Pérade fut aussi élu vice-président. Les directeurs sont MM. Henri-Louis Bérard, directeur de l'école de laiterie provinciale de Saint-Hyacinthe; Roland Camirand, inspecteur-chef des établissements laitiers du Québec; J.-Peter Nadeau, de Valleyfield. M. L.-Omer Dubé demeure secrétaire-trésorier.

Durant le congrès, auquel assistaient environ 125 membres, il fut discuté un rapport préparé et soumis par un groupe de membres de l'Association. L'étude, qui se rapporte à de nombreuses améliorations à donner à l'exploitation des produits du lait, fut adoptée par les membres après de nombreux amendements majeurs. Le rapport sera soumis au public dès que le bureau de direction aura terminé sa rédaction définitive. Les séances d'étude étaient présidées par M. Oscar Boisvert, de Montréal, vice-président sortant.

Beauharnois

SOUHAITS

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. Henri Faubert qui célébrera son anniversaire de naissance le 2 mai. De la part de son épouse et de ses enfants.

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Réjeanne Richard à l'occasion de son anniversaire de naissance le 5 mai. De la part de Mme W. Richard et de ses soeurs.

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. Léo Provost qui célébrera son anniversaire de naissance le 4 mai. De la part de son épouse et de sa fillette ainsi que de ses amis.

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. François Pigeon à l'occasion de son anniversaire de naissance le 2 mai. De la part de ses parents M. et Mme A. Pigeon ainsi que de ses frères et de ses soeurs.

Bonne fête à Nicole Bouchard à l'occasion de son anniversaire de naissance le 4 mai. De la part de ses parents M. et Mme Alphonse Bouchard et de ses petites soeurs.

Meilleurs souhaits de bonne fête à Suzanne Chatigny qui célébrait son septième anniversaire de naissance le 29 avril. De la part de ses parents M. et Mme Raoul Chatigny ainsi que de ses grands parents M. et Mme Amédée Deschamps.

Meilleurs voeux de bonne fête à M. Armand Gagnon à l'occasion de son anniversaire de naissance le 29 avril. De la part d'un groupe d'amis.

MESSES ANNIVERSAIRES

BANVILLE: Lundi dernier était chantée en l'église St-Clément de Beauharnois une messe de deuxième anniversaire pour le repos de l'âme de M. Oscar Banville, recommandée par ses filles Mme Lemay et Mme Deschamps.

POULIOT: En l'église paroissiale était également chantée lundi dernier une messe de deuxième anniversaire pour le repos de l'âme de M. Edmour Pouliot et son épouse ainsi que Pierre Leduc, recommandée par M. et Mme Arthur Pouliot.

LEDUC: Mardi en l'église paroissiale une messe de deuxième anniversaire était chantée pour le repos de l'âme de M. René Leduc, recommandée par son épouse.

POULIOT: Mardi une messe de deuxième anniversaire était chantée en l'église St-Clément de Beauharnois pour le repos de l'âme de M. et Mme Edmour Pouliot, recommandée par M. et Mme Zéphir Lemieux.

DAGENAIS: Vendredi sera chantée en l'église St-Clément de Beauharnois une messe de quatorzième anniversaire pour le repos de l'âme de M. Ferdinand Dagenais, recommandée par ses filles.

Jules A. La Rose
B.A., B.Ph.
Pharmacien
Tél: 2-3336
SPECIALITE:
"Rexall"
Prescription du médecin

271, rue Victoria Valleyfield

BISCUITERIE BISAILLON

J. P. BISAILLON, Prop.

- Crème glacée Purity
- Chocolats assortis
- Biscuits importés • Bonbons de toutes sortes

BEIGNES FRAIS DU JOUR

COMMISSION SCOLAIRE DE Salaberry de Valleyfield

Salaberry-de-Valleyfield, Québec

A compter du 4 mai 1953, les bureaux de la Commission Scolaire de Valleyfield seront transférés et situés dans

L'ECOLE STE-CECILE
rue Ste-Cécile

jusqu'à nouvel ordre.

Raphaël Barrette, avocat
Secrétaire-trésorier

Omer Demers,
Président

SOUMISSIONS

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

85 Ouest, rue Jean-Talon,
Montréal, Québec

Des soumissions scellées, marquées clairement quant au contenu, seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, mardi, le 12 mai 1953, pour revêtir de bardeaux d'amiante 36 maisons dont le parement extérieur actuel est de plaqué, au Village de Nitro, Qué.

Les plans et devis peuvent être obtenus à l'adresse ci-dessus mentionnée.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie de 5% du montant de la soumission sous forme de chèque certifié ou en Obligations du Gouvernement Canadien.

Nous ne nous engageons pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

H. LAJOIE, Gérant

CONFERENCIER

L'émission la tribune des conférenciers, au poste CKAC, dimanche soir prochain, 3 mai, de 10.30 à 10.45, accueillera le Dr AIME LEDUC, de Valleyfield, député du district No 21 des Chevaliers de Colomb. Des contretemps ont forcé le Dr Leduc, à remettre à dimanche sa conférence sur le communisme qu'il doit prononcer sous les auspices de l'Exécutif d'Etat des Chevaliers de Colomb.

NOTES SOCIALES

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Jacqueline Filiatrault, fille de M. et Mme Gaetan Filiatrault, de Valleyfield, qui célébrera son anniversaire de naissance le 4 mai; de la part de son père et de sa mère.

Meilleurs voeux de bonne fête à Mme Domina Leboeuf, qui célèbrera son anniversaire de naissance le 3 mai prochain. De la part de son fils Richard.

Bonne fête à M. Pamphil Dubreuil, qui célèbrera son anniversaire de naissance le 3 mai prochain. De la part de son ami Richard.

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. Lucien Gariépy, dont l'anniversaire de naissance est le 6 mai prochain. De la part de son épouse et son fils Roger.

Meilleurs souhaits de fête à M. Pamphile Dubreuil qui célébrera le 3 mai son anniversaire de naissance. De la part de ses parents et amis.

Bonne fête à Antonio Chiodini qui célèbre cette semaine son 7e anniversaire de naissance. De la part de ses parents.

Bons souhaits à M. Ald. Vinet dont l'anniversaire de naissance est le 3 mai. De la part de sa famille.

Bonne fête à M. Lucien Gariépy de Bellerive à l'occasion de son anniversaire de naissance le 6 mai. De la part de son épouse et de son fils Roger.

Heureux anniversaire le 3 mai à Mme Domina Leboeuf. De la part de ses parents et amis.

Prompt rétablissement à Mme Joseph Godin de Bellerive actuellement hospitalisée à l'Hotel Dieu de Valleyfield à la suite d'une intervention chirurgicale. De la part de sa famille.

Prompt rétablissement à Mlle Lucie Leduc. De la part de M. et Mme Adélard Martin.

Bonne fête à Mme Wilfrid Leduc. De la part de son époux et ses enfants.

NAISSANCE

DIONNE—A l'Hotel-Dieu de Valleyfield jeudi, le 16 avril 1953, à M. et Mme Pierre Dionne, née Marie Clairmont, est né un fils baptisé sous les noms de Joseph Romulus Luc. Parrais et marraine, Dr et Mme R. Dionne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Dr Armand Clairmont, grand'mère de l'enfant.

BEAUCOUP DANS PEU

L'oeuf est un objet peu volumineux; il n'en est pas moins une petite concentration compacte de protéine, de fer, de vitamines A, B et D, ainsi que de minéraux indispensables. Les adultes devraient en manger, chaque semaine, quatre ou davantage. De quelque façon qu'on les serve: bouillis, pochés, frits ou en lait de poule, les oeufs fournissent des éléments nutritifs indispensables à la santé.

Me Meloche conférencier à Bellerive

Dimanche prochain, le 3 mai

Le président et les officiers de la Ligue du Sacré-Coeur de Bellerive invitent tous les ligueurs et les amis du Sacré-Coeur à la récollection mensuelle, qui aura lieu dimanche, le 3 mai, après la messe de 9 heures, au sous-sol de l'Eglise Notre-Dame de Bellerive.

Le conférencier invité sera Me Geo-André Meloche, C.R.

Un léger goûter sera servi. Bienvenue à tous.

(Communiqué)

HABITS
de cérémonie
Toujours en stock chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

Articles nécessaires pour voyager en tout confort et sûreté



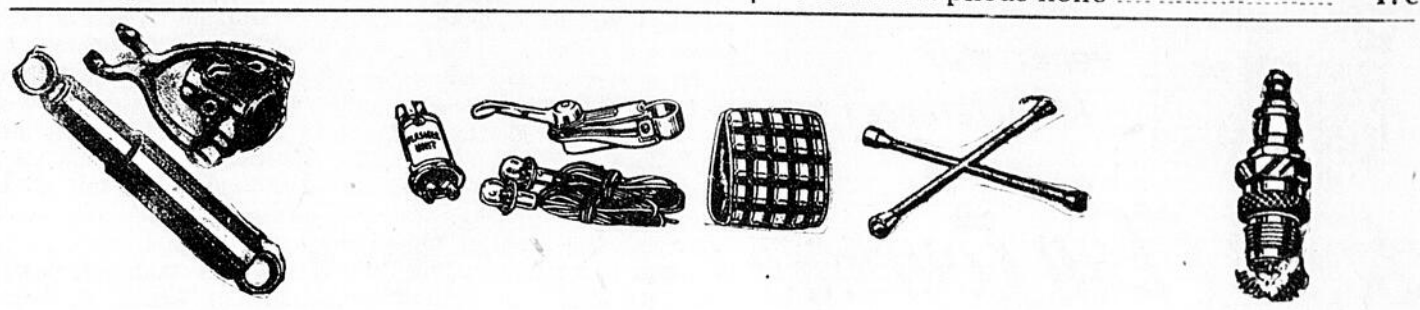
NETTOYEZ VOTRE AUTO AVEC CES PRODUITS

Polis et nettoyeur	49c
Cire en pâte	49c
Cire liquide	49c
Nettoyeur en pâte	49c
Nettoyeur liquide	49c
Nettoyeur pour chrome	49c

Chamois anglais tanné à l'huile

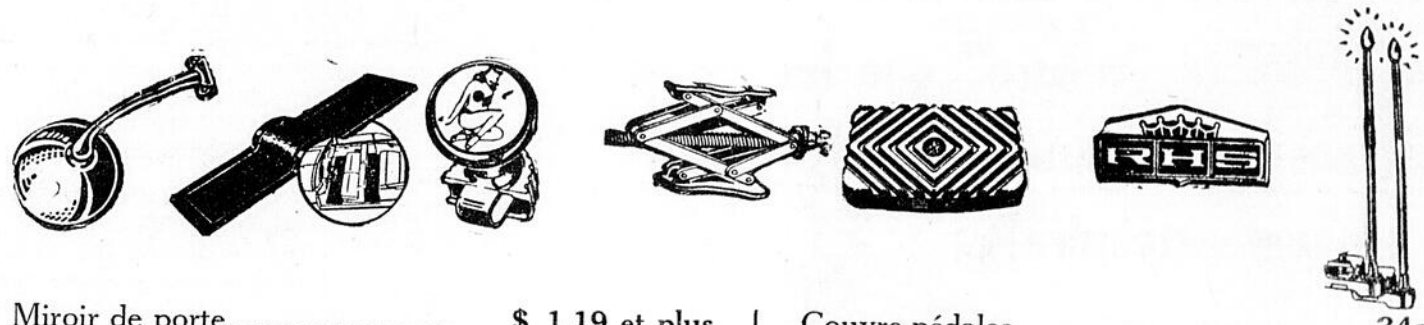
Doux et durable, grandeur régulière	$ 1.25
Chamois extra large	2.39
Mitaine pour laver	1.19

"Wonder Wash"	29c
Fluide à freins	89c
Peinture à pneus blancs	59c
Peinture à pneus noirs	47c



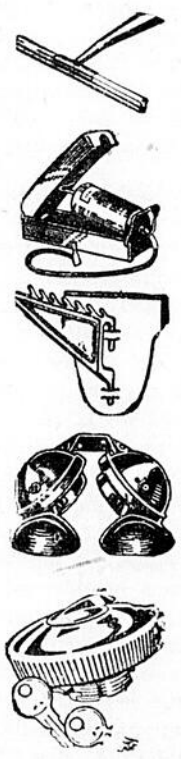
AMORTISSEURS Moto-Master pour une conduite plus facile et une sécurité plus grande, **$4.98**

Signaux de direction	$ 9.98
Coussin pour auto	89c et plus
Clef anglaise	$ 1.10
Bougies d'allumage Moto-Master	54c



Miroir de porte	$ 1.19 et plus
Couvre-tapis, de couleur	2.25
Tourne-volant	98c et plus
Cric genre cisaille	$ 5.15
Couvre-pédales	34c
Ecusson pour auto	39c
Initiales	19c

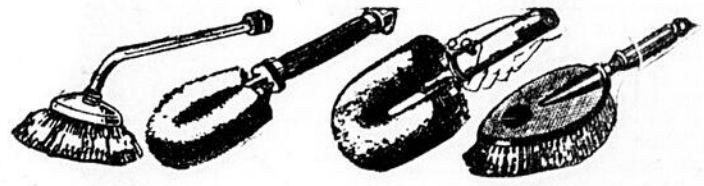
Quides pour ailes **$2.49** et **$2.79** chacune



Essuie vitres	39c
Pompe à pied	3.98
Crochets pour auto	49c
Trompettes jumelles	6.98

Couvercle pour réservoir, **$1.79**





Lavettes d'autos	$ 2.29
Brosses d'autos	3.98
Brosses d'autos avec détergent	5.75
Brosses d'autos de qualité	5.95

CHANGEZ DES MAINTENANT VOTRE HUILE

pour Moto-Master 100 pc Pennsylvanie pure. Huile à moteur d'une durée de 2000 milles. L'huile la plus fine qui soit vous permettra d'épargner vos dollars à chaque changement d'huile

$1.29 le gallon **34c la pinte**

CTC CANADIAN TIRE CORP'N
The SIGN of SERVICE

"Save Safely"

CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE

29 NICHOLSON ST.
Phone 1235 Valleyfield, Que.
Valleyfield Auto Supply A. J. Hickey

SPECIAL

Lorsque vous achèterez votre huile, rapportez-nous votre contenant vide et nous vous allouerons 2c

Les activités Scoutes



LES ENFANTS REVENT - ILS ?

Quel est le Domaine du scoutisme?—La vogue qu'a prise le scoutisme catholique dans notre province, depuis quelques années, a amené les gens à s'interroger sur ce mouvement de jeunesse.

Plusieurs se sont demandé ce que venait faire le scoutisme chez nous et surtout dans quel domaine il pourrait exercer son influence auprès de la jeunesse. En effet, quelle pourrait bien être sa place puisque toute la place est occupée: la JOC s'est attribué les ouvriers, la JAC, les agriculteurs, la JEC, les étudiants, etc. . . . tout le réel est pris, il n'y a plus de place pour le scoutisme . . .

Ironiquement, quelques âmes charitables laisseraient peut-être au scoutisme (parce que cela à leurs yeux n'a pas d'importance) les bois, le campisme, les jeux: le domaine du rêve et du romanesque en un mot. Malgré l'ironie, le scoutisme accepte de grand coeur que son royaume soit le rêve, le romanesque, le jeu . . . à bien y penser, ce n'est pas si mal.

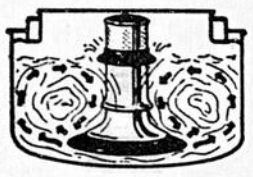
Le scoutisme a même placé à la base de sa méthode, l'amour du jeu et les forces du rêve qui bouillonnent ou sommeillent dans le coeur de tout homme. Mais, est-ce que pour cela le scoutisme est en dehors du réel? Mais non, pas du tout: le jeu banni de l'humain . . . le romanesque en dehors de la vie . . . le rêve en dehors de la réalité . . . Encore une fois, non: le rêve est en ce monde une des plus puissantes réalités. A tout âge et dans toute condition, il fermente et agit en nous pour le bien comme pour le mal. C'est un fait primordial dans la science de l'homme; nous vivons deux vies, la vie réelle et celle de nos rêves; mais la vie de nos rêves est aussi une réalité.

Si nous regardons agir un enfant nous constatons rapidement que l'imagination est très puissante chez lui; en un clin d'oeil, le salon peut devenir une jungle, les fauteuils et les chaises, autant d'animaux féroces. Pour l'enfant, ce sont les jours de conjé et les vacances qui sont la rie réelle où l'on vit pour de bon: plus tard seulement il prendra conscience de la vraie vie réelle.

En face de ce fait indéniable de la psychologie de la jeunesse, quelle attitude faut-il prendre? Vouloir supprimer le rêve chez l'enfant, l'obliger à être déjà un homme? l'empêcher de jouer, l'enfermer dans une salle d'étude? Impossible. Ou bien tout sautera, ou, si l'autorité est plus forte, l'enfant tombera malade. Négliger le rêve? Abandonner, en ce domaine, l'enfant à lui-même et à ses instincts? Mais c'est renoncer alors à s'interresser à la partie de sa vie qui à ses yeux est la plus importante. Et, parce qu'on ne peut pas détruire ces forces de romanesque, il faut alors s'en servir, tout en ayant soin de les orienter. C'est l'originalité, la puissance irrésistible du scoutisme d'avoir compris l'importance de ces forces et d'avoir trouvé une méthode merveilleusement adapté pour s'en saisir et les faire servir au bien.

De ce point de vue, le scoutisme pourrait se définir comme une entreprise d'orientation des forces du rêve qui bouillonnent chez l'enfant. Mais quel est donc le secret de sa pédagogie? . . . A la semaine prochaine.

Aigle Mystérieux.



Venez voir la différence!

L'action à l'Eau Courante

FRIGIDAIRE

déloge la saleté "tenace" que les lessiveuses ordinaires ne peuvent atteindre!



La Lessiveuse Automatique Frigidaire ne s'amuse pas avec la saleté. Des courants houleux d'eau chaude et savonneuse pénètrent dans le linge et font disparaître toute la saleté, même la plus tenace . . . et pourtant, tout se fait si délicatement que les nylons, les lainages et les rayonnes sont en toute sécurité! L'eau fraîche circule continuellement durant le rinçage et il y a aussi la Rotation Rapidry!

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE FRIGIDAIRE

AVEC FINI EN PORCELAINE DURABLE



Nouveau Séchoir Filtra-Matic Frigidaire

Retire l'eau du linge et l'empêche de s'amasser dans l'air . . . sans plomberie ou ventilateur supplémentaires! Pas de résidus! Le seul qui offre le fini en porcelaine durable.

E. DANDURAND

Equipement Commercial

Frigidaire

114, rue Champlain Valleyfield Téléphone 1560

Décès de M. F. Desjardins à Valleyfield

A l'âge de 72 ans

A sa demeure, 30A, St-Joseph, Valleyfield, est décédé le 22 avril, M. Ferdinand Desjardins, à l'âge de 72 ans.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, née Mathilda Désormeaux, quatre filles: Olivina (Mme Georges Lavigne), Rita (Mme Donat Labelle), Fleurette (Mme Benjamin Sauvé), Marie-Rose (Mme Léonard Campbell); quatre fils: MM. Hector, Napoléon, Pierre et Aladin Desjardins; ses gendres: MM. Georges Lavigne, Donat Labelle, Benjamin Sauvé et Léonard Campbell; ses belles-filles: Mme Hector Desjardins (Yvette Provost), Mme Napoléon Desjardins (Hélène Ratford), Mme Pierre Desjardins (Rachel Gagnon); deux soeurs: Elizabeth (Mme Pierre Désormeaux), Georgina (Mme Osias St-Denis); trois frères: MM. Victor, Paul et Philippe Despardins; ses beaux-frères; MM. Pierre Désormeaux et Osias St-Denis; ses belles-soeurs; Mme Victor Desjardins (Alice Désormeaux), Mme Paul Desjardins (Lilianne Labelle), Mme Philippe Desjardins (Diana Fontaine).

La dépouille mortelle fut exposée au salon mortuaire J. A. Larin, rue Victoria, d'où partit le convoi funèbre pour se rendre en la Cathédrale de Valleyfield, où eurent lieu les funérailles vendredi le 24 avril, à 10 heures.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Valleyfield.

A la famille dans le deuil La Gazette de Valleyfield offre ses plus sincères condoléances.

Tél. 2-3707 110 rue Ellice
Assurances générales
Automobile
Vie, Feu, Vol, Accident

Gérard Gendron

Courtier d'Assurance Agréé
Agent d'Immeubles
Beauharnois

COMMENTAIRES SPORTIFS!

SERIE SENIOR:— MM. Arthur Vinet, président, et Romuald Théorêt, gérant des Braves de Valleyfield de la Ligue Sénior de hockey, ont passé la semaine dernière à Québec et Chicoutimi où ils ont assisté aux rencontres entre les As et les Saguenéens. Ils étaient les invités de MM. Jack Latter et Charlie Smith, des As de Québec, et de MM. Crevier, Murdoch et Roland Hébert, des Saguenéens de Chicoutimi. MM. Vinet et Théorêt étaient accompagnés de leur épouse.

BELLES RECEPTIONS:— Tant à Québec qu'à Chicoutimi les visiteurs de Valleyfield ont été l'objet de réceptions de toutes sortes. M. Crevier de Chicoutimi, un ancien résident de Bellerive qui a su se faire des millions dans le Grand Nord, a été d'une courtoisie spéciale à l'endroit des délégués officiels de Valleyfield. Il a même eu la délicatesse de placer une de ses cinq voitures modernes, avec chauffeur, à la disposition de MM. et Mmes Vinet et Théorêt, sans compter les autres démarches faites pour accommoder et plaire au groupe de Valleyfield. A Québec, MM. Vinet et Théorêt ont aussi eu le plaisir de prendre le souper au Château Frontenac avec nul autre que JoJo Graboski, une étoile des Braves en 38-39 et plus tôt. JoJo désire saluer tous ses amis de Valleyfield qu'il n'a jamais oublié.

LE BASEBALL VA BIEN:— Jamais l'organisation d'une équipe de baseball à connu des succès aussi éclatants qu'à Valleyfield cette saison. On néglige rien pour que le tout fonctionne très bien et dès le commencement de la saison. D'Ogdensburg on a transporté à Valleyfield, en fin de semaine dernière, tout l'outillage voulu pour le système d'éclairage. Les dix poteaux-géants seront rendus à Valleyfield ces jours-ci si la chose n'est pas déjà faite. Dans le domaine des joueurs, les Chiefs n'ont pas une grosse besogne à faire pour compléter leurs cadres, comme nos lecteurs pourront le constater par eux-mêmes en lisant ailleurs dans "La Gazette" aujourd'hui.

COOPERATION DESIREE:— Tout ce que les responsables du baseball à Valleyfield désirent c'est l'encouragement du public de Valleyfield dès la première joute et pour toutes les joutes à Valleyfield au cours de l'été. Incidemment, le système de lumières électriques qui sera installé à Valleyfield est un des plus modernes au Canada. Les nombreux changements apportés au losange proprement dit ainsi qu'au stade permettront à la population de Valleyfield d'assister à des joutes de baseball des plus enlevantes et dans une atmosphère idéale à tous les points de vue.

FELICITATIONS AUX CHAMPIONS:— Nos félicitations aux Saguenéens de Chicoutimi qui viennent de remporter leur premier championnat depuis leur admission dans la Ligue Sénior. Cet honneur leur revenait à juste titre mais il faut assi donner crédit aux As de Québec qui ont su si bien se signaler dans les éliminatoires après avoir fait piètre figure au cours de la saison régulière. Les As ont joué 22 parties de détails et les Saguenéens 20.

POUR LES PECHEURS:— Ceux qui ont déjà sortis leur agrès de pêche seront probablement les premiers à se livrer à leur sport favori avec la venue d'une température plus chaude. Les pêcheurs à l'oeuvre ces jours-ci sont aussi rares que les millions.

LES MEFAITS DU MENE:— Des dommages incalculables, qui se chiffrent par des millions de dollars, ont été causés dans les lacs et cours d'eau des Laurentides par les pêcheurs sportifs, qui utilisent comme appâts pour la truite des ménés apportés d'ailleurs, notamment des eaux de la plaine du Saint-Laurent.

On désigne habituellement sous le nom de ménés des poissons qui demeurent naturellement de petite taille, tels les cyprins, qui comprennent une vingtaine d'espèces. Mais, pour le pêcheur, le terme méné comprend également les fretins d'un très grand nombre d'espèces: perchaude, crapet-soleil, barbotte, carpe, etc. Ce sont surtout ces fretins devenus grands qui ont infesté un très grand nombre de lacs de nos Laurentides et qui ont fait disparaître la truite mouchetée, orgueil et envie du pêcheur sportif.

Il faut convenir que les ménés ont leur place dans la balance de la nature, que les ménés propres à une région sont très utiles comme source d'alimentation dans les eaux où vivent l'achigan, le brochet, le doré ou la truite grise. Pêcher dans ce cas avec des ménés capturés sur place, provenant des eaux mêmes où l'on pêche, n'a rien de dommageable. Mais, même ici, introduire des individus de même espèce apportés d'ailleurs peut être nuisible à cause du mélange des races et de l'hybridisme: au lieu d'une population homogène, on peut arriver, comme cela s'est vu dans nombre de lacs des plus fréquentés des Laurentides, qu'on n'ait plus que des individus hybrides, malingres et peu intéressants.

Le conseil donné par l'Office de Biologie est le suivant: n'apportez jamais de ménés, mais capturez-les plutôt dans les eaux mêmes où vous pêchez. . .Ne transportez jamais de ménés d'un lac à un autre. Le conseil vaut surtout pour ceux qui prennant l'avion et qui vont pêcher dans des endroits éloignés, dans des territoires vierges non encore contaminés. Dans votre propre intérêt et pour la conservation des territoires de pêche que vous fréquentez, n'apportez jamais vos ménés avec vous.

A la semaine prochaine!

PEPSI-COLA

LA GAZETTE

Valleyfield - Beauharnois

Au VICTORIA
P. CHARETTE et E. GENDRON, props.
Le restaurant idéal pour un bon repas à toute heure du jour et de la nuit
BAR-B-Q
BIERS et VINS
Cigares - Journaux - Liqueurs
175, RUE VICTORIA VALLEYFIELD

L'HOMME BIEN MIS
s'habille
Chez Henri
11a, rue Chaussée.. Valleyfield

VOUS ECONOMISEZ EN VISITANT CHAQUE SEMAINE
LA CIE DION LIMITÉE
NOTRE RAYON D'EPICERIES ET VIANDES AU SOUS-SOL
TEL: 316 VALLEYFIELD

Mmes Caza et G. Crépin en Europe

Elles assisteront au couronnement

Deux citoyennes bien connues de Valleyfield viennent de quitter notre ville pour un séjour de plusieurs semaines en Europe.

Mme O. E. Caza, épouse de S.H. le maire de Valleyfield, et Mme Gaspard Crépin, épouse du représentant local de la brasserie Dow, ont quitté Valleyfield pour Québec jeudi dernier où elles s'embarquèrent à bord du Scythia. Elles arriveront à Le Hâvre, en France, samedi prochain.

Au cours de leur séjour en Europe Mmes Caza et Crépin visiteront la France, la Belgique, l'Italie, la Hollande, l'Ecosse. Elles assisteront au couronnement de Sa Majesté la Reine Elizabeth II à Londres au début de juin.

Nous leur souhaitons bon voyage!

Un deuil cruel pour le diocèse

Mort de M. l'abbé Jules Dufresne, du Séminaire de Valleyfield

La population du diocèse de Valleyfield, tout particulièrement les autorités religieuses et les élèves du Séminaire de Valleyfield, ont été plongées dans un deuil des plus cruels par la mort d'un dévoué prêtre.

En effet, on nous apprenait en fin de semaine dernière que M. l'abbé Jules Dufresne, professeur de rhétorique et préfet des études au Séminaire de Valleyfield, succomba, dimanche, à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 43 ans.

M. l'abbé Dufresne était le fils de M. Romulus Dufresne et de Laure Larocque, décédés. Né à Montréal, dans la paroisse du Très-Saint-Nom-de-Jésus de Maisonneuve, il avait fait ses études classiques au Séminaire de Valleyfield. Il obtint sa licence en théologie au Grand Séminaire de Montréal et fut ordonné prêtre le 3 avril 1934.

Après avoir obtenu sa licence es-Lettres à l'Université de Montréal en 1938, il poursuivit ses études littéraires à Paris. Depuis 1939, il fut successivement professeur de littérature et préfet des études au Séminaire de Valleyfield. Il était également membre du Comité permanent de l'enseignement secondaire.

Le Séminaire de Valleyfield perd en M. l'abbé Jules Dufresne un prêtre-éducateur modèle. Toute sa vie fut un service rendu à ses élèves. Tous bénéficièrent de ses conseils et plusieurs de ses dons généreux.

M. l'abbé Dufresne laisse un frère, Paul, ingénieur civil, deux soeurs: Mlle Pierrette et Mme Paul Fiset [Charlotte]; une belle-soeur, Mme Paul Dufresne [Laurette Gariépy]; un beau-frère, M. Paul Fiset; ses nièces, Laure, Lise et Nicole Dufresne, et son neveu, François Fiset.

La dépouille mortelle fut exposée au Séminaire de Valleyfield, où un premier service fut célébré, mercredi matin. Les funérailles eurent lieu à la cathédrale de Valleyfield, le jeudi 30 avril, à 10 heures et l'inhumation dans la crypte de la cathédrale.

BARN DANCE
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
à 9 heures p.m.
Salle **T. Dandurand,** *Ormstown*
Orchestre: COWBOY VALLEY RAMBLERS
BIENVENUE!



Wilfrid Chatel
FERRONNERIE
107, Alexandre Valleyfield Téléphone 715

Marché St-Laurent
EPICIER - BOUCHER
54, St-Laurent Valleyfield Téléphone 2038

Théo Loiselle
EPICIER -- BOUCHER
82, Des Erables Valleyfield Téléphone 2070

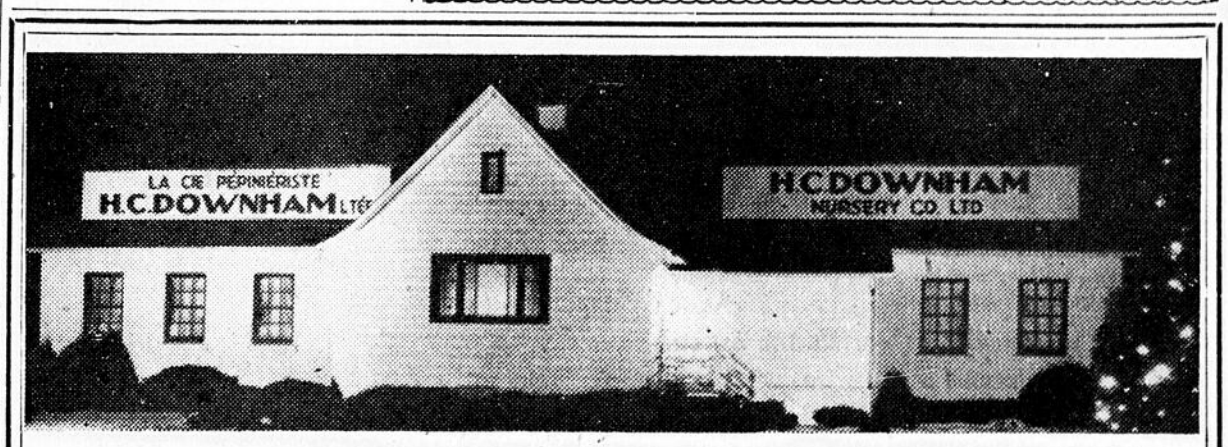
Bureau: 23, Ste-Hélène Tél. 2679
Valleyfield, Qué.
Lafontaine & Lauzon
Avocats
Richard Lafontaine, LL.L. Résidence: 20 Ste-Cécile Tél. 3111
Louis Philippe Lauzon, LL.B. Résidence: 57, St-Thomas Tél. 274



ENTREPRENEUR PEINTRE
Décoration
Intérieure - Extérieure

Pour votre
SABLAGE DE PLANCHER
Appelez 1325-R
166, rue Jacques-Cartier
VALLEYFIELD, P.Q.

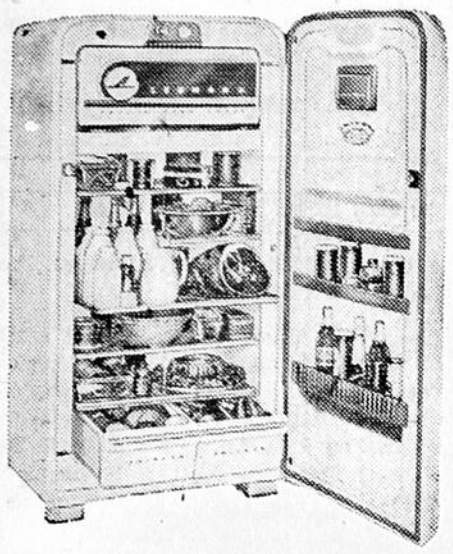




NOUS FERONS NOTRE LIVRAISON A DOMICILE
Les 7-8-9 mai 1953
Pour toutes commandes de
HAIES - CONIFERES - ARBRISSEAUX - ROSIERS - PLANTES VIVACES
Garantie de remplacement gratuit
Appelez ou voyez
J. ALFRED SOUCY
12, rue Isabella Valleyfield Téléphone 1736-R

LEONARD

Cycle Magique



le réfrigérateur
à
AUTO-DÉGIVRAGE

est arrivé!

Voici, aujourd'hui, le réfrigérateur auto-dégivreur de demain! Plus vite! Plus sûr! Plus simple! De fonctionnement moins coûteux.

Toutes les caractéristiques les plus modernes y compris le rayon coulissant pour bouteilles, celui qui sert si souvent! Froid du haut jusqu'en bas, il vous donne plus de place pour l'entreposage—et occupe moins d'espace.

CAPACITE: 9.4 pi. cu. $429.95

Merveille moderne!

le magnifique

LEONARD 1953

LA BEAUTE
DU

Léonard

EST
UNIQUE

★ ★ ★

L'AUTO-
DEGIVREUR

Cycle Magique

EST SANS EGAL

PLUS de place en MOINS d'espace

le LEONARD '53 est Arrivé!



Songez-y! 7.2 pi. cu. d'espace réfrigérant sûr condensé dans ce nouveau modèle Leonard "Space-Saver" qui n'a que 24¼" de large! Des avantages à profusion, y compris le congélateur et les rayons dans la porte!

$299.95

Spécial

TOUT NOUVEAU Gurney

POÊLE
ÉLECTRIQUE



MODÈLE NE 40

Apparence spéciale
Caractéristiques spéciales
Commodité spéciale

Fourneau "Even-Heat" pleine grandeur, complètement automatique—Réchaud spacieux—Tiroir à toutes fins—Eléments qui chauffent rapidement.

Toutes les commodités de la cuisson moderne concentrées dans un meuble de 32½ pouces de largeur x 26⅜ pouces de profondeur.

Votre marchand Northern Electric est un homme à connaître



Modèle illustré $299.50

LA HAUTE
QUALITE
DES PRODUITS

Gurney

ASSURE
A CHAQUE
MENAGERE
UNE PLUS
GRANDE

Satisfaction

UNE PLUS
GRANDE

Economie



le TOUT NOUVEAU poêle électrique ... Gurney

Vous l'adopterez à première vue!

Toute la beauté . . . tous les avantages . . . tout le rendement que vous pouvez exiger sont compris dans les tout-nouveaux poêles électriques Gurney. Nous sommes fiers de présenter ces tout-nouveaux Gurney . . . et vous serez encore plus fière d'en posséder un. Votre famille sera ravie de la cuisine que vous lui servirez!

Modèle illustré $419.50

MARCHAND FRÈRES
Meubles — Furniture LTÉE

209, RUE VICTORIA

TELEPHONE 163 VALLEYFIELD

La chorale, haut-parleur de la paroisse

S.E. Mgr J. A. Langlois félicite les membres de la Chorale Ste-Cécile à l'occasion de leur jubilé d'argent — Messe pontificale, banquet, voeux

Des fêtes impressionnantes ont marqué le 25e anniversaire de fondation de la chorale de la paroisse Ste-Cécile dimanche dernier à Valleyfield.

Une messe pontificale, chantée par S.E. Mgr J. A. Langlois, fondateur de la chorale de la Cathédrale de Valleyfield, a inauguré les fêtes du 25e anniversaire. Un programme musical varié et intéressant a été exécuté par les membres actuels de la chorale au cours de la Sainte Messe. Un banquet, qui réunissait près de 200 convives au sous-sol de la Cathédrale a terminé ces fêtes.

Félicitations de M. le curé

M. le chanoine Médard Montpetit, curé de la Cathédrale, a chaleureusement félicité les membres de la Chorale au cours de ses remarques au prône.

Au banquet le soir

A la table d'honneur au banquet le soir on remarquait: S.E. Mgr J. A. Langlois, S.E. Mgr Percival Caza, M. le chanoine Médard Montpetit, M. le chanoine Gaetan Lebeuf, M. le chanoine Lucien Ulric Bélanger, M. l'abbé Marcel Aubry, M. l'abbé Jean-Denis Cadieux, Dr J. P. A. et Mme Prégent, M. et Mme Charles Léveillé, M. le député et Mme Edgar Hébert (M.A.L.), M. le Sénateur et Mme Armand Larin, M. et Mme Eugène Quenneville, M. le juge et Mme Maurice Fortin, M. et Mme Raphael Bélanger, Me et Mme Albert Lemieux et M. et Mme J. L. Charbonneau.

Me Albert Lemieux, qui agissait comme maître de cérémonie, invita le Dr Prégent, président actuel de la Chorale Ste-Cécile, à souhaiter la bienvenue à l'assistance. Ce dernier en profita pour remercier ceux qui avaient collaboré à faire un si franc succès de ces fêtes du 25e anniversaire. Dr Prégent adressa des remerciements tout à fait spéciaux à S.E. Mgr Langlois qui avait toujours collaboré étroitement avec sa chorale.

L'historique de la chorale

C'est Me Lemieux qui fit l'historique de la Chorale Ste-Cécile.

JUBILE D'ARGENT qui, sans doute, intéressera tous les paroissiens de la Cathédrale de Valleyfield! Car 1953 signifie, pour la Chorale Ste-Cécile et tous ses amis, vingt-cinq ans de collaboration intelligente, désintéressée et entière à la splendeur liturgique dans notre Eglise-Mère.

A l'automne de 1928, avec l'approbation de Son Excellence Mgr J. A. Langlois, notre Evêque bien-aimé depuis vingt-sept ans; sous la vigoureuse impulsion du Curé d'alors, Mgr Delphis Neveu, P. D.; une splendide initiative était réalisée chez nous, avec toutes les promesses d'une vitalité forte et d'un rapide épanouissement. L'histoire a pleinement justifié ses espérances.

Le Séminaire diocésain avait déjà à son crédit plusieurs années de service liturgique à la Cathédrale, par la présence régulière de son Personnel et la contribution de ses ressources vocales. Mais l'évolution suit son cours inéxorable; un jour vient qu'elle atteint son point de maturité. La Paroisse a grandi. Elle dispose désormais deffectifs suffisants pour doter son Eglise d'une Chorale dont les débuts en beauté, la nuit même de ce Noel 1928, laissent présager une carrière fructueuse et pleine d'"harmonie."

Les figures dominantes du premier groupe — Joseph Lafleur, 1er président; Noel Charbonneau, Directeur honoraire; Raphael Bélanger, 1er Directeur; J. A. Montfils, V.-Président; Joseph Courteau, secrétaire-trésorier; Arthur Frappier, organiste, auquel succédera peu après Eugène Quenneville, organiste actuel; Dr J. P. A. Prégent; Frédéric Girard; J. Armand Larin; Albert Lemay; Joseph Ostiguy; J. Chs Léveillé; Aldéric Plouffe; et plusieurs autres dont les noms figurent toujours au tableau d'honneur de notre Association Chorale:— toutes ces personnes, dis-je, prouvent déjà quel choix judicieux a inspiré et guidé la formation de ce premier noyau.

Les années ont filé rapidement, emportant dans leur course folle les beaux souvenirs du passé. Ce Jubilé, c'est l'évocation, comme dans un panorama de légende, des annales pleines d'intérêt d'une Société Artistique dont les membres, unis par les liens d'une fraternité croissante, se sont multipliés malgré les vides inévitables causés dans ses rangs par la mort, les départs nécessaires et toujours regrettés. Et le groupe imposant d'aujourd'hui n'est donc que l'aboutissant d'une ténacité garantie par les convictions religieuses, la piété filiale et l'esprit social de tous les Anciens comme de tous ceux là qui, d'année en année, ont assuré la relève.

Nous devons à la mémoire de Monsieur P. Noel Charbonneau de garder toujours présentes ses lumineuses directives de Musique Grégorienne ou Polyphonique dont bénéficia la Chorale dans la première décade de ses activités. Déjà sous sa direction de Directeur en Musique Sacrée, notre Société Chorale jouissait du commerce des grands Maîtres, tels que Palestrina, Victoria, Rolland de Lassus, La Tombelle, Gounod, Mozart, Pérosi, Casimiri, Refice, Yon. Les premiers succès imprimèrent l'élan définitif que respecteront scrupuleusement ses successeurs à la direction de la Chorale: Raphael Bélanger, son frère le Chanoine Lucien Bélanger, et notre Maître de Chapelle d'aujourd'hui, l'abbé Marcel Aubry.

Le service d'Eglise fut toujours le premier objectif et la raison d'être de notre groupement. Cependant une juste compréhension acceptera l'opportunité des nombreuses initiatives inspirées, exécutées ou favorisées par notre Association. Elles constituent une large contribution à cette ferveur sans cesse accentuée de tous nos membres, durant toute cette période de notre adolescence. Peut-on oublier la Société Palestrina et ses concerts mixtes; les Soirées Artistiques et les grandes vedettes qui nous ont honorés de leur concours; les Loisirs organisés pour revivre en commun nos vieilles traditions de la Bouillotte ou des Sucres; les petites randonnées qui nous procuraient le tonique vivifiant des évasions périodiquement nécessaires; et les splendides voyages qui, d'une fois à l'autre, nous ont transportés à Niagara, au Saguenay, dans les Cantons de l'Est ou du Nord de la Province; etc - - -!

La Providence traite magnifiquement ses fidèles serviteurs. Toujours, sous le signe de la joie fraternelle, les membres de la Chorale Ste-Cécile s'acquitteront de leurs devoirs, avec le souci dominant de collaborer sans réserve à la mission de l'Eglise dans son apostolât auprès des âmes. Durant ce premier quart de siècle, nous avons chanté pour la gloire de Dieu; durant vingt-cinq ans, nous avons joui de l'intimité de l'Eglise! Après ces vingt-cinq ans, nous nous reconnaissons le droit de compléter notre devise, en plaçant en exergue le mot d'ordre que l'Esprit de Dieu nous dicte comme l'unique garantie de bonheur au sein de notre famille spirituelle:

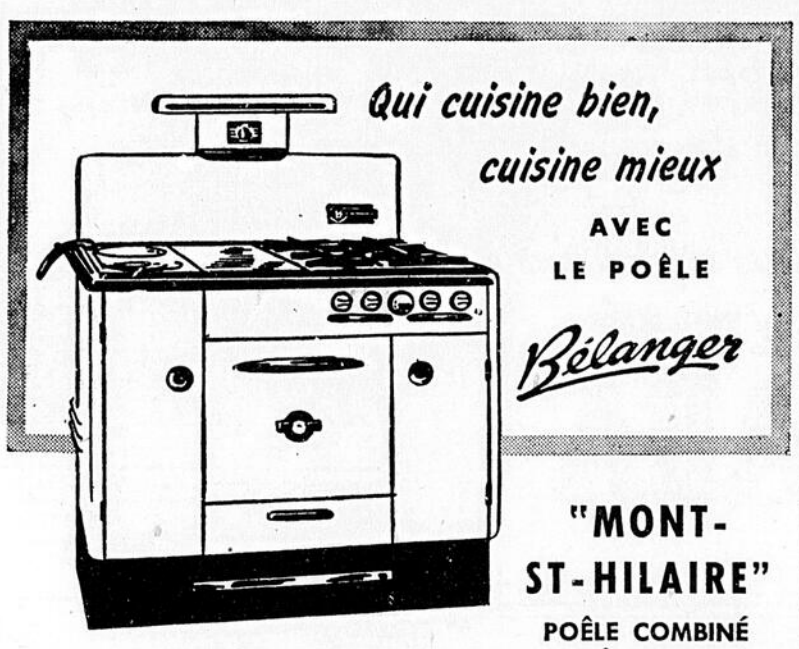
FRATRES in UNUM.

A Dieu, notre reconnaissance!
A l'Eglise, notre fidélité!
A Sainte-Cécile, notre entière confiance!

S.E. Mgr Langlois

S.E. Mgr Langlois félicita les ouvriers de la première heure, tout particulièrement M. Raphael Bélanger. La chorale, dit Mgr Langlois, est le haut-parleur de la paroisse. Je me suis toujours fait un plaisir d'encourager les membres de la chorale Ste-Cécile, dit-il, et je les félicite des grands succès obtenus au cours des 25 dernières années. L'évêque du

suite à la page 21



"MONT-ST-HILAIRE"
POÊLE COMBINÉ À GAZ

85 ANNÉES DE RENOMMÉE

Foyer à bois et à charbon — Gaz naturel, manufacturé ou propane (L.P.) — Fourneau mixte, émaillé — Brûleurs du dessus avec centre-mijoteur séparé — Un brûleur géant — Allumage automatique — Puissant brûleur à gaz du fourneau — Bulbe à haute température sur contrôleur de fourneau Robertshaw — Grille de fourneau au nickel brillant, avec arrêts de sûreté — Email blanc au titane. Garnitures chromées.

Loyal Gaz Loyal Enrg.

18, rue Ellice Valleyfield Téléphone 1585



LES 25 ANS DE LA CHORALE DE LA CATHEDRALE DE VALLEYFIELD



De gauche à droite: MM. Oscar Larin, secrétaire; Dr Armand Clairmont, commissaire - ordonnateur et président des fêtes du Jubilé d'Argent de la chorale; Joseph Morin, directeur; Charles Léveillé, vice-président; juge Maurice Fortin, sous-directeur; M. l'abbé Marcel Aubry, directeur; M. le chanoine Médard Montpetit, curé de la cathédrale; Dr J. P. A. Prégent, président; Eugène Quenneville, organiste; Albert Leduc, directeur; Lucien Prévost, trésorier; Jean-Marie Girard, directeur; Me Albert Lemieux, aviseur légal.

2ème rangée: Adélard Goyette; Roméo Jolicoeur, directeur de la Manécanterie du Christ Roi; Albert Lemay, Joseph Daoust, Henri Dumouchel, Charles Lanoue, Réal Billette, Lucien Brossoit, Roger Sauvé, Henri Morin, Gérard Bélanger, Edouard Giroux.

3ème rangée: Aldéric Plouffe, René Loiselle, François Cyr, Hubert Boyer, Rosaire Thibert, Philippe Larin, P. H. Tessier, Alida Goyette, Alban Ranger, Jean-Marie Lafleur, Gilles Robidoux.

N'apparaissent pas sur la photo: François Patenaude, Oliva Guenette.

Des cérémonies spéciales marquaient le jubilé d'argent de cette chorale dimanche, le 26 avril. Lire détails complets dans une autre colonne de "La Gazette" aujourd'hui.

MEDECINS DE GARDE

- à -

SALABERRY - DE - VALLEYFIELD

Dimanche le 3 mai 1953

Dr J. Maurice Boyer ..... 4, St-Jean-Baptiste
Tél. 2330

Dr L. DeGrandpré ..... 23, rue Jacques-Cartier
Tél. 146

Dr J. L. Hébert ..... 50a, rue St-Laurent
Tél. 312

Dr P. E. Larivière ..... 163, boulevard-du-Hâvre
Tél. 348

Dr Aimé Leduc ..... 79, rue Ste-Cécile
Tél. 803

Dr Claude St-Onge ..... 187, rue Salaberry
Tél. 480

Dr Ernest Talbot ..... 43, Jacques-Cartier
Tél. 1641

M. D. Johnson conférencier au Rotary

Changements nombreux à la Montreal Cottons

M. David Johnson, chef du département des "standards" à la Montreal Cottons Limited, Valleyfield, déclara aux membres du club Rotary, réunis au Chateau Salaberry, mardi midi dernier, que les nombreux changements effectués à cette filature locale au cours des derniers mois permettront à tous les employés ainsi qu'à la population de Valleyfield d'en bénéficier d'ici quelques années.

Le conférencier donna des précisions à son auditoire sur les changements effectués à l'usine même au cours des derniers mois, changements devenus nécessaires par suite d'une trop grande concurrence et aussi par le fait même qu'il existait une grande anomalie dans le domaine de la qualité des produits et des salaires payés à certains employés.

Nous avons dû, dit M. Johnson, donner des augmentations à certains ouvriers qui le méritaient tout comme nous avons été obligés de diminuer les revenus d'autres qui ne donnaient pas le rendement voulu. Notre politique est d'établir les salaires de nos employés sur une base proportionnelle au rendement de chacun d'eux. Si un employé est plus dévoué et plus effectif que d'autres les salaires seront proportionnellement élevés.

M. Johnson a aussi fait allusion aux réajustements nécessaires dans plusieurs départements afin de donner justice à tous les employés. Il termina sa causerie en assurant la population de Valleyfield, tout particulièrement les marchands et hommes d'affaires, qu'ils bénéficieront de ces réajustements à la Montreal Cottons tout aussi bien que les employés eux-mêmes.

C'est M. Serge Godbout qui présenta le conférencier et M. Jean Brien le remercia.

Autres questions

On enregistra une assistance de 100% à cette réunion et le président, Me Maurice Perron, en profita pour féliciter les membres de leur assiduité. On présenta une rose à Me Gontran Saintonge à l'occasion de son anniversaire de naissance. Les rotariens félicitèrent M. Adrien Lefebvre, nouveau gouverneur de la Loge 1230 de l'Ordre Loyal des Moose, et M. Leon Moody, vice-président de la Canadian Association of Textile Colorists and Chemists, section du Québec.

M. Douglas Montgomery quittera prochainement Valleyfield pour l'Europe où il assistera au couronnement de Sa Majesté la Reine Elizabeth II. M. Montgomery sera le conférencier-invité du club Rotary de Valenciennes, France, le 30 mai prochain.

Le Club Rotary de Valleyfield paiera la somme de $448. à un hôpital de Philadelphie pour intervention chirurgicale à M. R. Deschamps, de Valleyfield, père de 12 enfants. C'est le seul hôpital où une telle intervention est possible de nos jours.

M. L. R. Déniger, président du conseil du Film de Valleyfield, remercie le Club Rotary qui vota la somme de $300. pour l'achat du Film "Voyage Royal".

M. A. Leboeuf meurt à l'âge de 52 ans

A l'Hôtel-Dieu de Valleyfield, à la suite d'une maladie de quatre mois, est décédé jeudi, le 23 avril, M. Arthur Leboeuf, à l'âge de 52 ans.

Né à Valleyfield, le défunt était le fils de feu Georges Leboeuf et Delisca Dagenais. Il fut à l'emploi de la Montreal Cottons pendant 42 ans.

Il laisse dans le deuil une soeur: (Mme Alphonse Hallé); cinq frères: Wilfrid, Donatien, Ronaldo, Elphège et Raymond; un beau-frère: M. Alphonse Hallé; ses belles-soeurs: Mme Wilfrid Leboeuf (Lucia Hallé), Mme Donatien Leboeuf (Alice Thibert), Mme Donaldo Leboeuf (Marianne Perrault), Mme Elphège Leboeuf (Lina Deschamps), Mme Raymond Leboeuf (Pearl Amyot); un oncle: M. John Leboeuf; une tante: Mme John Leboeuf (Antoinette Jourdain).

La dépouille mortelle fut exposée au salon mortuaire Roch Montpetit, 88 Cousineau, d'où partit le convoi funèbre pour se rendre en l'église Notre-Dame de Bellerive, où eurent lieu les funérailles samedi, le 25 avril, à 9 heures.

Le service fut chanté par M. l'abbé Jean-Paul Patenaude, assisté de MM. les abbés Jean-Charles Bériault et Antonio Séguin.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Valleyfield.

Le personnel de la Gazette de Valleyfield offre ses plus sincères condoléances à la famille dans le deuil.

Nos premiers au Jardin de l'Enfance

De Beauharnois

Voici les élèves qui se sont classés au nombre des premiers au Jardin de l'Enfance de Beauharnois, pour le mois d'avril.

6ième année: Lucille Leduc, Murielle Hébert. 5ième année: Lizette Caron, Denis Montpetit, Marcel Gaudry et Jean Daigneault. 4ième année: Liliane Desrochers, Jean Claude Lafrance, A. Marie Léveillé et Claude Viau. 4ième année B: Raymond Proulx, Pierre St-Louis, Jules Langlois, Diane Knight, 3ième année: Nicole Hébert, Carmelle Gendron, Yves Lalande, André Bilodeau. 2ième année: Gilles Mallette, Roland Levasseur, Gilles Byette et Lisette Lafrance. 1ère année: Jacques Lacoste, Lucette Gendron, Nicole Laporte, François Demers.

Vendus par centaines de millions

SACS DE THÉ "SALADA"

UNE NOUVELLE BOUTEILLE UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE

THREE CASTLES
HIGHLAND WHISKY
AN EXQUISITE WHISKY BOTTLED IN BOND UNDER CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION
MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED
HEAD OFFICES MONTREAL — DISTILLERS SINCE 1898 — CANADA — DISTILLERIES BERTHIERVILLE

MAIS TOUJOURS LA MÊME QUALITÉ EXQUISE à PRIX ATTRAYANT

GRATUIT—Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.



Ils trouveront tous Chaussure à leur pied Chez

Denis Bernard

Beau choix de souliers

- SLATER
- PACKARD
- MERRY - GO - ROUND

NOUS POUVONS CHAUSSER TOUTE LA FAMILLE. Grâce à un système moderne d'ajustement scientifique vous êtes assuré de trouver chez **DENIS BERNARD** la pointure exacte et la forme appropriée aux besoins de vos pieds. Chez Denis Bernard vous êtes assurés d'obtenir des souliers pour votre confort.

VASTE ASSORTIMENT DE VALISES POUR TOUTES OCCASIONS
ATTENTION SPECIALE AUX FUTURS MARIES

DENIS BERNARD

CHAUSSURES DE QUALITE

41, DU MARCHE — VALLEYFIELD — TELEPHONE 1218



Le 10 mai

Faites plaisir à votre maman en lui présentant un cadeau venant de notre Bijouterie.

Vous serez certains
de la
Rendre Heureuse

Venez voir nos:

- Colliers
- Montres
- Cadrans électriques
- Coutelleries
- Argenteries
- Bagues, etc.

Laniel & Fils Enrg.

HORLOGER DEPUIS 1932 BIJOUTIER

23b, St-Laurent Valleyfield Téléphone 246

La vente des kiosques de l'Exposition de Beauharnois bat actuellement son plein

Plusieurs inscriptions — Autres comités à l'oeuvre

M. Jacques DeSerres, directeur de la vente des kiosques de l'Exposition Industrielle et Commerciale qui aura lieu à Beauharnois les 25, 26, 27 et 28 juin prochain, nous apprenait ces jours-ci que plusieurs marchands avaient déjà fait leur réservation depuis la vente officielle de lundi dernier, le 27 avril. D'autres, nous souligne-t-il, retenus par leurs occupations, ont fait réserver le numéro du kiosque d'après les plans qu'ils avaient reçus. Toutefois, il reste encore quelques emplacements de choix qu'il serait bon de retenir dans le plus bref délai possible, afin d'éviter les désappointements de la dernière heure. Tous les commerçants ont donc présentement l'avantage de participer à cette exposition et de faire connaître leurs produits. Certaines maisons d'affaires, nous soulignait également M. DeSerres, ont retenu jusqu'à quatre kiosques. Les premiers arrivés sont les premiers servis.

Tout propriétaire de commerce saisira donc cette opportunité qui lui est offerte au cours de ces quatre jours de gala industriel et commercial pour mettre en montre ses nombreuses marchandises. Plus de 12,000 personnes sont attendues à cette exposition.

Les intéressés sont donc cordialement invités à participer activement à ce projet d'envergure, organisé par la Chambre de Commerce des Jeunes, qui aura lieu au Centre d'Exposition, situé sur la rue St-Laurent.

Pour de plus amples renseignements, on est prié de communiquer avec M. Jacques De Serres, directeur de la vente des kiosques, rue St-Laurent, Beauharnois, Téls 2-3232 ou 2-3042.

Travail des comités

D'un autre coté, le président de l'Exposition, M. Rodolphe Mathieu attirait dernièrement notre attention sur le fait que tous ses comités accomplissaient actuellement un magnifique travail.

Déjà, M. Romain Lefebvre, en charge des divertissements, aurait signé le contrat dans le but d'obtenir encore des numéros sensationnels de Fred Normand de Montréal, alors que M. Martin Cregg serait prêt à lancer son concours de popularité d'ici quelques semaines et à annoncer les candidates qui concourront pour le titre de Miss Expo '53.

Tout laisse actuellement prévoir un autre magnifique succès.

En dernière heure

On nous apprend en dernière heure que le président honoraire de l'Expo '53, M. René Laberge, aurait laissé entendre que la vente des kiosques du 27 avril fut un succès sans précédent, qui ne sera probablement jamais dépassé dans les annales de la Chambre. Tous les commençants ont répondu avec un tel enthousiasme que les organisateurs ne savent comment les remercier de leur si magnifique encouragement. Au moment d'aller sous presse (jeudi matin) il ne resterait que trois kiosques sur 45 à disposer à l'exception de quelques emplacements à l'extérieur.

EXAMEN DE LA VUE.

Ajustement et réparations de verres.

T. A. LANIEL

Optométriste diplôme -:- Spécialiste en examen de la vue
Bureau de Consultation.

40, RUE DU MARCHE **Tél. 243**

VALLEYFIELD

Quinn & Frère

CREUSEURS DE PUITS

Tél. 1661 **Valleyfield**

Heures de bureau: 9h. a.m. à 6h. p.m.
Le soir sur rendez-vous.

Dr Marc Y. Trépanier
Dentiste

17, rue Nicholson **Téls. 870**
Res. 1006

VALLEYFIELD

Assemblée générale des Moose

Loge de Beauharnois

C'est mardi soir, le 5 mai, en la salle des Moose de Beauharnois, que le gouverneur M. Arthur Caron présidera la première grande assemblée générale depuis la dernière intiation tenue au début d'avril.

Cette assemblée générale des Moose de Beauharnois aura lieu à la salle des Moose, à 8.00 p.m.

Tous les Moose, et surtout tous les nouveaux candidats initiés au début d'avril sont cordialement invités à cette grande assemblée où l'on discutera plusieurs problèmes intéressants.

GRATIS

Auto BUICK fournie gratis pour les mariages chez

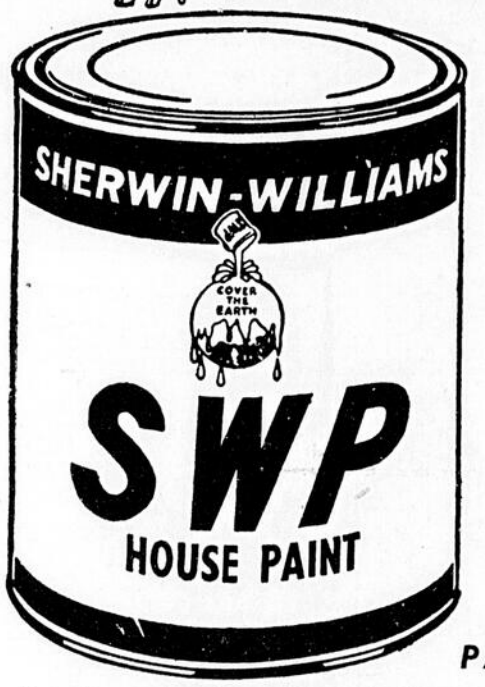
Charlie Rosen

40, St-Laurent **Valleyfield**

NETTOYEZ!

PEINTUREZ!

METTEZ AU POINT!



VOICI LE TEMPS de mettre au point votre maison. A-t-elle besoin de peinture?
Comment sont les planchers, les boiseries, la véranda?

Pour chacun de vos besoins, il y a un produit Sherwin-Williams de haute qualité. Obtenez des conseils de spécialiste, ainsi que les plus belles peintures et leurs accessoires, du:
Centre de peinture *SHERWIN-WILLIAMS* le plus rapproché.

LA PEINTURE A MAISON

SWP

SHERWIN-WILLIAMS

À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES

PARAÎT MIEUX PLUS LONGTEMPS!

La peinture à maison SWP est à l'épreuve des intempéries et résiste au ternissement, à la décoloration, à l'accumulation de poussière, à l'érosion rapide, aux fendillements et craquelures, à l'écaillement, etc.

VOICI QUELQUES-UNS DES AUTRES FAMEUX PRODUITS *SHERWIN-WILLIAMS*

L'ÉMAIL MAR-NOT POUR VÉRANDAS ET PLANCHERS résiste aux intempéries et aux ans.	SEMI-LUSTRE — fini lavable, satiné, pour cuisines, salles de bain, boiseries.	FLAT-TONE — une peinture mate pour murs, vraiment supérieure. Lavable.	ENAMELOID — l'émail ultra-brillant pour intérieurs et extérieurs, aux 1001 usages.

Nouveau Distributeur

DANDURAND & FRÈRE

Lumber and Building Materials
TÉLEPHONE 540

Bois et Materiaux de Construction
178 RUE JACQUES CARTIER

VALLEYFIELD, QUE.
REMI HALLE, propriétaire

CENTRE DE PEINTURE **SHERWIN-WILLIAMS**

Cadeaux nombreux à la reine élue

La jeune fille qui sera choisie reine des régates de Valleyfied recevra $200. en argent ainsi que plusieurs cadeaux — Les jeunes filles intéressées sont priées de soumettre leur nom, photo, etc., le plus tôt possible — Avant le 9 mai

Le président du comité de la Reine es régates de Valleyfield, Dr L. P. Brisson, nous apprenait au début e cette semaine qu'il avait reçu les nscriptions de cinq jeunes filles qui ésireraient être candidates à ce pos-e.

nscriptions avant le 9 mai

"C'est encourageant pour un dé-ut mais nous espérons que toutes es intéressées nous feront parvenir eurs noms le plus tôt possible afin e permettre aux membres de s'or-aniser en conséquence. "Cette re-narque du Dr Brisson ne manquera as d'attirer toute l'attention voulue es jeunes filles désireuses de se orter candidates au poste de reine es régates de 1953 à Valleyfield. ncidemment, le Dr Brisson insiste sur le fait que toutes les inscriptions doivent être remises au comité le ou avant le samedi, 9 mai prochain, à 6 heures.

Pour être candidate

Pour être candidate la jeune fille doit être résidente de Valleyfield; âgée de 18 à 30 ans et assumer la responsabilité d'assister aux organisations qui seront organisées par le Club Nautique de Valleyfield jusqu'aux jours des régates à Valleyfield les 18-19 juillet 1953.

Photographie désirée

Les candidates doivent faire parvenir une photographie d'elles-mêmes, récentes en autant que possible, en donnant également des notes biographiques. Ces inscriptions doivent être remises au président du comité de la Reine, **Dr L. P. Brisson,** ou le président du club Nautique de Valleyfield, **M. Gérald Meunier à 46,** rue Nicholson, ou encore à **M. Eudore Pilon,** trésorier du club Nautique de Valleyfield, à 50, avenue Grande-Ile. Il est bon de souligner de nouveau que les noms des candidates doivent être entre les mains de MM. Brisson, Meunier ou Pilon le ou avant le 9 mai.

Beaux cadeaux

La jeune fille qui aura le privilège et l'honneur d'être choisie reine des régates recevra plusieurs cadeaux pratiques et utiles. Pour sa part le Club Nautique de Valleyfield lui remettra la somme de $200. pour en disposer comme bon lui semblera. L'heureuse élue aura aussi le privilège de recevoir un grand nombre de cadeaux, dons de marchands de Valleyfield et de la région. Le comité désire aussi souligner que toutes les candidates recevront des cadeaux.

Présence de l'ex-reine

Mme Thérèse Vincent-Meloche, qui était la reine des régates en 1952, déclarait à Valleyfield, en fin de semaine dernière, qu'elle se fera un plaisir et un devoir d'assister aux événements qui marqueront le couronnement de la reine des régates de 1953.

Les deux jeunes filles qui seront choisies demoiselles d'honneur accompagneront la reine au cours de toutes les fonctions locales et régionales.

Les membres du comité de la reine 1953 sont: MM. Dr L. P. Brisson, René Bertrand, Norman St-Jean, Eudore Pilon, J. C. Lefebvre, Jacques Lapointe, Pierre-Paul Chatel, Jacques Brodeur, Gilles Viau, Jean-Marc Clermont, Roland Latour, Roland Bougie, André Wallot, Maurice Vincent et tous les membres actifs du Club Nautique de Valleyfield.

DEMOISELLES D'HONNEUR EN 1952



Mlle LUCIE VIAU



Mlle GABRIELLE VEUILLEUX

Toutes les jeunes filles qui seraient intéressées à devenir candidates au poste de reine des régates de Valleyfield pour 1953 sont invitées à faire parvenir leur nom, adresse ainsi que photo récente à MM. Dr L. P. Brisson, Gérald Meunier ou Eudore Pilon. Les demoiselles d'honneur aux régates locales l'été dernier étaient Mlles Lucie Viau et Gabrielle Veuilleux.

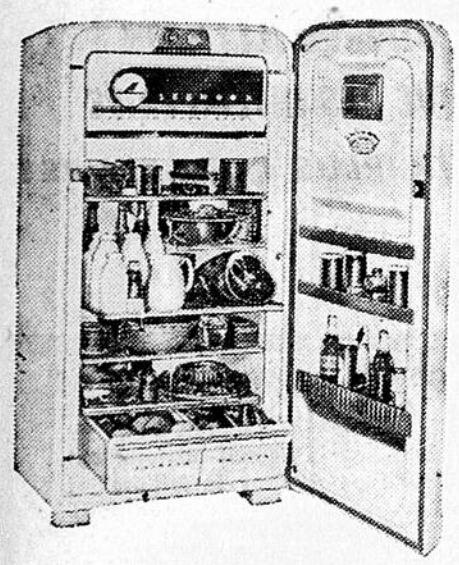
Avez-vous des COQUERELLES

Débarrassez-vous en le plus tôt possible en utilisant notre moyen de destruction. Nous assurons la destruction de toute vermine en quelques heures. Satisfaction garantie. Adressez-vous à

M. Jos. Phoenix,
28, rue Verner
Valleyfield **Tél. 1668-R**

DR LUCIEN PERRON
Spécialiste pour les maladies des yeux, oreilles, nez, gorge,
Bureau: L'après-midi de 2 à 5 h, sauf les jeudi et samedi;
Pour appointement
tél. MA. 4184
3744, rue St-Denis, Montréal.

LEONARD *Cycle Magique*



le réfrigérateur à AUTO-DÉGIVRAGE *est arrivé!*

Voici, aujourd'hui, le réfrigérateur auto-dégivreur de demain! Plus vite! Plus sûr! Plus simple! De fonctionnement moins coûteux.

Toutes les caractéristiques les plus modernes y compris le rayon coulissant pour bouteilles, celui qui sert si souvent! Froid du haut jusqu'en bas, il vous donne plus de place pour l'entreposage—et occupe moins d'espace.

Modèle 9.4 pieds cubes $429.95

A. H. BESNER Ltée

Le magasin qui a de tout

18-24, rue Nicholson Valleyfield Téléphone 2680

L'HOMME À CONNAÎTRE



Depuis décembre 1951, la Banque Royale du Canada met ses services à la disposition des équipes d'ouvriers qui travaillent à la construction de l'énorme centrale et de l'usine d'aluminium de Kemano, sur la côte montagneuse de la Colombie britannique. Nous avons des succursales et sous-succursales à Kemano, au lac Tahtsa, au barrage de la rivière Nechako, à Kildala, au lac Skins et à d'autres points importants de cette gigantesque entreprise.

Cette tâche de pionnier dans les régions les plus lointaines n'a rien de nouveau pour la Banque Royale. C'est, pour elle, une tradition. Ainsi, actuellement, nous avons des bureaux à Churchill (sur la baie d'Hudson), à Mayo (au Yukon) et à Port Radium, au delà du cercle arctique. De toutes les banques canadiennes, la Banque Royale est celle qui est "le plus au nord". Où que ce soit et quand il le faut, la Banque Royale du Canada "prend la route du Nord", avec les pionniers qui établissent les nouvelles frontières de notre pays.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

UNE GRANDE BANQUE AU SERVICE D'UN GRAND PAYS!

La Chorale . . . .

Suite de la page 17

diocèse de Valleyfield félicita les membres qui travaillaient toujours dans l'harmonie avec leurs voix superbes et agréables. La chorale, ajouta-t-il, fait beaucoup de bien dans la paroisse.

Mgr Langlois rappela que l'exécution du chant grégorien était ce qu'il y avait de plus beau et de plus riche. La chorale actuelle sait s'exécuter avec une grande facilité et elle sait s'affirmer en toute occasion, dit-il. Mgr Langlois termina ses remarques en remerciant touts ceux qui avaient contribué au succès de cette fête de reconnaissance.

M. le chanoine Bélanger

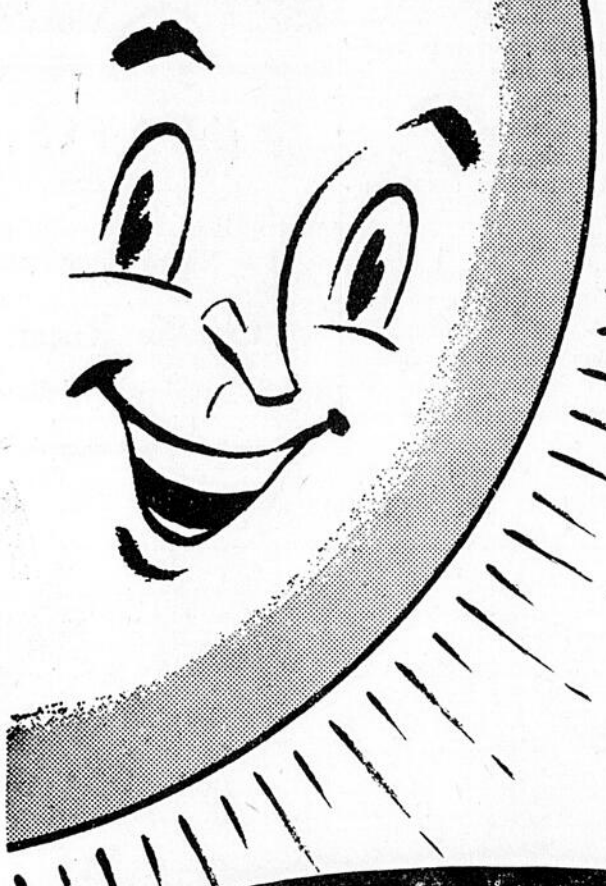
M. le chanoine Lucien-Ulric Bélanger, ex-directeur de la Chorale Ste-Cécile, tira les conclusions de cette réunion. Il félicita ceux qui avaient aidé aux succès de la chorale au cours de ces 25 dernières années, rendant un vibrant hommage à MM. Arthur Frappier, Jean-Noel Charbonneau, Mgr J. D. Neveu et Joseph Lafleur, tous décédés.

La Manécanterie

Au cours de la soirée la Manécanterie du Christ-Roi, dirigée par M. Roméo Jolicoeur, se fit entendre à quatre reprises. Des applaudissements soutenus ont marqué la fin de chaque chanson.

L'hymne national termina un 25e anniversaire fort bien réussi.

LES BEAUX JOURS S'EN VIENNENT!
c'est le moment
de vous procurer un BEAU
Racine '53





9½ PIEDS CUBES
AVEC CONGÉLATEUR
PLEINE LARGEUR

Au Prix de la MANUFACTURE

EN VENDANT DIRECTEMENT DE L'USINE À VOUS,
SEUL RACINE PEUT OFFRIR UN AUSSI BAS PRIX

Vous ne pouvez trouver nulle part
une valeur égale à ce superbe RACINE.

- Congélateur à pleine largeur — capacité 50 lbs.
- Capacité totale: 9½ pieds cubes.
- Solide cabinet d'acier d'une seule pièce.
- Garantie de 5 ans.
- Service assuré par les techniciens experts de l'usine.
- Choix de 7 autres modèles avec couleurs pastel si désirées: bleu, jaune, vert.

$259.00
aussi peu que $14.50 par mois

Toutes commandes postales ou renseignements remplis avec soin.
Livraison immédiate.

Racine
RÉFRIGÉRATEURS DOMESTIQUES

45, rue du Marché Téléphone 2814
VALLEYFIELD

RRS3-4FA

Cadeaux nombreux à la reine élue

La jeune fille qui sera choisie reine des régates de Valleyfied recevra $200. en argent ainsi que plusieurs cadeaux — Les jeunes filles intéressées sont priées de soumettre leur nom, photo, etc., le plus tôt possible — Avant le 9 mai

Le président du comité de la Reine es régates de Valleyfield, Dr L. P. Brisson, nous apprenait au début e cette semaine qu'il avait reçu les nscriptions de cinq jeunes filles qui ésireraient être candidates à ce pos-e.

nscriptions avant le 9 mai

"C'est encourageant pour un dé-ut mais nous espérons que toutes es intéressées nous feront parvenir eurs noms le plus tôt possible afin e permettre aux membres de s'or-aniser en conséquence. "Cette re-arque du Dr Brisson ne manquera as d'attirer toute l'attention voulue es jeunes filles désireuses de se orter candidates au poste de reine es régates de 1953 à Valleyfield. ncidemment, le Dr Brisson insiste sur le fait que toutes les inscriptions doivent être remises au comité le ou avant le samedi, 9 mai prochain, à 6 heures.

Pour être candidate

Pour être candidate la jeune fille doit être résidente de Valleyfield; âgée de 18 à 30 ans et assumer la responsabilité d'assister aux organisations qui seront organisées par le Club Nautique de Valleyfield jusqu'aux jours des régates à Valleyfield les 18-19 juillet 1953.

Photographie désirée

Les candidates doivent faire parvenir une photographie d'elles-mêmes, récentes en autant que possible, en donnant également des notes biographiques. Ces inscriptions doivent être remises au président du comité de la Reine, **Dr L. P. Brisson,** ou le président du club Nautique de Valleyfield, **M. Gérald Meunier à 46,** rue Nicholson, ou encore à **M. Eudore Pilon,** trésorier du club Nautique de Valleyfield, à 50, avenue Grande-Ile. Il est bon de souligner de nouveau que les noms des candidates doivent être entre les mains de MM. Brisson, Meunier ou Pilon le ou avant le 9 mai.

Beaux cadeaux

La jeune fille qui aura le privilège et l'honneur d'être choisie reine des régates recevra plusieurs cadeaux pratiques et utiles. Pour sa part le Club Nautique de Valleyfield lui remettra la somme de $200. pour en disposer comme bon lui semblera. L'heureuse élue aura aussi le privilège de recevoir un grand nombre de cadeaux, dons de marchands de Valleyfield et de la région. Le comité désire aussi souligner que toutes les candidates recevront des cadeaux.

Présence de l'ex-reine

Mme Thérèse Vincent-Meloche, qui était la reine des régates en 1952, déclarait à Valleyfield, en fin de semaine dernière, qu'elle se fera un plaisir et un devoir d'assister aux événements qui marqueront le couronnement de la reine des régates de 1953.

Les deux jeunes filles qui seront choisies demoiselles d'honneur accompagneront la reine au cours de toutes les fonctions locales et régionales.

Les membres du comité de la reine 1953 sont: MM. Dr L. P. Brisson, René Bertrand, Norman St-Jean, Eudore Pilon, J. C. Lefebvre, Jacques Lapointe, Pierre-Paul Chatel, Jacques Brodeur, Gilles Viau, Jean-Marc Clermont, Roland Latour, Roland Bougie, André Wallot, Maurice Vincent et tous les membres actifs du Club Nautique de Valleyfield.

DEMOISELLES D'HONNEUR EN 1952



Mlle LUCIE VIAU



Mlle GABRIELLE VEUILLEUX

Toutes les jeunes filles qui seraient intéressées à devenir candidates au poste de reine des régates de Valleyfield pour 1953 sont invitées à faire parvenir leur nom, adresse ainsi que photo récente à MM. Dr L. P. Brisson, Gérald Meunier ou Eudore Pilon. Les demoiselles d'honneur aux régates locales l'été dernier étaient Mlles Lucie Viau et Gabrielle Veuilleux.

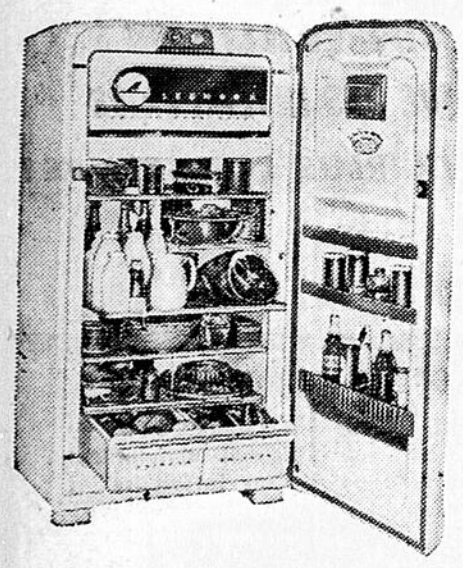
Avez-vous des COQUERELLES

Débarrassez-vous en le plus tôt possible en utilisant notre moyen de destruction. Nous assurons la destruction de toute vermine en quelques heures. Satisfaction garantie. Adressez-vous à

M. Jos. Phoenix,
28, rue Verner
Valleyfield **Tél. 1668-R**

DR LUCIEN PERRON
Spécialiste pour les maladies des yeux, oreilles, nez, gorge,
Bureau: L'après-midi de 2 à 5 h, sauf les jeudi et samedi;
Pour appointement
tél. MA. 4184
3744, rue St-Denis, Montréal.

LEONARD *Cycle Magique*



le réfrigérateur à AUTO-DÉGIVRAGE *est arrivé!*

Voici, aujourd'hui, le réfrigérateur auto-dégivreur de demain! Plus vite! Plus sûr! Plus simple! De fonctionnement moins coûteux.

Toutes les caractéristiques les plus modernes y compris le rayon coulissant pour bouteilles, celui qui sert si souvent! Froid du haut jusqu'en bas, il vous donne plus de place pour l'entreposage—et occupe moins d'espace.

Modèle 9.4 pieds cubes $429.95

A. H. BESNER Ltée

Le magasin qui a de tout

18-24, rue Nicholson **Valleyfield** **Téléphone 2680**

L'HOMME À CONNAÎTRE



Depuis décembre 1951, la Banque Royale du Canada met ses services à la disposition des équipes d'ouvriers qui travaillent à la construction de l'énorme centrale et de l'usine d'aluminium de Kemano, sur la côte montagneuse de la Colombie britannique. Nous avons des succursales et sous-succursales à Kemano, au lac Tahtsa, au barrage de la rivière Nechako, à Kildala, au lac Skins et à d'autres points importants de cette gigantesque entreprise.

Cette tâche de pionnier dans les régions les plus lointaines n'a rien de nouveau pour la Banque Royale. C'est, pour elle, une tradition. Ainsi, actuellement, nous avons des bureaux à Churchill (sur la baie d'Hudson), à Mayo (au Yukon) et à Port Radium, au delà du cercle arctique. De toutes les banques canadiennes, la Banque Royale est celle qui est "le plus au nord". Où que ce soit et quand il le faut, la Banque Royale du Canada "prend la route du Nord", avec les pionniers qui établissent les nouvelles frontières de notre pays.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

UNE GRANDE BANQUE AU SERVICE D'UN GRAND PAYS!

La Chorale . . . .

Suite de la page 17

diocèse de Valleyfield féilcita les membres qui travaillaient toujours dans l'harmonie avec leurs voix superbes et agréables. La chorale, ajouta-t-il, fait beaucoup de bien dans la paroisse.

Mgr Langlois rappela que l'exécution du chant grégorien était ce qu'il y avait de plus beau et de plus riche. La chorale actuelle sait s'exécuter avec une grande facilité et elle sait s'affirmer en toute occasion, dit-il. Mgr Langlois termina ses remarques en remerciant touts ceux qui avaient contribué au succès de cette fête de reconnaissance.

M. le chanoine Bélanger

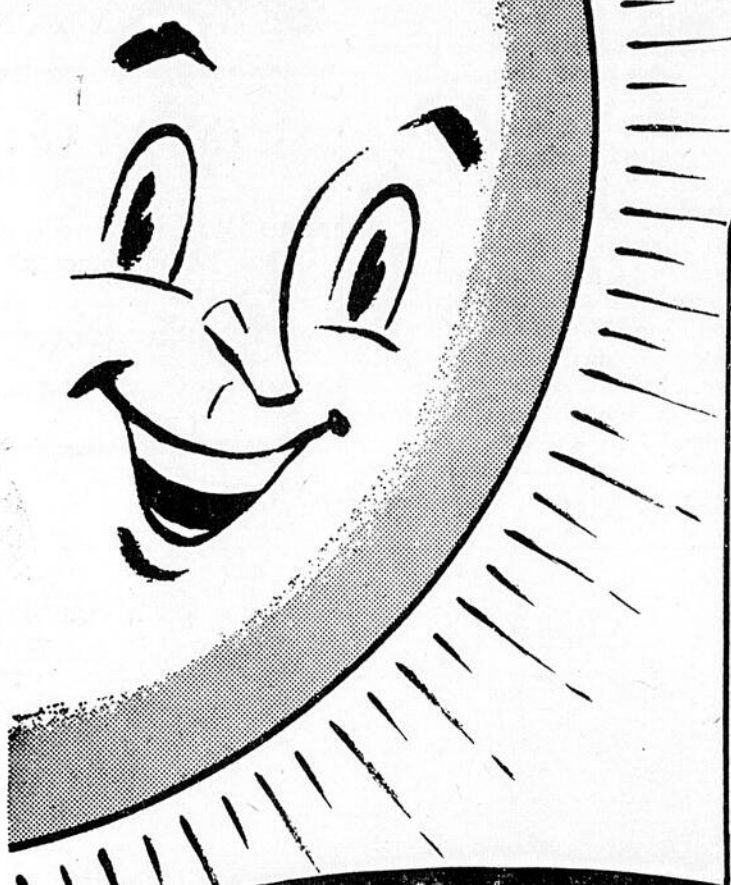
M. le chanoine Lucien-Ulric Bélanger, ex-directeur de la Chorale Ste-Cécile, tira les conclusions de cette réunion. Il félicita ceux qui avaient aidé aux succès de la chorale au cours de ces 25 dernières années, rendant un vibrant hommage à MM. Arthur Frappier, Jean-Noel Charbonneau, Mgr J. D. Neveu et Joseph Lafleur, tous décédés.

La Manécanterie

Au cours de la soirée la Manécanterie du Christ-Roi, dirigée par M. Roméo Jolicoeur, se fit entendre à quatre reprises. Des applaudissements soutenus ont marqué la fin de chaque chanson.

L'hymne national termina un 25e anniversaire fort bien réussi.

LES BEAUX JOURS S'EN VIENNENT!
c'est le moment
de vous procurer un BEAU
Racine '53





9½ PIEDS CUBES
AVEC CONGÉLATEUR PLEINE LARGEUR

Au Prix de la MANUFACTURE

EN VENDANT DIRECTEMENT DE L'USINE À VOUS, SEUL RACINE PEUT OFFRIR UN AUSSI BAS PRIX

Vous ne pouvez trouver nulle part une valeur égale à ce superbe RACINE.

- Congélateur à pleine largeur — capacité 50 lbs.
- Capacité totale: 9½ pieds cubes.
- Solide cabinet d'acier d'une seule pièce.
- Garantie de 5 ans.
- Service assuré par les techniciens experts de l'usine.
- Choix de 7 autres modèles avec couleurs pastel si désirées: bleu, jaune, vert.

$259.00
aussi peu que $14.50 par mois

Toutes commandes postales ou renseignements remplis avec soin.
Livraison immédiate.

Racine
RÉFRIGÉRATEURS DOMESTIQUES

45, rue du Marché Téléphone 2814
VALLEYFIELD

RDSD-4FA

ELECTRICAL HOME LTD.

ACCESSOIRES ELECTRIQUES DE PREMIERE QUALITE

Kelvinator • Moffats • Marconi • Admiral • Inglis • International-Harvester • Crosley • Easy

16, rue Nicholson - Valleyfield - Tél. 51

EXAMEN DE LA VUE
Ajustement et réparations de verres

Heures de bureau:
9 a.m. à 9 p.m.

LOUIS BROUILLETTE,

O.D., BaO., Lic. Opt.

Docteur en optométrie

44, rue Ste-Cécile, VALLEYFIELD Tél. 1377

La campagne de souscription de la Croix-Rouge à Beauharnois commencera lundi, le 4

La population de Beauharnois appelée à souscrire la somme de $3,000.00 — Formation de divers comités pour la sollicitation directe

La section de Beauharnois de la Croix-Rouge Canadienne vient de mettre au point les préparatifs de sa grande campagne de souscription qui débutera lundi, le 4 mai, pour se terminer le 30 mai prochain.

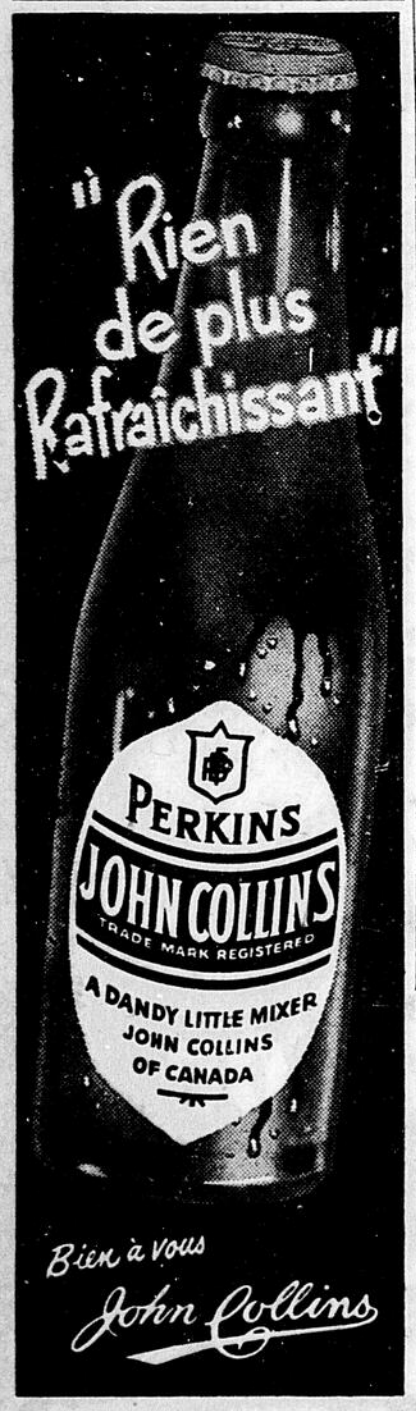
En effet, c'est au cours de ce mois que les industries, les commerçants et les citoyens de Beauharnois seront sollicités par des aides bénévoles pour souscrire à cette oeuvre si humanitaire, dont les bienfaits sont incalculables dans les cas de sinistre, de désastre important ou de détresse.

L'objectif que s'est fixé la section de Beauharnois de la Croix-Rouge est de $3,000.00 pour cette année. On compte donc sur l'appui généreux de tous les citoyens de cette localité qui seront appelés, d'ici un mois, à verser quelques dollars qui permettront à cette organisation de continuer son magnifique travail entrepris depuis un grand nombre d'années, dans le monde entier.

Mais pour attendre ce succès, on a cru bon tout d'abord de faire appel à des volontaires et de procéder ensuite à la formation d'un comité actif.

M. le Chanoine Dominique Julien, curé, ainsi que son Honneur le maire J. Armand Poupart ont été nommés conjointement présidents honoraires tandis que Mme Clovis Dupuis a de nouveau accepté la responsabilité de la présidence de la section locale. Mme Louis Renaud Jr. s'est vu confié la charge de vice-présidente, Mlle Marcelle Truchon, secrétaire, et M. Marcel Parent, trésorier. Ce comité verra également à se nommer quelques aides bénévoles pour la sollicitation à domicile. Il y a aussi le comité industriel sous la présidence de M. R. Perron, assistant-gérant des ventes de la St. Lawrence Alloys and Metals Limited, qui verra à approcher les industriels. Il sera secondé dans son travail par M. Wilfrid Lafleur, assistant-gérant du personnel de l'Aluminum Co. of Canada Ltd., Beauharnois, à titre de vice-président de la section industrielle.

Les organisateurs sont confiants d'atteindre facilement leur objectif de $3,000.00, étant donné que chacun est au courant du travail magnifique accompli par la Croix-Rouge à travers le monde entier. La section de Beauharnois voudrait faire pleinement la part qui lui a été assignée.



Embouteillé par
Richer Frère Enrg
Liqueurs douces
71, Ste-Cécile Valleyfield
Tél. 8

Le professeur Augustin Dufault de Beauharnois meurt subitement à l'Eglise

Il succombe à une crise d'angine en jouant de l'orgue pendant la grand'messe — Organiste et maître de chapelle depuis 33 ans

Le professeur Augustin Dufault, organiste et maître de chapelle à l'Eglise St-Clément de Beauharnois depuis 1920, est décédé à l'âge de 68 ans foudroyé par une crise d'angine, alors qu'il interprétait au clavier un offertoire de Mendelssohn, pendant la grand'messe dimanche dernier.

Originaire de St-Esprit de Montcalm, M. Augustin Dufault entreprit ses études primaires à l'école paroissiale, poursuivit ses études classiques au Séminaire de Joliette, puis s'adonna tout entier à la musique. Elève de Lavallée-Smith et de l'Université McGill, il devint successivement titulaire des grandes orgues à Ste-Gunegonde, St-Pierre Claver, Pointe Claire et finalement à Beauharnois.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Jeanne Duranleau, son fils Pierre et sa fille Madeleine, ses soeurs: Révérende mère Seraphina Dufault des Soeurs Grises, Mademoiselle Edwidge Dufault et Mme Georges Locas, née Régina.

Les funérailles eurent lieu mercredi, le 29 avril, en l'église de St-Clément de Beauharnois.

De sincères condoléances à la famille si cruellement éprouvée.

Pour votre
EPICERIE ET BIÈRE
BOIS ET CHARBON
BIJOUTERIE
J. E. CHARLEBOIS
82 Ellice - Tél. 46

GRATIS

Auto BUICK fournie gratis pour les mariages chez

Charlie Rosen

40, St-Laurent Valleyfield

ACCIDENT SURVENU A HUNTINGDON



Ceci n'a pas été causé par un cyclone, mais bien par une auto. Il s'agit de la maison de Mme Jim Helm et de son fils, située rue Châteauguay face à la rue du Cimetière, Huntingdon. L'accident est survenu à 4.25 a.m. mercredi lorsqu'un Chevrolet 1949 frappa la maison causant des dommages de $2,500 à la maison et de $600 à l'auto. Le véhicule avait été volé au Garage Empire par deux jeunes gens. Apparemment ils s'enfuirent dans leur foyer au moment de l'accident. Le Chef L'Heureux, le constable Trépanier, le détective Crevier et l'officier de circulation E. Leduc de la police provinciale firent enquête. Ils procédèrent à l'arrestation des deux jeunes gens qui furent aussitôt conduits à Valleyfield.



D. SAUVE ROBERT SAUVE, B.A.

SAUVE & FRERE

ASSURANCES GENERALES COURTIERS LICENCIES EN IMMEUBLE

Nous avons en vente - Propriétés, commerces, terres, etc.

57, NICHOLSON VALLEYFIELD TELEPHONE 706

Assemblée de la Société St-Jean Baptiste, section St-Clément de Beauharnois

Sous la présidence de M. J. Adrien Faubert — Elections de nouveaux directeurs

Le 22 avril 1953 était tenue au Centre Paroissial l'assemblée régulière de la Société St-Jean Baptiste, section St-Clément de Beauharnois, sous la présidence de M. J. Adrien Faubert et M. l'abbé Laurent Bergevin, aumônier.

Cette assemblée débuta par la prière, suivie de la lecture des minutes de la dernière séance par le secrétaire, M. Raoul Montpetit, qui fit également la lecture des minutes de la dernière assemblée du conseil pour le bien général de tous les membres, afin de leur faire connaitre le travail accompli depuis le début de l'année.

Le président profita ensuite de cette occasion pour donner quelques renseignements sur la fête du 24 juin.

On procéda ensuite aux élections d'un deuxième vice-président en la personne de M. Wellie Murphy, qui s'est vu attribuer la responsabilité du comité d'oeuvre sociale.

Pour représenter les dames qui font partie de la section, Mme Clodomir Lemieux et Mme Martin Pitre furent élues directrices. Vint ensuite M. Jean Roch, le nouveau trésorier, qui a accepté de remplacer M. Adrien Gervais qui s'est vu dans l'obligation de démissionner à cause de son commerce à Montréal.

M. Roch, avec l'entrain que nous lui connaissons, a donné un rapport des finances du 1er novembre 1952 au 1er avril 1953. Il a fait remarquer que le nombre de membres dans la section avait doublé depuis le premier novembre.

Le président M. Adrien Faubert donna quelques précisions en marge du Cercle d'entr'aide, un cercle de plus en plus florissant, car le nombre de 899 est monté à 1700 membres: un succès sans précédent.

M. l'aumônier, invité à tirer les conclusions de la soirée, encouragea fortement les membres à persévérer dans leurs bonnes dispositions et s'appliqua à faire valoir les bienfaits de la Société.

L'assemblée fut ensuite ajournée à 10.30 p.m. Tous les membres présents se retirèrent après la prière, contents et satisfaits de leur réunion. Un grand merci à tous les membres présents. (Communiqué).

Réorganisation de la balle molle à Beauharnois: un sport qui sera en vogue cet été

Importante assemblée mercredi soir sous la présidence de M. Henri Verth — Installation prochaine du système de lumières électriques

En dépit des rumeurs qui ont circulé au cours du dernier mois à l'effet que Beauharnois aurait probablement un club de baseball dans la Ligue Atwater, on nous apprenait ces jours-ci que la question était définitivement réglée et qu'il n'y aurait point de baseball dans cette localité, au cours de la saison estivale: un sport qui disparait après de nombreuses années.

Cependant, la Ligue Industrielle de balle molle reforme tranquillement ses cadres et compterait au moins 6 puissantes équipes qui fourniraient une attraction des plus intéressantes. Au nombre de ces équipes, mentionnons la St. Lawrence Alloys, La Salle de Pool Moderne, Dominion Alkali, la General Electric, Kilgour et l'Imprimerie Astra. Tous ces clubs ne seront formés que de joueurs strictement locaux.

Au moment d'aller sous presse, il nous a été impossible d'avoir quelques détails de l'importante assemblée tenue hier soir (mercredi soir) à l'Hôtel Beauharnois. Au cours de cette assemblée, l'on devait discuter des soumissions demandées pour l'installation d'un système de lumières électriques sur le terrain de l'Ecole Supérieure, où tous les clubs se disputeront les honneurs ainsi que du nombre des équipes qui seront admis dans ce circuit. Figuraient également au programme quelques questions de routine, telles que préparation du terrain, cédule, ouverture officielle, règlements, etc.

Déjà, quelques équipes ont tous leurs joueurs au complet et n'attendent que la belle température pour aller s'entrainer.

Les Fermières vont de l'avant à Valleyfield

Visite de M. Trudel, agronome à Ste-Matrine

Les Fermières de Valleyfield ont toujours très actives et leur Cercle connait de très grands succès. Au cours de leur dernière réunion, les Dames Fermières discutèrent de plusieurs questions très importantes et le programme était des plus chargés.

Les gagnantes pour le tapis natté sont: 1ère, Mlle S. Pilon; 2e Mme Desautels; 3e, Mme E. Jacob; 4e, Mme Robin; 5e Mme A. Miron.

Il a été proposé que les prochaines réunions auront lieu à l'avenir à la salle Lacordaire, au sous-sol de la cathédrale. Cette proposition a été acceptée à l'unanimité. Donc il ne faudra pas oublier que la réunion du 21 mai, à l'occasion de la Fête des Mères, aura lieu au sous-sol de la cathédrale à 8 heures.

Le prix de présence a été gagné par Mme Parent.

Les Fermières avaient le plaisir de recevoir M. Trudel, agronome à Ste-Martine, accompagné de Mme Trudel.

M. Trudel a su intéresser toutes les Fermières par ses conseils et ses ernseignements.

Pour accompagner cette causerie, M. Soucy procéda à la projection d'un intéressant film sur les jardins et les parterres démontrant les améliorations que l'on peut apporter en plantant des arbres d'ornementation ou des fleurs. M. Soucy a gratifié les Fermières de plusieurs rosiers.

Des remerciements s'adressent à MM. Trudel et Soucy.

GRATIS

Auto BUICK fournie gratis pour les mariages chez

Charlie Rosen

40, St-Laurent Valleyfield

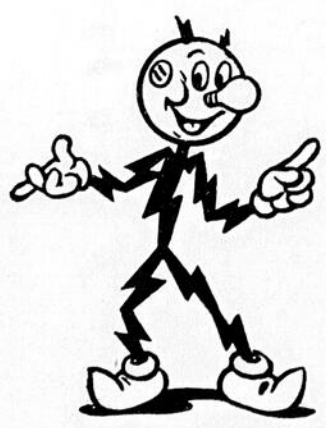


CONTRÔLE AUTOMATIQUE!
CUISSON ULTRA-RAPIDE!
CUISINE ATTRAYANTE!
ALIMENTS PLUS NOURRISSANTS!
CUISINE FRAÎCHE!
CHALEUR CONCENTRÉE!
SÉCURITÉ ABSOLUE!
NI VAPEURS, NI FLAMMES!
ÉCONOMIE VÉRITABLE!
PLUS DE LOISIRS!

et $50 par-dessus le marché!

Rien de plus vrai . . . achetez un poêle électrique aujourd'hui et vous aurez tous les avantages de la cuisine électrique.

Vous épargnerez en plus



$50 SUR LA FILERIE

grâce au plan commandité conjointement par votre marchand d'appareils électriques et la Shawinigan.

Achetez tout de suite!
Profitez de cette aubaine!

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DE QUÉBEC

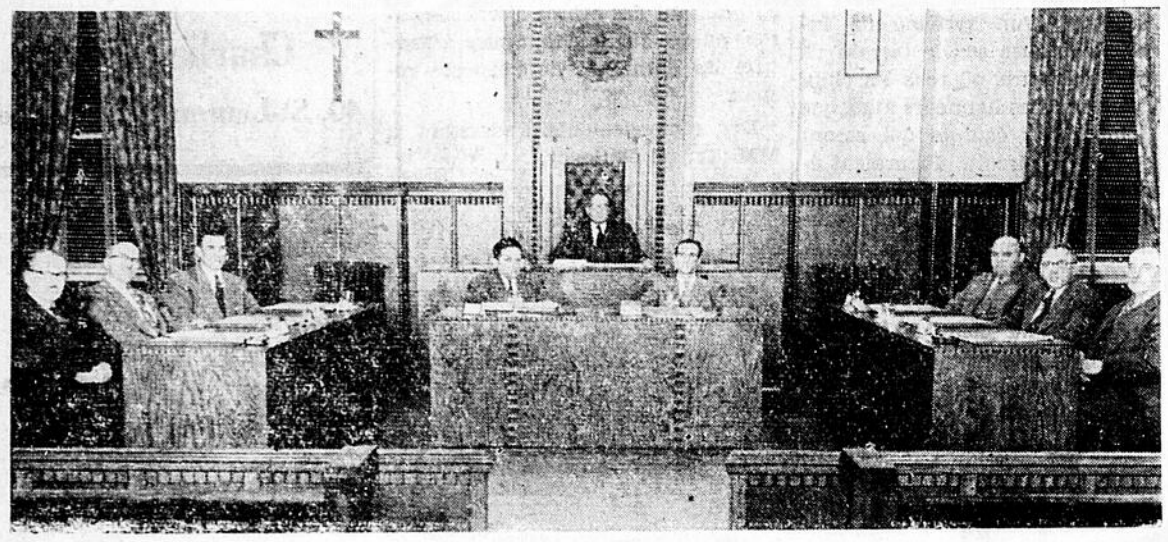


FETES A L'OCCASION DE 15 ANS DE MARIAGE

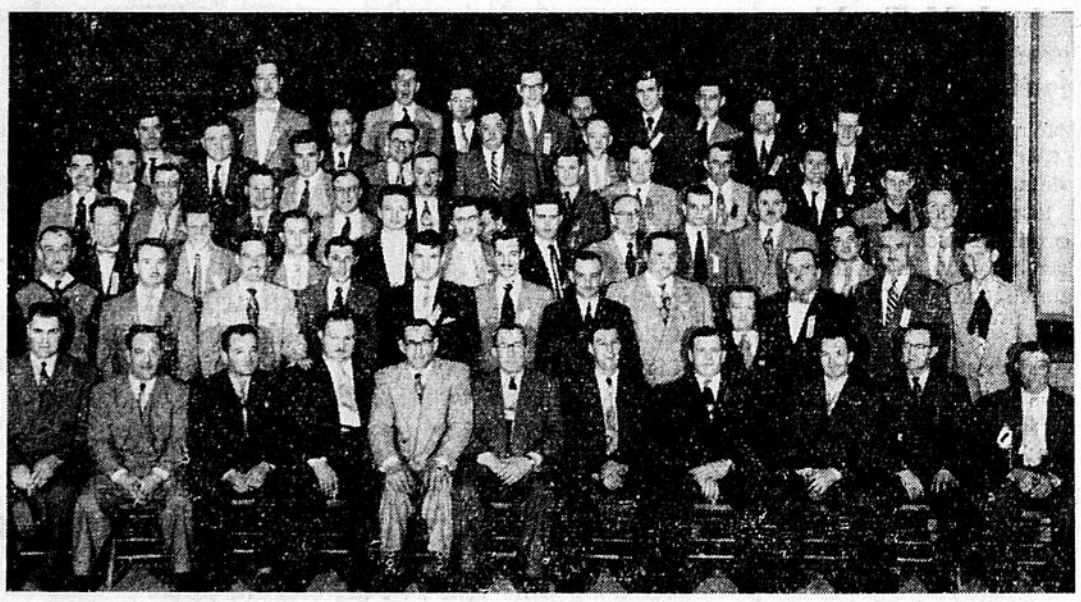


Mercredi soir dernier, le 15 avril, un groupe d'amis de M. et Mme JEAN SOLIS, de Valleyfield, se réunissaient au camp militaire pour fêter leur 15e anniversaire de mariage. Dans le groupe, assis, de gauche à droite: M. et Mme LUCIEN TURCOTTE, M. et Mme JEAN SOLIS, et Dr et Mme L. P. BRISSON. Debout, on reconnaît: M. et Mme ALCIDE MIRON, M. et Mme ADRIEN LEFEBVRE, Dr et Mme MARC TREPANIER, M. et Mme ROLAND COTE, M. et Mme PETER NADEAU, M. et Mme MAURICE LAPOINTE, M. et Mme PHILIPPE MALOUIN, Dr et Mme PAUL-EMILE LARIVIERE, M. et Mme JACQUES LAPOINTE, M. et Mme GERALD MEUNIER, M. et Mme MARCEL PELLETIER, M. et Mme PAUL BOURDON, M. et Mme RENE CHALIFOUX, M. et Mme EUDORE PILON, M. et Mme MARCEL LALONDE et autres. — (Photo Studio Gendron).

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL A VALLEYFIELD



Voici une récente photo des membres du conseil municipal de la cité Salaberry-de-Valleyfield. De gauche à droite: MM. les échevins FORMOZA BRISEBOIS, ANTONIO ASSELIN, GEORGES LEDUC, ALCIDE LAFONTAINE, gérant, S.H. le maire Dr O. E. CAZA, CHARLES CODEBECQ, greffier, DELPHIS GAGNIER, JOSEPH LEGER et Dr AIME LEDUC. — (Photo Studio Beauchamp).



Plus de 50 nouveaux candidats ont passé avec succès les différents degrés et ont été admis dans l'Ordre Loyal des Moose, Loge de Beauharnois, dimanche dernier. Sur la photo du haut, dans la première rangée, on remarque les membres du comité: MM. ARTHUR CARON, gouverneur; ALMANZA BERTRAND, Jr. Gouverneur; DONAT LABONTE, Passé Gouverneur; ALPHONSE BOUCHARD, prélat; MAURICE PRIMEAU, Sergent d'Armes; PAUL EMILE TROTTIER, secrétaire; PIERRE DeSERRES, trésorier; GEORGES MILO, Garde Intérieure; MAURICE DUGAS, Garde Extérieure; ADRIEN ALLARD, 1er syndic; EUCHER JULIEN, 2ième syndic; MEDARD MALLETTE, 3ième syndic. Au nombre des nouveaux candidats, mentionnons, de Beauharnois: MM. GILBERT MAYER, EMILIO LAROCQUE, EUCHER LEFEBVRE, GERARD MORRISSEAU FERNAND DAGENAIS, GEORGES REID, ARTHUR PRIMEAU, EDOUARD HAMEL, ROLAND MONTPETIT, GUY CORRIVEAU, JAMES FEENEY, BONIFACE GAGNON, EULICE BARBER, LEO LEDUC, JACQUES GENDRON, CLARENCE PARIS, ROBERT BOIVIN, ROGER PRIMEAU, EMILE LACHANCE, LEO MOREAU, CHARLES RENAUD, MAURICE LAMOUREUX, EMILIO PROULX, PHILIPPE LECLERC, OLIVIER MONTPETIT, CLAUDE AUGER, LAURENTIEN HACHEZ, G. EDOUARD LEFEBVRE, AUGUSTIN ARSENAULT, NELSON LEDUC, JEAN LOUIS MARCHAND, L. C. RAVENELLE, LIONEL DUGAS et LOUIS HENRI SAVARD; de Melocheville: MM. GEORGES MONTPETIT, J. G. LAMOUREUX, WILFRID SAMBAULT, CURTIS SMITH, ROSARIO SIMARD, PAULIN CARPENTIER, ERNEST FORTIN, ROLLAND TURBIDE, DAMASE CYR, EDGAR HAINEAULT, JACQUES MASSEY; de Châteauguay: NARCISSE SAUVE DELMA BEAUDRIA, ULRIC BOURQUE, J. P. DUBREUIL; de Bellevue: A. I. HEENEY; de Maple-Grove: FERNAND HEBERT, MARCEL THERRIEN; de Lachine: PERCY L. LOGAN, ANDRE TREMBLAY; du Lac St-Jean: R. BEND. Sur la photo du bas, on remarque le plus petit candidat qui a été initié dimanche dernier: M. PERCY L. LOGAN, et le plus grand candidat M. ERNEST LAFLEUR de Beauharnois, accompagné de M. ARMAND FYFE, membre du conseil de Montréal. — (Photo Studio Ladouceur et Leduc).

Les Gais Voyageurs au Palais du Commerce

(André Rochefort, publiciste)

Samedi dernier, plus de 75 membres du club "Gai Voyageur Enrg" de Valleyfield se rendaient au Palais du Commerce à Montréal à l'occasion de la grande danse annuelle du club ACSM de Montréal.

A cette occasion, plus de 4,000 membres des clubs de skieurs de Montréal et de la province se réunirent et élurent une reine. Ensuite, on procéda à la distribution des trophées pour les skieurs. Les membres purent danser au son de la musique de Al McGowan qui s'acquitta très bien de sa tâche.

Lors de cette soirée, M. Albert Royer fit la rencontre de M. Perreault, organisateur des Chevaliers Sportifs de Montréal, qui lança un défi pour 2 rencontres de 3 parties de bowling entre l'équipe des Chevaliers Sportifs et les Gais Voyageurs de Valleyfield. Il va s'en dire que M. Royer accepta sans hésitation, et on décida de fixer la date des rencontres un peu plus tard.

M. Albert Royer, fondateur du club "Gai Voyageur Enrg" de Valleyfield annonce qu'il avait plusieurs voyages en perspective. Voici les principaux:

25 avril (samedi soir) à St-Jean d'Iberville lors d'une rencontre de bowling entre l'équipe des Gais Voyageurs et celle du Baillargeon de St-Jean d'Iberville. Les équipes se rencontreront de nouveau à Valleyfield le 3 mai.

25 au 28 juillet, un voyage à New York et une visite de la Métropole américaine.

1er et 2 août, un pélerinage à Ste-Anne de Beaupré.

Plusieurs voyages seront organises lors des joutes des Chiefs de Valleyfield à l'extérieur lors de la prochaine saison de baseball.

Centre Médical de Valleyfield

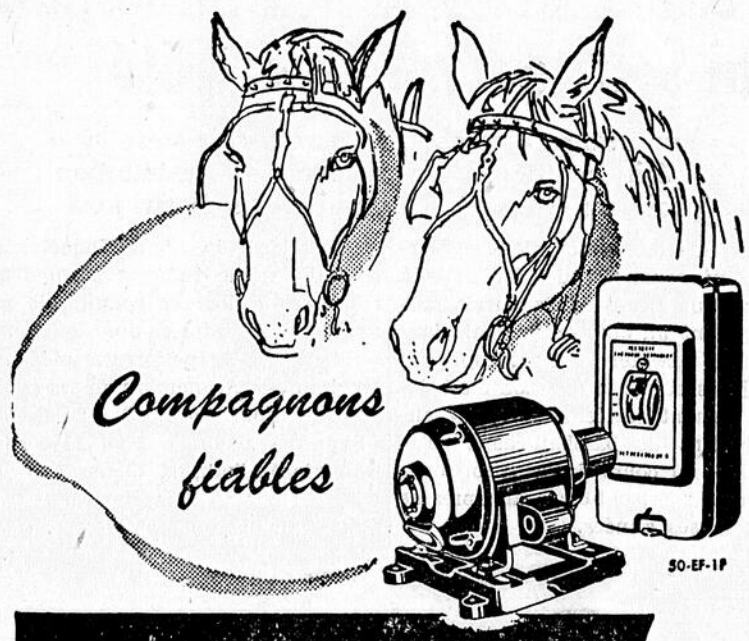
412, Blvd-du-Hâvre **Téléphone 701**
Bellerive - Valleyfield

DOCTEURS

E. Bourbonnais, Y. Brassard, Y. Dandeneault, Y. Léger

Journées de Garde au Centre Médical

		Téléphones	
AVRIL:			
Dimanche 5	Dr Y. Dandenault	701	599M
Dimanche 12	Dr Y. Léger	701	3350
Dimanche 19	Dr Y. Brassard	701	1551
Dimanche 26	Dr E. Bourbonnais	701	2176
MAI:			
Dimanche 3	Dr Y. Dandenault	701	559M
Dimanche 10	Dr Y. Léger	701	3350
Jeudi 14	Dr E. Bourbonnais	701	2176
Dimanche 17	Dr Y. Brassard	701	1551
Dimanche 24	Dr E. Bourbonnais	701	2176
Dimanche 31	Dr Y. Dandenault	701	599M



MOTEURS ET APPAREILS DE CONTRÔLE
GENERAL ELECTRIC

Pour service rapide et compétent
VOYEZ VOTRE MARCHAND AUTORISÉ

J. H. SAUVE & FILS

238, rue St-Laurent **Valleyfield, Qué**
Tél. 1474-W

A53-565F

$1,192 pour une collision à Valleyfield

Négligence double dans un cas dit le tribunal

Suivant une jurisprudence constante, il y a lieu parfois de partager les responsabilités des dommages dans la proportion de la gravité des fautes, surtout lorsqu'il s'agit de collision entre deux automobiles. Déterminer la gravité des fautes respectives n'est pas toujours facile. L'hon juge Antonio Garneau, de la Cour supérieure, siégeant à Valleyfield, s'est trouvé dans une situation analogue dans l'action en dommages de $6,295.63 de Paul-Emile Moreau contre Lionel Lacasse et Joseph-Henri Montpetit, tous de Valleyifeld.

Il s'agit encore d'un déplorable accident d'autos survenu le 6 août à Valleyfield, à une croisée, entre l'auto du demandeur conduite par lui sur le Boulevard du Havre, et l'auto du défendeur Lacasse, conduite par J. H. Montpetit, sur la rue Alexandre, qui est un boulevard. Les parties se renvoient la balle, mais le tribunal en vient aux conclusions suivantes:

L'auto de Moreau a fait son arrêt obligatoire: il y avait un champ de vision suffisant pour lui permettre de voir les voitures venant de la droite. Montpetit avait un champ de vision égal. Malgré ce champ de vision pour les deux, il est indiscutable que Moreau n'a pas vu l'auto de Lacasse conduite par Montpetit et que ce dernier n'a pas vu également l'auto de Moreau. Il est manifeste que la collision n'a pu se produire que parce que, d'un côté et de l'autre, on n'a pas assez porté attention aux véhicules qui venaient à droite. Les deux parties ont commis des fautes qui ont été la cause de la collision. La faute du demandeur Moreau est double: il a négligé de céder le droit de passage à l'auto du défendeur Lacasse, conduite par Montpetit; ce dernier a commis la faute d'avoir abusé de son droit de passage, en arrivant à une croisée.

Le Tribunal évalua les fautes à la charge des deux parties dans la proportion de deux tiers quant au demandeur Moreau et d'un tiers quant au défendeur Montpetit. Les dommages subis par Moreau sont de $656.17; sa femme; Yvonne Riendeau, a subi des dommages de $178., les trois soeurs de Moreau, étant dans la voiture, ont respectivement subi des dommages de $199.20, $243.26 et $336.83, ce qui fait un grand total de $3,576.63.

Faisant application de la proportion d'un tiers imputable aux défendeurs Lacasse-Montpetit, le Tribunal fixe l'étendue de la responsabilité des défendeurs à la somme de $1,192.21. Pour ces motifs, la Cour rejette la défense des défendeurs, accueille l'action du demandeur et condamne les défendeurs, conjointement et solidairement, à payer au demandeur Moreau la somme de $1,192.21, avec intérêts et dépens.

LA BELLE CONSTRUCTION EN VOGUE A VALLEYFIELD



Ces deux photos nous donnent un aperçu des améliorations importantes apportées à la construction nouvelle à Valleyfield depuis 1951, soit depuis que Valleyfield possède un règlement de construction de zonage. On peut aussi dire que c'est depuis 1951 que la construction des taudis n'existe presque plus et que les citoyens qui désirent des domiciles agréables et attrayants à tous les points de vue n'ont plus à craindre un environnement douteux. La photo ci-dessus nous fait voir une partie de la rue Viau, avant d'arriver à la rue Salaberry. La construction est uniforme et intéressante. Au bas, une partie de la rue Dufferin où Valleyfield se vente d'avoir des constructions modernes et invitantes, surtout pour une entrée de ville aussi achalandée. Les terrains sur chaque côté de la rue Dufferin étaient autrefois la propriété de la Montreal Cottons Limited qui a collaboré, d'une façon tout à fait spéciale avec les autorités municipales pour que ce règlement de zonage soit rigoureusement observé à tous les points de vue.. Incidemment, ce règlement de zonage contribuera à donner encore plus d'attrait et de popularité à la ville de Salaberry-de-Valleyfield quand il s'agit de constructions nouvelles dans nos limites surtout là où le règlement de zonage est en force. — (Photo Studio Lavoie).

Une carrière de CHEF au service du Canada...





Le sergent Jacques Beaudin, 27 ans, a gagné la Médaille Militaire pour bravoure en Corée, ce qui lui vaudra d'assister au Couronnement de la Reine, en juin prochain. A son retour, il épousera Mlle Rita Bertrand, de Montréal. Né sur la Côte Nord, à Clarke City, il a fait trois années d'études classiques au Nouveau-Brunswick. Il a treize frères et soeurs, et l'un de ses frères, Claude, servit cinq ans outremer au cours de la dernière guerre. Le sergent-instructeur Jacques Beaudin a trouvé dans l'Armée une vraie carrière de chef.

En face du danger communiste qui menace le monde, l'Armée canadienne se modernise et agrandit ses cadres.

Aussi a-t-elle besoin d'un nombre toujours plus élevé de jeunes gens éveillés qui sont disposés à servir fidèlement leur pays comme meneurs d'hommes et experts techniciens.

L'Armée forme des chefs, et elle les paie bien. Exemple: le sergent Jacques Beaudin, dont la photo apparaît ci-contre. Il est instructeur des Transmissions, au 2e bataillon du Royal 22e Régiment, à Valcartier.

Son revenu se compare avantageusement, âge pour âge, à celui de tout autre citoyen qui, avec le même degré d'instruction et les mêmes aptitudes techniques, exerce un métier dans le civil. Mais ce militaire reçoit en outre—*et gratuitement*—la nourriture, le logement, le vêtement, les soins médicaux et dentaires. Et il bénéficie d'un mois de congé payé par année.

Enfin, ce sous-officier pourra prendre sa retraite avec une généreuse pension à un âge où il pourra encore occuper un emploi technique bien rémunéré dans le civil.

Pour une carrière de chef bien rémunérée au service de votre pays, enrôlez-vous dans l'armée moderne du Canada.

ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS

VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

Dépôt des effectifs No 3, Casernes Connaught, 3, côte de la Citadelle, QUÉBEC, P.Q.

Dépôt des effectifs No 1J, Wellis House, angle Charlotte et Rideau, OTTAWA, Ont.

Ecoutez "Tambour battant" les mercredis et vendredis soir, de 7h.30 à 7h.45 — réseau de Radio-Canada.

53-565F

Spéciaux de la semaine au

MARCHE BELLERIVE

104, Grande-Ile
Tél. 66

M. Léo Garand Prop.

Boeuf haut côté roti, 39c lb
Tranche de veau, épaule 59c
Saucisse aux tomates 39c
Steak minute, 65c lb
Croquettes de veau, 55c

Boeuf de côte, 5 lbs pour 95c,
10 lbs pour $1.75
Viande hachée mélangée 3 lbs $1
Saucisse en tranches 4 lbs 99c
Langues d'agneau 45c
Bacon à déjeuner, 2 lbs 75c

Veau dans la fesse, complète 55c
Veau devant complet, 35c lb
Veau désossé roulé, 55c lb
Pattes de lard, 5 lbs 99c
Coeur de Boeuf 25c

Afin de vous donner un meilleur prix, ces spéciaux vous sont offerts comptants

M. René Faubert président des Zouaves Pontificaux section de Beauharnois

La formation officielle eut lieu mardi dernier — Délégation de Valleyfield

M. René Faubert de cette localité vient d'être élu président des Zouaves Pontificaux, section de Beauharnois.

Cette nouvelle association, fondée ces jours derniers, réunissait au Centre Paroissial, plusieurs intéressés qui ont procédé immédiatement à l'élection de leur bureau de direction, en voici le résultat.

Président: M. René Faubert; vice-président: M. Maurice Legault; secrétaire-archiviste: M. Clovis Dupuis; secrétaire-correspondant: M. Jean Paul Myre; trésorier: M. Emile Julien; directeurs: MM. Louis Laberge, Jean Paul Laberge, Charles Roussel; officier en charge: M. Edouard Lamoureux, et aumônier: M. l'abbé Laurent Bergevin.

A cette occasion, on remarquait plusieurs délégués de Valleyfield qui te nouvelle section. Au nombre de ont participé à la fondation de cetceux-ci, mentionnons: M. l'abbé Gérard Théorêt, aumônier de la Cie 27 des Zouaves, M. Georges Legros, président, M. Robert Loiselle, secrétaire, M. René Loiselle, caporal, M. Marcel Chartrand, sergent.

M. l'abbé Laurent Bergevin remercia les membres de Valleyfield de leur magnifique geste, d'être venu encourager la nouvelle section de Beauharnois.

HABITS
de cérémonie
à louer chez
Charlie Rosen
40, St-Laurent Valleyfield

Huntingdon

Notre hôpital

L'assemblée annuelle de l'Huntingdon County Hospital avait lieu samedi après-midi à la salle du comté. Cette réunion consista surtout dans la présentation d'un rapport couvrant les activités pour 1952. Ce rapport est assez satisfaisant puisqu'on n'enregistre qu'un déficit d'environ $2,000. Le fait marquant de l'année est sans contredit la construction d'une aile, laquelle devrait être complétée à l'été.

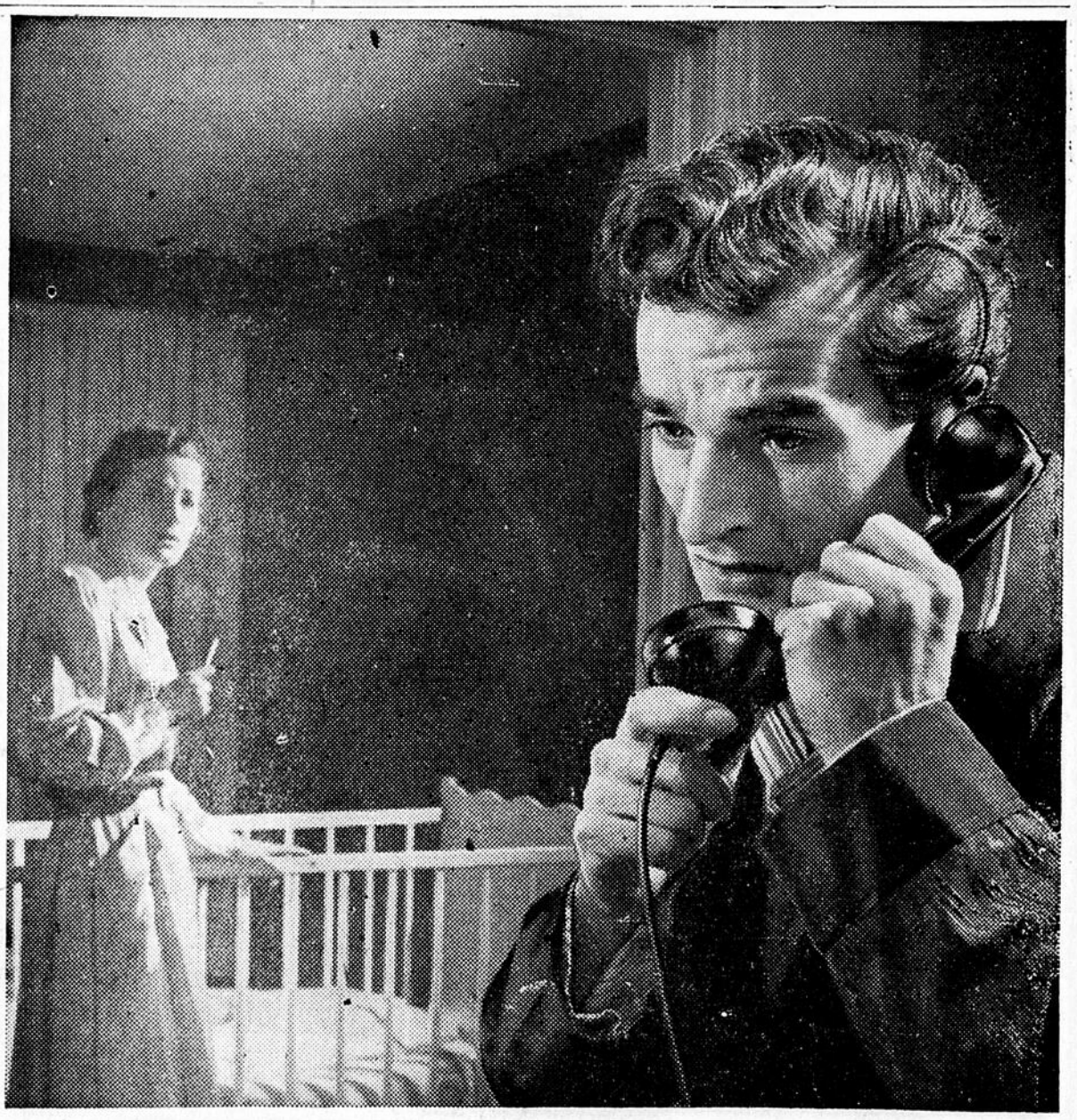
Activités à St-Joseph

Mercredi dernier, dans l'après-midi, les élèves de l'école St-Joseph présentaient un concert aux élèves de l'Ecole Notre-Dame. Jeudi soir le même programme était donné pour le bénéfice des parents des élèves. L'orchestre du Chateau sous la direction de Percy Sky ouvrait le programme. La chorale de l'école exécuta ensuite quelques pièces, dirigée par Frère J. A. Gagnon et accompagnée par Mlle Billette. Les choristes étaient revêtus de tuniques blanches à ceinturon rouge.

Les élèves de la classe anglaise présentèrent une pièce portant le titre de William Tell. Le Rév. Fr. J. A. Gagnon interpréta ensuite "Bel Enfant" des Noces de Figaro et "On the Road to Mandalay". Après la présentation d'un petit opéra. L'assemblée put voir à la télévision la troisième période de la partie de hockey qui avait lieu se soir-là. L'appareil est un don de la Ligue du Sacré-Coeur à la salle paroissiale.

Un remerciement bien sincère aux Dames de Ste-Anne qui ont confectionné les costumes, à Marchand Frères pour les meubles, à Mlle Anne-Marie Billette pour l'accompagnement, à Percy Sky et son orchestre pour leur participation au programme, à M. Bayard et à tous ceux qui ont travaillé à la salle et finalement à tous ceux qui ont assisté à concert qui fut un grand succès.

Lisez La Gazette pour les nouvelles sportives



"Docteur, venez vite!"

Comme c'est rassurant de savoir qu'en cas d'urgence vous n'avez qu'à saisir votre téléphone et à composer un numéro pour demander de l'aide! Votre téléphone est toujours là, prêt à vous servir en toute circonstance . . .

Sa valeur pratique est inestimable!

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



Voyagez par TRAIN



Faites un beau voyage

Quelle que soit la température, vous n'avez pas à vous tracasser quand vous voyagez par train. Vous laissez au mécanicien le soin de vous conduire en toute sécurité. Et les trains sont à l'heure. Ils sont idéals pour ceux qui se déplacent avec leur famille. En effet, les tarifs sont peu élevés: les enfants âgés de 5 ans ou ayant moins de 12 ans voyagent à moitié prix; ceux de moins de 5 ans et accompagnés voyagent gratuitement. Quand on voyage par train, on dépense moins. Dans un train, on jouit en outre de tout le confort voulu. Grâce aux salles privées, adultes et enfants peuvent faire leur toilette tout comme à la maison. De délicieux repas sont servis dans les wagons-restaurants où des menus illustrés sont présentés aux enfants, à qui sont servis des mets appropriés. Si vous le désirez, une voiture "auto-conduite" sera mise à votre disposition dès votre arrivée dans une ville importante.

Pour locations et tous renseignements, adressez-vous à un agent du Canadien National. Ecrivez-lui ou téléphonez-lui.



CANADIEN NATIONAL

LE RÉSEAU QUI DESSERT LES DIX PROVINCES

Grande soirée récréative au Centre Paroissial de Beauharnois samedi soir

A l'occasion de la campagne de la sécurité de la route — Film en couleur sur la construction du Pouvoir avec commentaires par Roger Baulu — Concours auto-tram — Admission gratuite — Causerie de M. Jean Guy Murphy

La grande campagne de sécurité de la route, organisée par la Chambre de Commerce des Jeunes de Beauharnois, se terminera samedi soir, au Centre Paroissial par une grande soirée récréative, mettant en vedette une représentation cinématographique de la construction du pouvoir en couleur, avec commentaires par Roger Baulu, un artiste très bien connu des radiophiles. Au cours de cette soirée, M. Jean Guy Murphy, président de la campagne, a également prévu un concours autotram avec d'intéressants prix aux gagnants. Ce concours portera sur de nombreuses questions en marge de la sécurité de la route et la personne qui donnera la bonne réponse se verra attribuer un prix. Un concours qui promet d'être des plus intéressant.

Cette campagne de sécurité a débuté dimanche dernier alors que M. le Chanoine Dominique Julien a prononcé un beau sermon.

Lundi et mercredi, le 27 et 29 avril le président M. Jean Guy Murphy adressait la parole devant les membres des Clubs Rotary et Richelieu et expliqua que cette campagne avait pour but de réduire le taux des accidents dans cette localité et qu'elle faisait partie d'un effort poursuivi par toutes les Chambres dans la Province. Il y eut, dit-il, 82,211 accidents dans la seule Province de Québec en 1951 dont 13,490 personnes blessées et 645 qui ont perdu la vie.

M. Murphy a insisté sur le fait qu'environ la moitié des accidents sont causé par des choses très faciles à éviter. Par exemple: conduire trop vite, conduire sur le mauvais coté de la route, passer en des endroits dangereux ou tenter d'empêcher quelqu'un de passer. Il a fait remarquer qu'environ 30 pour cent des accidents sont causés par des gens dont l'âge est inférieur à 25 ans, bien que les personnes de cet âge forment seulement un très faible pourcentage du nombre total des chauffeurs. Environ 80 pour cent des accidents se sont produits sur des routes droites où la visibilité était bonne. Seulement une très faible partie a résulté de défectuosités de la route; la grande majorité a été causée par des défectuosités dans la façon de conduire.

M. Jean Guy Murphy a également fait remarquer que la campagne de sécurité de la Chambre de Commerce des Jeunes n'est pas destinée aux seuls conducteurs de véhicules. Il a également insisté sur le fait que les piétons et les cyclistes pouvaient contribuer beaucoup afin de diminuer et d'empêcher les accidents. Beaucoup trop souvent, un cycliste présomptueux, par ses acrobaties et ses audaces, met en danger non seulement sa propre vie mais aussi celle des autres. Il faut aussi mettre les piétons en garde contre la tentation de marcher distraitement, de ne pas s'occuper des signaux de circulation, et de marcher derrière les camions, les autobus et les tramways.

"La sécurité, a déclaré le président, doit être l'affaire de tout le monde. Nous ne pouvons supporter indéfiniment les pertes terribles en vies et en argent que notre taux d'accident nous coûte. Il faut faire quelque chose pour l'abaisser et nous espérons sincèrement que le travail de la Chambre durant la campagne aura un effet permanent".

M. Murphy a également adressé la parole devant les élèves des maisons d'enseignement, comprenant l'Ecole Supérieure, l'Ecole Anglaise ainsi que l'Ecole Marie Rose et profita de cette occasion pour leur donner de multiples conseils afin d'éviter les accidents de la route. Entre parathèse, il nous fait plaisir de souligner le beau geste des Chevaliers de Colomb de Beauharnois, à qui revient l'initiative d'avoir formé un corps de jeunes brigadiers. Ces brigadiers doivent guider les élèves à la rentrée ainsi qu'à la sortie des classes, afin qu'ils ne soient pas victimes d'accident au sortir de leurs classes.

Vente des rubans de sécurité

Jeudi soir, plusieurs membres de la Chambre ont procédé à la distribution des pamphlets, portant sur la sécurité de la route, ainsi qu'à la vente des rubans de sécurité, communément appelés "Actolite". Ce ruban de sécurité fait rebondir la lumière à plusieurs arpents et conserve son éclat indéfiniment.

Parade

C'est samedi après-midi qu'aura lieu la grande parade à travers les rues de la ville. Dans cette parade, on remarquera outre son Honneur le maire J. Armand Poupart et le Chef de Police M. Joseph Robert, des représentants de la Sûreté Porvinciale qui battront la marche. On remarquera également quelques associations locales qui ont accepté de se joindre au groupe. Le départ se fera en face de la Compagnie Howard Smith Paper Mills.

Tous les citoyens de cette localité et des environs sont donc cordialement invités à se joindre à la parade et à assister à la grande soirée récréative qui aura lieu samedi soir, au Centre Paroissial, à 8.00 p.m. Admission gratuite.



Le robinet vous offre toujours de la belle

EAU BOUILLANTE

avec le nouveau

CHAUFFE-EAU FRIGIDAIRE

électrique et automatique!



Les Chauffe-Eau Electriques Frigidaire sont conçus pour s'harmoniser avec tous genres de pièces, à l'étage supérieur comme à l'étage inférieur — on peut donc en faire l'installation à l'endroit le plus commode. Pas de tuyau ni d'ouverture. Pas de feu ou de combustible, qui sont des sources de tracas. Une isolation efficace garde l'eau chaude pendant des heures, même si le courant est coupé. Et le réservoir est protégé par une généreuse garantie de 5 ans.

Examinez ces caractéristiques!

- **Entièrement automatique**
- **Fonctionnement de coût modique**
- **Chauffage propre, sans fumée**
- **Installation commode**
- **Eléments Radiantube exclusifs**

E. DANDURAND

Frigidaire

Equipement Commercial

114, rue Champlain Valleyfield Téléphone 1560

30 AVRIL, DERNIER JOUR POUR VOTRE RAPPORT D'IMPOT SUR LE REVENU

Voyez:

ROBERT SAUVE B.A.

Etude commerciale supérieure **Membre de la Société Internationale des Comptables Inc.**

OUVERT TOUS LES SOIRS DE 8.00 heures à 9.30 heures

57, rue Nicholson Valleyfield Téléphone 706

Chez les Zouaves

La semi-finale entre les Lions d'Or et les Allouettes se termina mardi le 14 avril.

Cette série de 6 parties total des points fût en faveur des Allouettes qui l'emportèrent avec une de 110 pins.

Se sont signalés: Guy Léger et Paul Loiselle avec chacun un simple de 188, ainsi que Jean-Paul Guimond avec un simple de 196 et Jean-Charles Léveillé avec 184.

Pour le plus haut total de points ce fût Jean-Charles Léveillé avec 1059 ensuite vint Jean-Paul Guimond avec 993 et Guy Léger avec 937.

La semi-finale entre les Rocket et le Comité Civil se termina dimanche le 19 avril.

Les Rockets l'emportèrent dans cette série de 6 parties total des points par 1 pin.

Total de points des Rocket est de 4480 et le Comité Civil est de 4479 donc les Rockets l'emportent par 1 pin.

Se sont signalés pour simple ce fût Emilien Léger avec 190, le suivant fût Réné Loiselle avec 184 et Robert Loiselle avec 192 et 193.

Pour le total de points est Robert Loiselle avec 702 pour 4 parties (moyenne 175.5), Pierre Meloche avec 985 et Marcel Chartrand avec 813 pour 5 parties (moyenne 162.6).

Meilleures moyennes du détail joué à date.

J.-C. Léveillée	6	1059	176.5
Robert Loiselle	4	702	175.5
Jean-Paul Guimond	6	993	165.5
Pierre Meloche	6	985	164.2
Paul Loiselle	6	980	163.3
Marcel Chartrand	5	813	162.6
Roméo Loiselle	3	485	161.7

Dimanche à 2 hrs de l'après-midi le 4 avril se termina la finale entre les Braves (cap. R. Loiselle) et les Sénateurs (cap R. Langevin).

Les Braves ayant déjà rapporté 3 victoires contre 2 défaites ont remporté les honneurs de la série finale 5 de 9 en gagnant 2 parties et ne perdant qu'une seule, qui leur donnera droit en la possession des trophées qui sont dûs pour le championnat de la ligue.

Les 2 joueurs qui se sont le plus signalés se sont Roger Langevin avec un simple de 255, et Robert Loiselle avec un total de points de 2300.

Pour la présentation des trophées aux divers gagnants, une soirée sera organisée dans un avenir très rapproché et ces trophées seront donnés pendant cette soirée.

Voici en détail complet les meilleures moyennes du détail.

	P.J.	Pts.	Moy.
Robert Loiselle	15	2300	153.3
Roger Langevin	15	2249	149.9
Donat Marcil	7	1000	142.3
Pierre Meloche	15	2069	137.9
Camille Shink	7	946	135.1
Adélard Lavoie	7	911	130.1
Paul Loiselle	7	900	128.5
Lucien Shink	7	896	128.
Albert Dubien	7	885	126.4
Henri Shink	7	882	126.
J.-P. Guimond	15	1870	124.7
Gérard Benoit	7	865	123.5
André Moreau	15	1813	120.9

COQUERELLES et RATS

Faites désinfecter vos maisons et établissements publics.
Poison à rats très efficace

L. - P. BRISSON
Tél. 1023 - R
98, Chemin Larocque
Valleyfield

Danse du bon vieux temps à Beauharnois

Organisée au profit de l'Harmonie

Les Moose de Beauharnois viennent de poser un noble geste en organisant, au profit de l'Harmonie de Beauharnois, une soirée récréative qui aura lieu samedi prochain, le 16 mai.

Cette soirée, à laquelle sont invités tous les membres, accompagnés de leur épouse ou amie ainsi que tous les intéressés, comprendra danse du bon vieux temps, avec orchestre des mieux choisis.

Admission .75 seulement.

En marge du congrès des Lacordaires

Pour le succès de ce premier congrès le 31 mai

Grâce à une vaillante équipe qui entreprend résolument la besogne, les Cercles Lacordaire et Ste Jeanne d'Arc du diocèse de Valleyfield organisent leur PREMIER CONGRES diocésain dimanche le 31 mai prochain.

Tous nos membres, accompagnés de parents et d'amis, assisteront à ce Congrès et pourront profiter largement des enseignements donnés par le Cercle Lacordaire.

"ENSEMBLE" au Congrès: voilà notre mot d'ordre. "ENSEMBLE", Lacordaire et Jeanne D'Arc afin de recueillir des annonces pour l'album-souvenir; "ENSEMBLE" pour envoyer le plus tôt possible la photographie de votre Conseil; "ENSEMBLE" pour vendre les billets de tirage; ce serait une honte pour les 2058 Lacordaire et Jeanne d'Arc de notre diocèse, s'ils ne pouvaient pas vendre les 1,000 billets de tirage; "ENSEMBLE" pour monter un char allégorique; "ENSEMBLE" dans la prière et à la table sainte pour le succès de notre Congrès.

Lacordaire et Jeanne d'Arc, soyons des sculpteurs du Christ. La lumière jaillira de notre oeuvre, resplendira sur les masses et les guidera vers l'éternelle pureté, l'éternelle lumière, l'éternelle beauté. "ENSEMBLE", soyons des sculpteurs d'infini.

Le Comité diocésain Lacordaire.

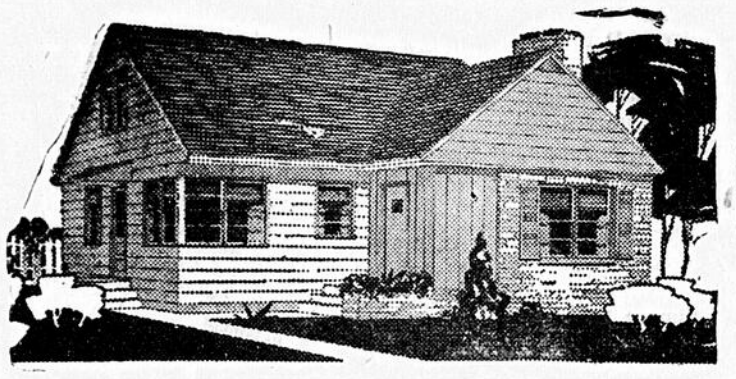
M. St-Amand conférencier au Richelieu

Le Club Richelieu tenait son diner hebdomadaire mardi midi, le 28 avril, à l'Hôtel Larocque, Valleyfield.

Le conférencier invité M. Conrad St-Armand, directeur du service social de Montréal, énuméra les diverses oeuvres auxquelles son département vient en aide. Cette organisation, qui relève du comité exécutif de Montréal, possède un budget annuel d'environ trois à quatre millions de dollars.

Le conférencier fut présenté par le Dr Aberdeen McCabe, et remercié par M. Jean-Paul Leduc.

La conférence-éclair fut prononcée par le Notaire J. M. Leduc.



C'est le temps d'entreprendre la

CONSTRUCTION

de votre maison

Pour construire . rénover . ou améliorer, demandez les produits DONNACONA

Fabriqués par Alexander Murray & Cie

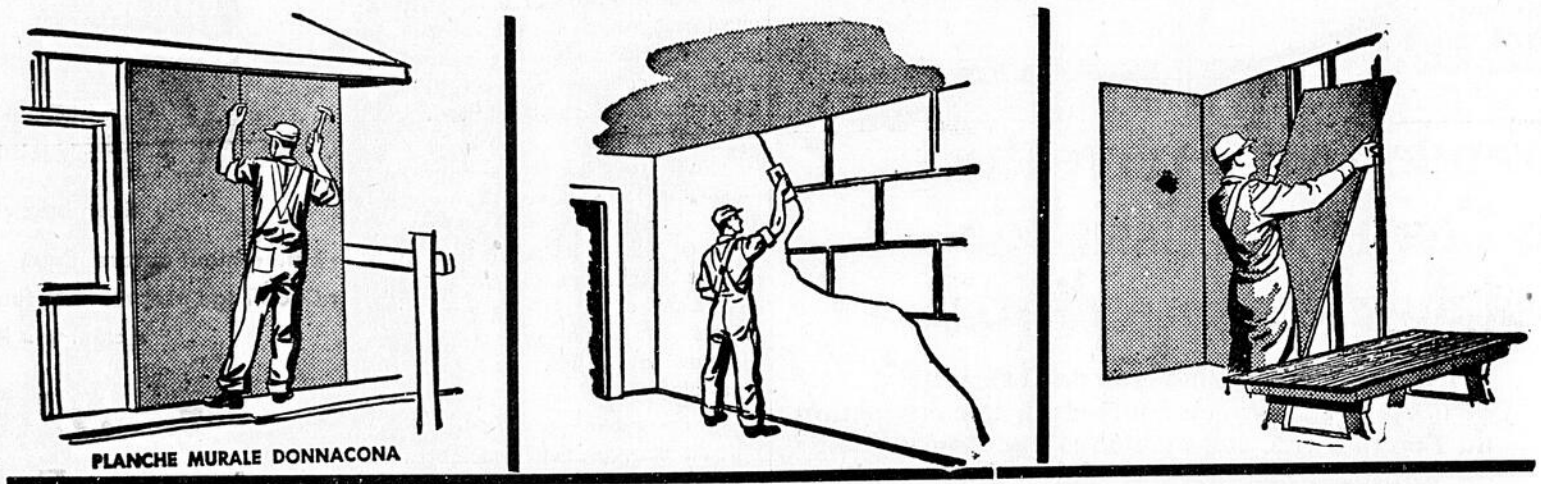
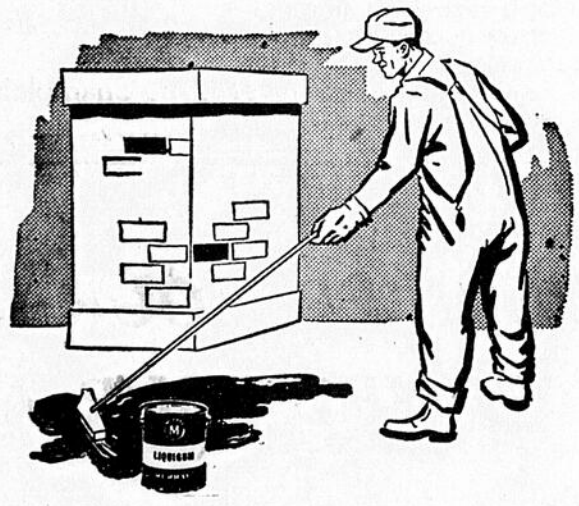
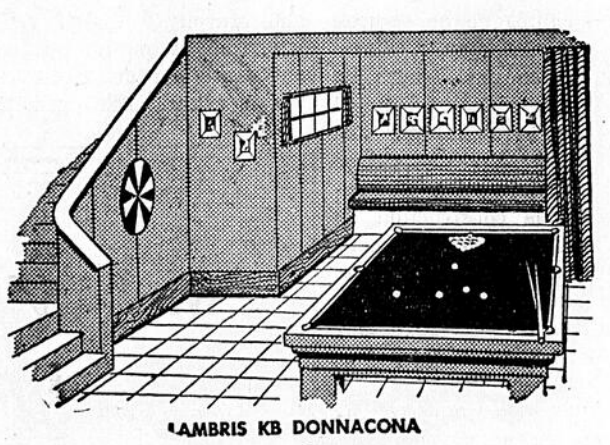


PLANCHE MURALE DONNACONA





LAMBRIS KB DONNACONA

DONNACONA
REVETEMENTS ISOLANTS

MIRON & FRERE

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

103, rue Lasnier *VALLEYFIELD* *Tél. 150*

Le Zouave et son idéal

Voici la suite de la publication du manuel de la Cie 27 des Zouaves Pontificaux Canadiens afin de renseigner le public de Valleyfield sur ce mouvement

Chapitre Troisième

ADMINISTRATION

Art. 1.—Bureau de Direction:

La Cie 27 des Zouaves Pontificaux Canadiens de Salaberry-de-Valleyfield est dirigée par un Comité de civils, appelé Comité Exécutif, au nombre de six dont le quorum est de quatre membres.

Art. 2.—Pouvoirs du Comité Civil:

a) Admettre, refuser ou rejeter un membre de la Cie, sans être obligé d'en donner les raisons aux soldats.

b) Prendre l'initiative de créer des revenus et de les dépenser pour les besoins de la Cie, par chèques signés du Président et contresignés par le Trésorier;

c) Obliger les membres rejetés, même par force de la Loi Civile, à remettre leur uniforme à la Cie, dans un délai de 3 jours après leur renvoi officiel;

d) De décider sous approbation de l'Aumônier-Capitaine, des raisons de paraitre en public pour la Cie.

N. B.—Ces sorties ne seront motivées que pour des fins religieuses, ou patriotiques; elles ne le seront jamais pour des motifs de politique fédérale, provinciale ou municipale.

e) Décider sous approbation de l'Aumônier, à quelles organisations paroissiales la Cie pourra prêter son concours;

g) S'adjoindre des comités spéciaux pour fins d'organisations.

Art. 3.—Fonctionnement:

Le Comité Civil tiendra ses assemblées le LUNDI suivant le Premier Vendredi du Mois ou plus souvent au besoin. Les séances commenceront à 8 heures du soir et ne devront pas durer plus d'une heure.

Art. 4.—Elections:

a) Le Comité Civil fera ses élections annuelles à l'assemblée du mois de sepembre;

b) La parole n'est accordée à un membre du Conseil que par le Président;

c) Le Président n'a droit de vote qu'en cas d'égalité de suffrages;

d) Personne ne pourra assister au Conseil s'il n'a été élu ou requis à cette fin;

e) Tout membre du Conseil doit sur son Honneur, s'engager à garder le **Secret Professionnel** en tout temps et pour toujours;

f) Sur preuve d'indiscrétion d'un membre du conseil, celui-là pourra être exclu et remplacé par un autre après avoir été averti par écrit;

g) De droit, l'Aumônier-Capitaine doit donner son approbation à toute motion pour que celle-ci ait force de loi;

h) De fait, le Président du Comité Civil dirige les assemblées du Conseil et générales.

Art. 5.—Ordre des séances:

a) Prière;

b) Lecture et adoption des minutes de l'assemblée précédente;

c) Correspondances. Rapport du Trésorier et comptes présentés;

d) Rapport de l'Officier en Charge de la Cie;

e) Ordre du jour;

f) Présentation des nouveaux membres;

g) Remarque de l'Aumônier;

h) Prière.

QUESTIONNAIRE

1.—Quels sont les pouvoirs du Comité Civil ?

2.—Quand et à quelle heure les assemblées du Comité Civil ?

Chapitre Quatrième

OFFICIERS DU COMITE CIVIL

Devoirs et Pouvoirs des Officiers du Comité Civil

1o.—Aumônier-Capitaine

C'est un prêtre nommé par l'Evêque du diocèse. C'est lui qui après l'Evêque, possède la plus haute autorité dans la Cie, précisément parce qu'elle est une Oeuvre d'Action Catholique. En conséquence, aucune décision soit au spirituel, soit au temporel en autant qu'elle concerne la vie paroissiale, ne doit être prise sans son consentement.

2o.—Président

Il conduit les assemblées soit générales, soit du conseil; pourvoit à l'exécution des statuts, règlements et ordonnances; signe les procès-verbaux des assemblées soit générales, soit du Comité Civil, soit des Comités spéciaux; ordonne la convocation des assemblées du Comité Civil, en indique le jour et l'heure; signe en séance de conseil les chèques d'une valeur au-dessus de $25.00 et les fait contre-signer par le Trésorier. De droit, il fait partie de tous les comités spéciaux.

3o.—Vice-Président

Il possède tous les droits et pouvoirs du Président, en son absence.

4o.—Sicrétaire-Archiviste

Il prend note des faits importants discutés aux séances de conseil et en dresse procès-verbal pour l'assemblée suivante. A la demande de deux membres du Comité, il doit préparer un rapport général de tous les mouvements de la Cie. Fait l'appel nominal aux assemblées du Comité Civil.

5o.—Secrétaire-Correspondant

Il doit faire et signer toute la correspondance nécessaire pour le bien de la Cie. C'est lui qui est chargé d'avertir par écrit les membres jugés dignes d'exclusion soit de la Cie. soit du Comité.

6o.—Trésorier

Il est chargé de la tenue des livres de la Cie et doit contresigner les chèques émis par le Comité. A la demande de deux membres du Comité, il doit préparer un état de finance et en donner connaissance soit au Comité, soit à la Cie.

7o.—Officier-en-Charge

Il est le Chef de l'Etat-Major militaire, et représentant de la Cie aux séances du Comité Civil. Il doit tenir régistre de toutes les sorties de la Cie, indiquant le lieu, l'objet et les motifs de ces sorties; il doit connaitre parfaitement l'effectif de son Etat-Major et de la Cie et être en mesure de renseigner le Comité Civil sur ce point. C'est lui qui est chargé de la formation de son Etat-Major et de la Cie au point de vue strictement militaire. En conséquence, il peut exclure un soldat de la Cie, pour refus d'obéissance en "Garde à Vous".

QUESTIONNAIRE

Quels sont les pouvoirs:

1—De l'Aumônier-Capitaine de la Cie?

2—Du Président?

3—Du Vice-Président?

4—Du Secrétaire-Archiviste?

5—Du Secrétaire-Correspondant?

6—Du Trésorier?

7—De l'Officier-en-Charge de la Cie?

(a suivre)

LISEZ LA GAZETTE

Lorsque vous demandez de la crème glacée, exigez

Perfection

vendue par la Cie PHIL - MO

Elle est délicieuse et nourrissante

502, rue Dufferin Tél. 823 Valleyfield, P.Q.

KELVINATOR

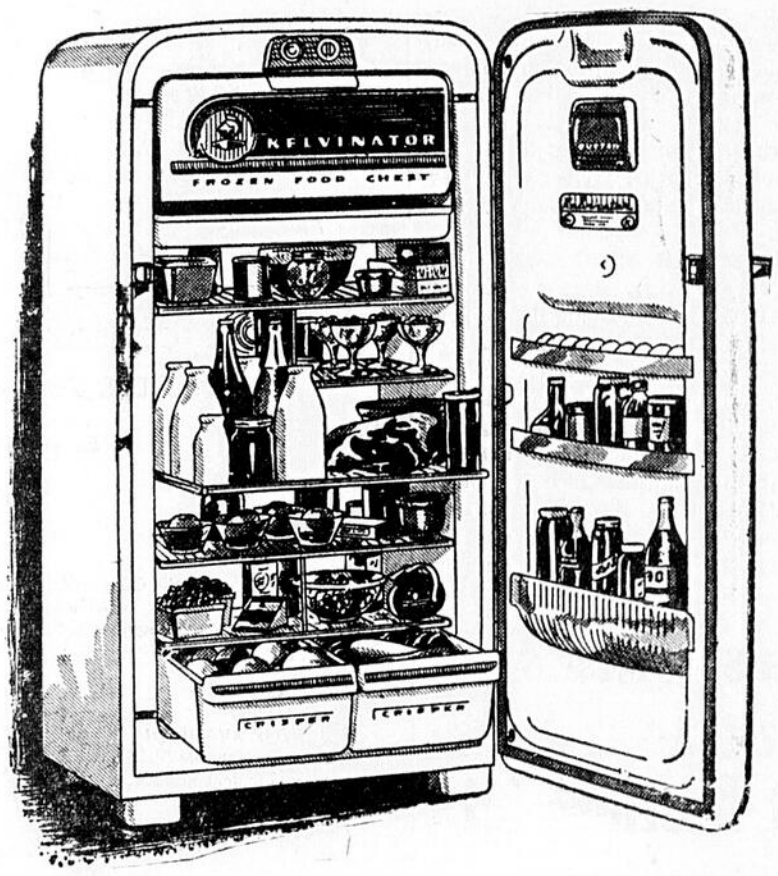
Modèle K. P. C.

9.4 p.cu.

Se dégivre tout seul

grâce au

"Cycle magique"



D'une capacité de 9.4 pds cu. plus le dégivrage "Cycle Magique" dans ce magnifique nouveau Kelvinator. Du froid jusqu'au plancher vous offre une capacité maximum pour l'entreposage de vos aliments. Le compartiment frigorifique peut contenir 34 lbs d'aliments congelés. Trois tiroirs à cubes de glace "Speedy Cube". Tablette à glissières pour produits laitiers. Trois tablettes de porte. Compartiment à beurre encastré et légumiers jumeaux à glissières, vous donnent de l'espace "en masse". Garnitures en Bleu Colonial.

Généreuse allocation d'échange

ELECTRICAL HOME Ltd

16, rue Nicholson Valleyfield

Tél. 51

35 joueurs à l'entrainement des Chiefs

Valleyfield s'organise solidement dans le domaine du baseball — Rocky Robitaille sous contrat — En pourparlers avec Doug. Harvey — 30 parties locales et à l'étranger

Lorsque le camp d'entrainement du club de baseball les Chiefs de Valleyfield s'ouvrira le 7 mai prochain, il est certain que plus de 35 joueurs seront présents au stade local. Lucien Leduc, gérant-général de l'équipe reçoit chaque jour des lettres venant de différents joueurs de baseball qui sont intéressés de s'aligner avec les Chiefs. Plusieurs d'entr'eux sont des joueurs d'expérience. Il est à prévoir que l'alignement du club Valleyfield sera des plus puissant pour la prochaine saison.

Le populaire lanceur Yvon "Rocky" Robitaille s'alignera de nouveau pour les Chiefs cette année. Cet habile lanceur droitier entreprendra sa troisième saison à Valleyfield. Natif de Hull, Qué., ce joueur de 23 ans a déjà plus de 45 victoires à son crédit depuis qu'il évolue pour Valleyfield.

Lucien Leduc doit rencontrer en fin de semaine l'excellent joueur Doug Harvey. Il discutera avec ce dernier des possibilités de revoir ce puissant frappeur dans l'uniforme des Chiefs. Nul doute que son retour à Valleyfield serait bien accueilli par les amateurs locaux.

Dale Jones, de l'organisation des Philies de Philadelphie de la ligue Nationale de baseball, sera à Valleyfield, le 10 mai prochain. Il sera accompagné de deux lanceurs et d'un joueur de premier but.

L'instructeur des Chiefs Georges "Pappy" Smith arrivera à Valleyfield dès mercredi prochain, le 6 mai.

UN PEU DE TOUT:—Les Chiefs ont rayé les noms de Gene Sanzack et Ted Hasting de leur liste de négociation . . Ces derniers sont remplacés par Frank Schwartz et Harold Rockburn . . . Seulement cinq joueurs de l'an dernier figurent parmi les onze joueurs actuellement sous contrat avec les Chiefs . . . Les Castors de Joliette qui ouvriront la saison locale viennent de mettre sous contrat deux puissants joueurs. Il s'agit du champ extérieur Slim Klowanski et de l'arrêt-court Don Russel . . . La cédule des parties régulières locales de la ligue Laurentides indique que les Chiefs joueront huit parties l'après-midi tandis qu'ils évolueront trente trois fois sous les réflecteurs . . . On trouvera dans une autre colonne la liste complète des joutes locales . . Tout l'équipement du système de lumières est maintenant à Valleyfield . . . Dès que la température le permettra on commencera l'érection de ce système . . . On est actuellement à fabriquer une cage pour la pratique des frappeurs. On utilise le grillage protecteur qui servait derrière le marbre l'an dernier. Cette cage qui sera montée sur roues aidera à récupérer plus rapidement les balles.

Succès de cette soirée d'amateurs

Organisée par le local 769, des Artisans, à Bellerive

La soirée d'amateurs organisée par le local 769 de Bellerive des Artisans Canadien-Français a remporté un franc succès dimanche soir, le 26 avril.

Les organisatrices tiennent à remercier les juges de la soirée, la délégation de Ste-Cécile, les invités d'honneurs MM. Jean-Paul Tanguay et Gaétan Rousse et Mme O. Cyr.

Le prix de présence, don de M. Armand Bernier, ex-président et propagandiste, fut gagné par Mme Raoul Léger.

Voici la liste des gagnants:

Chez les hommes: 1er prix: M. Fernand Rousse, 2ième: M. Maurice Tanguay, 3ième: M. Royal Hallé.

Chez les demoiselles: 1er prix: Mlle Diane Leboeuf, 2ième: Mlle Suzanne Hallé, 3ième: Mlle Monique Cardinal.

Chez les danseurs à claquettes: 1er prix, M. Henri Leduc, 2ième: M. Louis Drouin.

Déclamation: 1er prix: Mlle Lise Pilon, 2ième: M. Claude Martineau.

Musique: 1er prix: Mlle Lise Leboeuf, 2ième Mlle Monique Benoit, 3ième: M. Bertrand Lefebvre et Gilles Laniel, ex-aequo, 4ième: M. Horace Larocque.

Lisez "La Gazette"

EXAMEN DE LA VUE
ERIC LEDUC
BACHELIER en OPTOMETRIE
HEURES DE BUREAU 2 hrs a 6.00 p.m. 9 hrs à 12.00 a.m.
Mardi et vendredi soir
Bureau à Beauharnois samedi soir et lundi
VALLEYFIELD, QUE.
44, Ave. Grande-Ile Téléphone 881
106, rue St-Laurent Beauharnois Téléphone 2-3900

Les notes à l'Ecole d'Arts et Métiers ici

Pour le premier examen périodique

A l'Ecole d'Arts et Métiers de Valleyfield, pour le premier examen périodique du second semestre, les régistres révèlent les succès suivants:

3ème Technique: Rolland Viau 76, André Frappier 74.6, Camille Cousineau 74.

2ème Technique: Roger Lavigne 70.7, Roger Lamoureux 69.7, Guy Séguin 65.

1ère Technique: Gilles Caza 73.5, Georges Rufianges 72.8, Adrien Bergevin 71.5.

2ème Métiers: Réjean Tremblay 74, Marcel Théorêt 72, Reynald Caron 71.5.

1ère Métiers A: Alcide Viau 84.2, Léo-Paul Sauvé 84.2, Yves Desmarais 75.4.

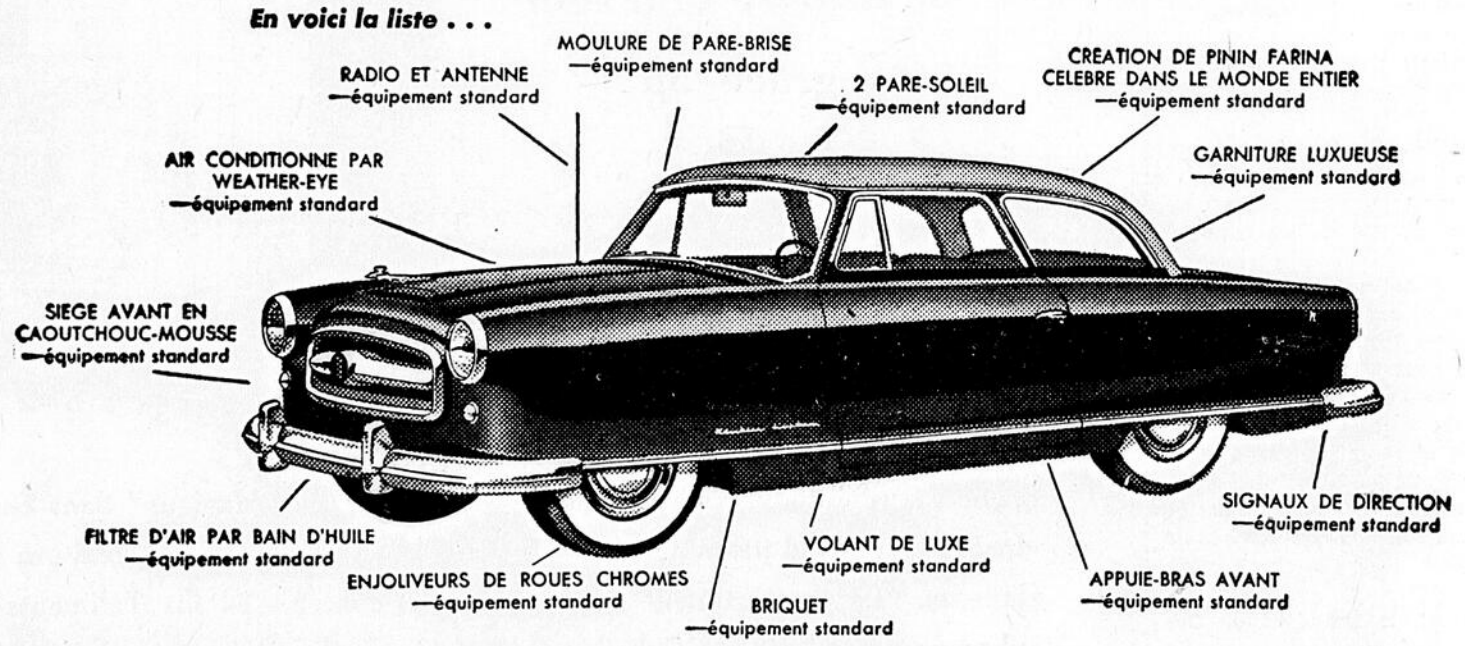
1ère Métiers B. Claude Martineau 77.1, Denis Laprade 75, Gilbert Legros 72.2.

Annoncez dans La Gazette de Valleyfield

Présentation de la Nash Canadian
Rambler '53

COMPORTANT COMME EQUIPEMENT STANDARD DES ACCESSOIRES QUI COUTENT DES CENTAINES DE DOLLARS COMME SUPPLEMENTS SUR D'AUTRES VOITURES.

En voici la liste . . .



Une toute nouvelle création de Pinin Farina, la Rambler canadienne de 1953 est une luxueuse sedan de famille qui possède tout: surcroît de puissance d'un moteur Super Flying Scot de 85 cv . . . économie d'essence . . . souplesse qui vous permet de vous infiltrer en douce dans la circulation . . . encombrement minimum qui permet de parquer facilement.

C'est vraiment une belle et grande voiture . . . une sedan de famille dans toute l'acception du terme . . . son roulement ouaté absorbe cahots et bosses. L'intérieur est spacieux, et vraiment luxueux avec des garnitures qu'on trouve dans les autos les plus coûteuses du monde . . . Et pourtant, l'ensemble est compact . . . c'est un rêve de voiture.

Et plus important encore . . . avec toutes ces caractéristiques . . . avec ces luxueuses garnitures d'intérieur . . . sans AUCUN accessoire à acheter . . . la NASH CANADIAN RAMBLER 1953 occupe d'emblée le premier rang parmi les automobiles de prix modique.

Alors—faites un petit tour d'essai dans la CLUB-SEDAN NASH CANADIAN RAMBLER—*la voiture qui fait changer les opinions.*

Nash
CONSTRUCTEUR DE SUPERBES VOITURES DEPUIS 1902

Création moderne de Pinin Farina

Pièces et service d'un océan à l'autre

NASH MOTORS OF CANADA LIMITED BUREAU PRINCIPAL ET USINE TORONTO, ONTARIO

Venez les voir chez . . .

Leroux Nash Enrg.

59 rue St. Philippe - - Valleyfield



avec

le papier à couverture en rouleaux MURRAY

Ce papier à couverture peu coûteux est idéal pour les constructions de tout genre, où la rapidité et l'économie d'application entrent en jeu.

Nous avons une variété de pesanteurs, de couleurs et de qualités dans le Papier à Couverture en Rouleaux Murray. Tous sont appuyés par le nom le plus célèbre dans le domaine des toitures.

DANDURAND & FRÈRE

Lumber and Building Materials
TELEPHONE 540

Bois et Materiaux de Construction
178 RUE JACQUES CARTIER

VALLEYFIELD, QUE.

REMI HALLE, Prop.

Vos Quartiers-Généraux Murray et Donnacona

Parties jouées à Valleyfield

MAI

17	Dim.	2.00 hrs. Joliette
21	Jeudi	8.00 hrs. Lachute
24	Dim.	8.00 hrs. Ste. Therese
26	Mar.	8.00 hrs. St. Jerome
28	Jeudi	8.00 hrs. Lachine
30	Sam.	8.00 hrs. St. Eustache
31	Dim.	8.00 hrs. Ste. Therese

JUIN

2	Mar.	2.00 hrs. St. Eustache
4	Jeudi	8.00 hrs. Lachute
6	Sam.	8.00 hrs. St. Eustache
7	Dim.	2.00 hrs. Joliette
9	Mar.	8.00 hrs. Lachine
11	Jeudi	8.00 hrs. Ste. Therese
14	Dim.	8.00 hrs. St. Jerome
16	Mardi	8.00 hrs. Ste. Therese
18	Jeudi	8.00 hrs. Joliette
21	Dim.	8.00 hrs. Lachute
24	Mer.	8.00 hrs. St. Eustache
28	Dim.	2.00 hrs. Lachute

JUILLET

1	Mer.	8.00 hrs. Ste. Therese
2	Jeudi	8.00 hrs. Joliette
5	Dim.	8.00 hrs. Lachine
8	Mer.	8.00 hrs. St. Jerome
11	Sam.	8.00 hrs. Ste. Therese
14	Mar.	8.00 hrs. St. Eustache
16	Jeudi	8.00 hrs. Lachine
18	Sam.	8.00 hrs. Joliette
19	Dim.	8.00 hrs. St. Eustache
23	Jeudi	8.00 hrs. St. Eustache
25	Sam.	8.00 hrs. Lachute
26	Dim.	2.00 hrs. St. Jerome
29	Mer.	8.00 hrs. Lachute

AOUT

2	Dim.	2.00 hrs. Lachine
4	Mar.	8.00 hrs. Joliette
9	Dim.	2.00 hrs. St. Jerome
12	Mer.	8.00 hrs. Lachine
23	Dim.	8.00 hrs. St. Jerome
25	Mar.	8.00 hrs. Joliette
26	Mer.	8.00 hrs. Lachute
29	Sam.	8.00 hrs. St. Jerome
30	Dim.	2.00 hrs. Ste. Therese

Fin de saison des joueurs de cribbage ici

Réunion chez les Chevaliers de Colomb dimanche soir

Quelque 100 membres de la Ligue de crib (cribbage) de Valleyfield se sont réunis à la salle des Chevaliers de Colomb, à Valleyfield, dimanche soir dernier, pour marquer la clôture de leurs activités pour l'année 1952-53.

Les champions de cette ligue sont les joueurs de l'Hotel Mallette qui ont reçu le trophée Calvert, emblème du championnat. Chaque joueur de cette équipe a reçu, dimanche soir, un cadeau individuel de la part de la ligue. Les champions comprenaient sur leur alignement: MM. S. Martin, capitaine, L. McSween, René Latour, O. Mallette, M. Mallette, Jos. Lefebvre, Paul DeRepentigny, Tom Smith, Raphaël Gobeil, J. Mallette, Georges St-Michel et Roméo Gobeil.

M. Adrien Lefebvre, qui agissait comme maitre de cérémonie, félicita les joueurs de l'Hotel Mallette des succès remportés et demanda aux représentants de chaque équipe de présenter les cadeaux aux champions. M. Sylva "Pepper" Martin se fit l'interprète de l'Hotel Mallette pour remercier la ligue de son beau geste. Il adressa aussi des remerciements à M. J. Albert Leduc, de Molson's, qui avait remis un chèque de $100. aux champions.

M. Laurel "Ti-Toune" McSween, le joueur qui réussit la meilleure moyenne au cours de la saison, fut le récipiendaire d'un beau cadeau de la Ligue.

Voici la moyenne de chaque joueur ainsi que les meilleurs dix joueurs et le classement final de la Ligue:

MOLSONS: Isaie Benoit 108.85, J. A. Deschambault 111.54, Emile Tessier 108.18, Armand Lefebvre 108.42, G. H. Haineault 110.91, J. B. Benoit 107.33, Harmel Morin 111.19, J. Albert Leduc, Marcel Bourdeau, M. Cabana, Gaston Lachance. Total—109.13.

HOTEL NYC: Corriveau A. 113.91, Paul Larivée 111.55, Geo. Bougie 113.09, Jos Faubert 114.61, Dean Hawkurst 112.02, Jean Barrette 110.69, Ray Duchesneau 115.57, Ern. Derepentigny 112.52, Max McSween, Rol. Bougie, J. P. Faubert, P. Gendron. Total—112.28.

TOURIST CLUB: Adrien Lefebvre 114.14, Léon Laberge 106.85, René Lacroix 113.66, Rolland Amyot 114.11, Médard Cousineau 114.85, Georges Cousineau 112.44, Gordon McPherson 110.72, Lionel Lemieux 109.14, Rom. Théoret, Emilien Dandurand, Ray Malboeuf. Total — 112.24.

HOTEL MALLETTE: S. Martin 113.35, L. Tit McSween 116.21, René Latour 112.01, Onés. Mallette 115.46, Maur. Mallette 111.70, Jos. Lefebvre 115.50, Paul Derepentigny 111.09, Tom Smith, Rap Gobeil, Jos. Mallette, Geo St-Michel, Roméo Gobeil. Total—113.55.

HOTEL JODOIN: A. Jodoin 112.98, F. Léger 114.21, J. Booth 113.72, A. Langlais 110.40, C. Parker 108.75, A. Nuttall 113.22, J. Olson 114.93, Woodhead 115.16, D. Cuerrier, Bernhardt. Total—112.93.

CHATEAU SALABERRY: Frank Adams 111.75, Lucien Leduc 113.23, T. Benoit 115,91, Harold Lees 114.73, Marcel Emond 112.50, Jean Malouin 110.53, Maurice Lemieux 114.66, Lucien McSween 109.20, Phil Vitale 111.94, Kay Mayhoe 111.20, René Bougie 110.2, Beri Leduc 113.33. Total—112.27.

Les dix meilleurs joueurs:

1	L. "Tit." McSween	116.21
2	T. Benoit	115.91
3	R. Duchesneau	115.57
4	Jos. Lefebvre	115.50
5	Ones. Mallette	115.46
6	Bill Woodhead	115.16
7	G. Oleson	114.93
8	Méd. Cousineau	114.85
9	Harold Lees	114.73
10	Mau. Lemieux	114.66

Classement final des équipes:

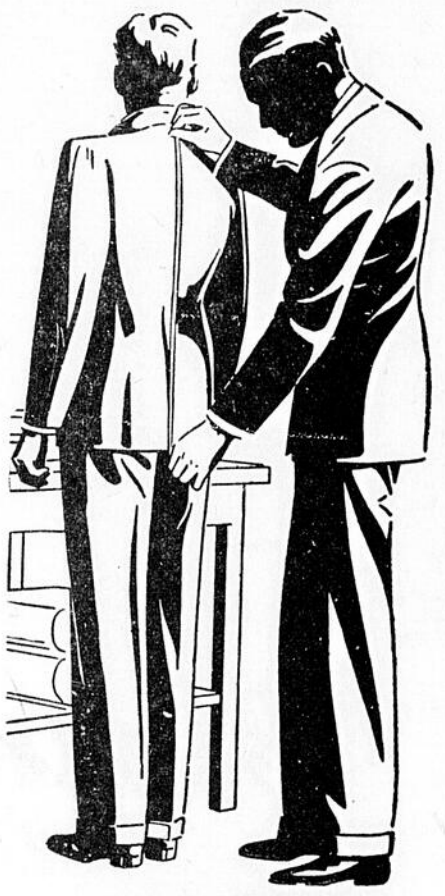
	P.J.	G.	P.	PP.	PC.	Pts.
Mallette	10	8	2	40880	40048	16
Jodoin	10	7	3	40658	40359	14
NYC	10	5	5	40602	40318	10
Tourist	10	5	5	40557	40322	10
Chateau	10	4	6	40578	40485	8
Molsons	10	1	9	39373	41128	2

Vente et **Réparation de Moteurs électriques**



J.H. Sauvé & Fils

238, St-Laurent
Valleyfield





Henri Cousineau

où vous trouverez L'ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET DE VETEMENTS ET ARTICLES "REPUTES" POUR HOMMES, JEUNES HOMMES ET GARCONNETS

Complets
SUR VOS
mesures
par SEMI - READY



- Tissus de première qualité
- Confection impeccable
- Teintes les plus nouvelles
- Les plus nouveaux modèles

Coupe-vent
Modèle Bombardier

En gabardine ou en nylon avec fermeture-éclair. Couleurs variées. Belle confection.



Veston sport

Très pratique pour les sportifs. En belle gabardine dans les couleurs les plus variées. Venez les voir alors que notre choix est complet.

"L'homme bien mis s'habille chez Henri"

HENRI COUSINEAU

MERCERIES POUR HOMMES

11a, rue Chaussée VALLEYFIELD Téléphone 1403-W

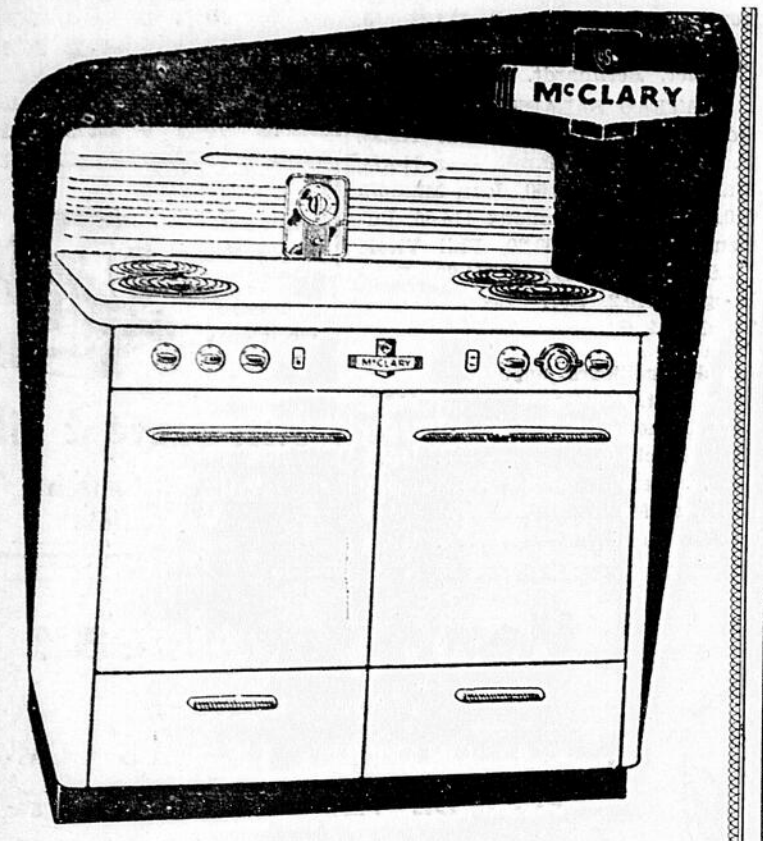
La cuisson est un plaisir

Sur un POÊLE

McCLARY

★*Pratique*
★*Economique*
★*Digne de confiance*





Modèle 25-51 Electrique Régulier

Ce magnifique modèle aux lignes fuyantes, d'une conception tout à fait moderne, présente un excellent poêle à dessus sectionné qui recevra partout un accueil favorable. Voici quelques caractéristiques de ce modèle: Surface de cuisson sectionnée, non tachante, sans joint apparent. Un grand élément tubulaire plat et un régulier à chacun des bouts. Lampe insérée dans l'arrière-garde. Minuterie de 60 minutes. Commutateurs à cinq degrés de chaleur avec lampe pilote. Fameux four isolé tout émaillé porcelaine avec porte équilibrée. Contrôle automatique de la chaleur du four. Rôtissoire avec gril eliminant la fumée, aisément amovible. Réchaud. Deux tiroirs d'utilité. Fini titanium émaillé de procelaine blanche. Mensurations: Four 16″ x 20″ x 12¾″. Surface de base 40″ x 26″¼.

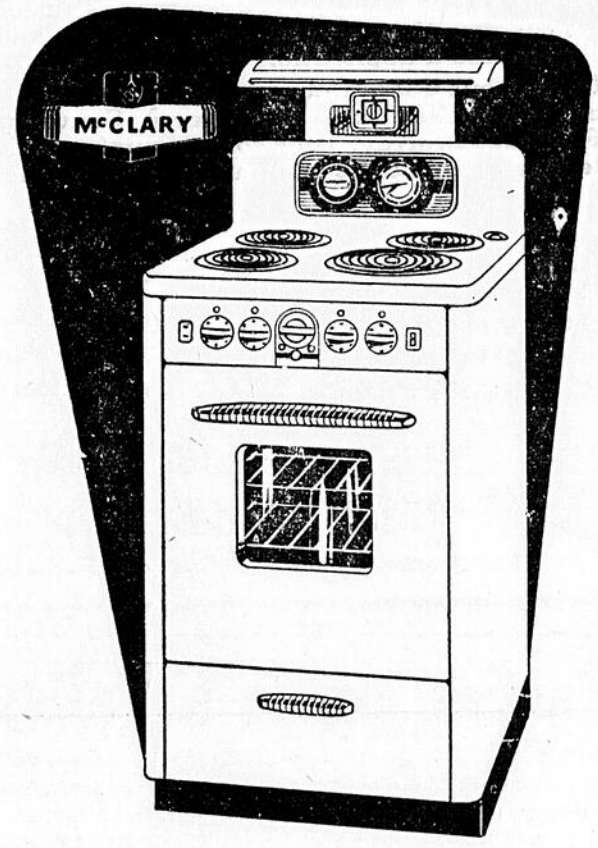
$354.00

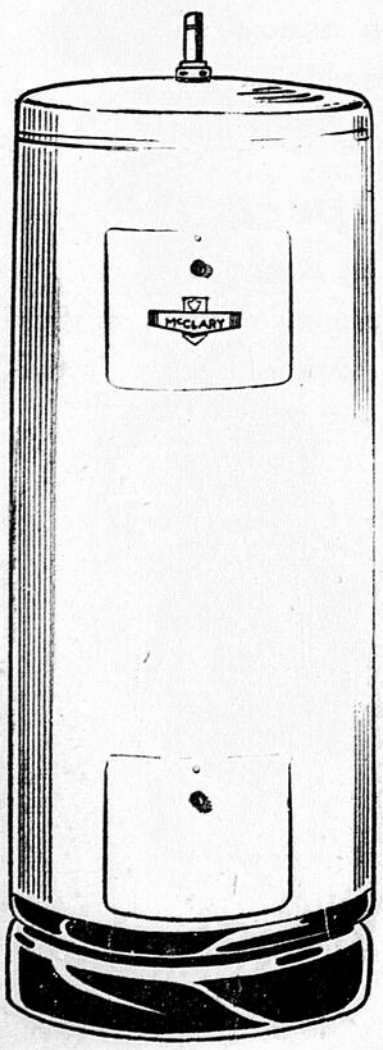
Modèle 24-150

Electrique Deluxe

Voici un modèle McClary spécialement conçu pour occuper un petit espace tout en conservant la beauté et les caractéristiques d'économie de travail que vous donne un modèle plus gros. Quatre éléments tubulaires McClary, dont un grand et trois réguliers. Chronomètre automatique et commutateur sélectif. Four de 16″ x 20″ x 12¾″. Rôtissoire émaillée porcelaine avec gril prévenant la fumée. Tiroir d'utilité. Contrôle automatique de la chaleur du four. Lumière à l'intérieur du four. Vitre "Clearvu" dans la porte du four. Porte de four équilibrée. Commutateurs à cinq degrés de chaleur avec lampes pilotes individuelles. Prise de courant. Dessus et arrière-garde moulés d'une pièce. Fini titanium émaillé porcelaine d'un blanc lustré. Surface de base 22″ x 23½″. *Equipement additionnel* — Lampe pour minuterie.

$280.00





RESERVOIR

à eau chaude électrique

McCLARY

Très pratique pour la maison

30 gallons $149.50
40 gallons $169.50

IL EST ARRIVE
le nouveau réfrigérateur

McClary 1953

- Couleur à l'intérieur
- Compartiment pour le beurre
- Grand congélateur Modèle 9.4 pi. cu.

$449.00



$50.00 ..

ALLOCATION

Avec l'achat d'un poêle électrique, nous vous allouons $50.00 pour l'installation de votre courant 220.

$50.00 ..

Démonstration d'art culinaire sur les fameux poêles électriques McClary ce soir, le 30 avril, à l'Auditorium du Séminaire, à 8 heures p.m.

CHARLES CADIEUX & FILS INC.

197, rue Victoria ..... Téléphone 3036 — VALLEYFIELD — 213, rue Victoria ..... Téléphone 46